



**Конвенция о ликвидации  
всех форм дискриминации  
в отношении женщин**

Distr.: General  
3 December 2014  
Russian  
Original: English

---

**Комитет по ликвидации дискриминации в  
отношении женщин**

**Рассмотрение докладов, представляемых  
государствами-участниками в соответствии  
со статьей 18 Конвенции**

**Шестые периодические доклады государств-участников,  
подлежащие представлению в 2014 году**

[28 октября 2014 года]

**Нидерланды\***

---

\* Настоящий доклад выпускается без официального редактирования.



## Содержание

	<i>Стр.</i>
Общее введение.....	4
Часть 1. Нидерланды .....	6
Введение .....	6
I. Установки в отношении мужчин и женщин .....	10
Введение .....	10
А. Статья 5. Изменение установок в отношении мужчин и женщин .....	11
В. Статья 3. Прогресс в достижении принципа равного обращения.....	12
С. Статья 4. Временные специальные меры .....	13
II. Экономическая независимость .....	15
Введение .....	15
А. Статья 11. Женщины и занятость .....	16
В. Статья 13. Экономическое положение женщин и мужчин.....	27
С. Статья 14. Женщины в сельских районах .....	31
III. Насилие в отношении женщин .....	32
А. Общие рекомендации № 12 и № 19: насилие в семье .....	32
В. Статья 6. Меры по искоренению торговли людьми и эксплуатации проституции.....	40
IV. Участие в политической и общественной жизни, образование и здравоохранение .....	49
Введение .....	49
А. Статья 7. Участие женщин в политической и общественной жизни .....	49
В. Статья 8. Представители правительства на международном уровне .....	51
С. Статья 10. Образование .....	52
D. Статья 12. Здравоохранение .....	56
V. Равенство перед законом и меры по борьбе с дискриминацией.....	60
Введение .....	60
А. Статьи 1 и 2. Предотвращение дискриминации и борьба с ней .....	60
В. Статья 15. Равенство перед законом.....	65
С. Статья 9. Равные права на получение, изменение или сохранение гражданства .....	67
D. Статья 16. Равноправие в браке и семейных отношениях .....	67
VI. Женщины ЛБТ.....	69
Введение .....	69
VII. Острова Бонайре, Синт-Эстатиус и Саба.....	71
Введение .....	71
Часть 2. Аруба .....	75
Введение .....	75
А. Статьи 1–3. Вопросы законодательства и политики .....	75

V.	Статья 4. Специальные меры .....	80
C.	Статья 5. Изменение социально-культурных моделей поведения. Семейное воспитание и искоренение предрассудков .....	81
D.	Статья 6. Торговля женщинами и эксплуатация проституции .....	82
E.	Статья 7. Политическая и общественная жизнь .....	84
F.	Статья 10. Образование .....	84
G.	Статья 11. Равные права в сфере занятости .....	86
H.	Статья 12. Право на услуги здравоохранения и специальные меры в период беременности .....	87
I.	Статья 16. Равенство в браке и семейных отношениях .....	91
	Часть 3. Кюрасао .....	92
	Введение .....	92
A.	Статьи 1 и 2. Предотвращение дискриминации и борьба с ней .....	92
B.	Статьи 3–5 .....	93
C.	Статья 6 .....	93
D.	Статья 7 .....	94
E.	Статья 10. Реформы в сфере образования .....	100
F.	Статьи 11 и 12. Равные права в сферах занятости и здравоохранения .....	107
G.	Статья 13. Равные права в экономической и социальной жизни .....	116
	Часть 4. Синт-Мартен .....	117
A.	Статья 1. Предупреждение дискриминации в отношении женщин и борьба с ней .....	117
B.	Статья 2. Политика .....	118
C.	Статья 3. Гарантии .....	119
D.	Статья 4. Специальные меры .....	120
E.	Статья 5. Стереотипные представления о роли мужчин и женщин и предрассудки .....	120
F.	Статья 6. Проституция, торговля людьми и контрабандная торговля .....	120
G.	Статья 7. Политическая и общественная жизнь .....	122
H.	Статья 8. Представленность на международном уровне .....	122
I.	Статья 9. Гражданство .....	122
J.	Статья 10. Образование .....	122
K.	Статья 11. Занятость .....	124
L.	Статья 12. Здравоохранение .....	125
M.	Статья 13. Экономические и социальные льготы .....	126
N.	Статья 14. Сельские женщины .....	127
O.	Статья 15. Равенство перед законом .....	127
P.	Статья 16. Брак и семейные отношения .....	127

## Общее введение

1. Королевство Нидерландов ратифицировало Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ, далее Конвенция) 23 июля 1991 года. Конвенция вступила в силу во всех частях Королевства Нидерландов 22 августа 1991 года.
2. Первоначальные доклады в соответствии со статьей 18 Конвенции были представлены 19 ноября 1992 года, 17 сентября 1993 года и 20 сентября 1993 года для Нидерландов, Нидерландских Антильских островов и Арубы соответственно. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин рассмотрел пятые периодические доклады Нидерландов, Арубы и бывших Нидерландских Антильских островов на своих 916-м и 917-м заседаниях 27 января 2010 года. Заключительные замечания Комитета по пятым докладам содержатся в документе CEDAW/C/NLD/CO/5 от 5 февраля 2010 года.
3. Шестой доклад Королевства Нидерландов представляется в соответствии с пунктом 1 b) статьи 18 Конвенции. В нем обновлена представленная в предыдущих докладах информация и указаны меры, принятые в период 2008–2013 годов в целях осуществления рекомендаций, содержащихся в заключительных замечаниях к пятому периодическому докладу. Промежуточный доклад был представлен 24 мая 2012 года (CEDAW/C/NLD/CO/5/Add.1).

### *Конституционная реформа*

4. В прошедший после представления последнего доклада период в Королевстве Нидерландов проходил процесс реформирования конституции. Этот процесс затрагивал бывшие Нидерландские Антильские острова, включающие острова Кюрасао, Синт-Мартен, Бонайре, Синт-Эстатиус и Саба. Реформы проводились на основе результатов референдумов и решений парламентской ассамблеи относительно конституционного будущего страны. Результаты процесса консультаций были очевидны: все острова, за исключением одного, больше не хотели оставаться частью Нидерландских Антильских островов, но тем не менее пожелали сохранить свои связи с Королевством.
5. Было достигнуто соглашение относительно новых конституционных отношений с Королевством. Согласно принятому решению, Устав Королевства Нидерландов должен был вступить в силу 10 октября 2010 года. С этой даты Нидерландские Антильские острова прекращали свое существование как страна.
6. Согласно новой структуре, Кюрасао и Синт-Мартен получили статус стран в составе Королевства по аналогии с Арубой, которая имеет статус самоуправляемого государства в составе Королевства с 1986 года. Таким образом, с 10 октября 2010 года Королевство состоит из четырех, а не трех стран с равноправным статусом: Нидерланды, Аруба, Кюрасао и Синт-Мартен. Все они пользуются значительной степенью внутренней автономии.
7. Другие три острова — Бонайре, Синт-Эстатиус и Саба — предпочли сохранить прямые связи с Нидерландами и в настоящее время это так называемые Нидерланды в Карибском бассейне. Эти связи обрели новую правовую форму с соответствующим присвоением статуса общин по смыслу статьи 134 Конституции. Их статус примерно равноценен статусу муниципального образования в Нидерландах с некоторыми кор-

ректировками с учетом их небольшого размера, отдаленности от Нидерландов и местоположения в Карибском бассейне. Огромное большинство законов Нидерландских Антильских островов в измененной форме остаются в силе в этих общинах. В результате конституционной реформы никаких изменений в плане представительства в международных отношениях внесено не было.

8. Для внесения ясности в сложившуюся ситуацию ниже представлены карты Королевства Нидерландов и частей Королевства в Карибском бассейне:



<i>Страна</i>		<i>Площадь</i>	<i>Население</i>
Нидерланды	Европейская часть	41 526 км <sup>2</sup>	16 727 255 (2011 год)
	Бонайре	288 км <sup>2</sup>	15 666 (2011 год)
	Синт-Эстатиус	21 км <sup>2</sup>	3 643 (2011 год)
	Саба	13 км <sup>2</sup>	1 824 (2011 год)
Кюрасао		444 км <sup>2</sup>	150 563 (2011 год)
Аруба		180 км <sup>2</sup>	101 484 (2010 год)
Синт-Мартен		34 км <sup>2</sup>	37 429 (2010 год)

*Источник:* Статистические данные Нидерландов и Центральное бюро статистики Кюрасао, Арубы и Синт-Мартена.

9. Таким образом, Королевство Нидерландов теперь состоит из четырех стран с равноправным статусом. Каждая из этих стран является автономным государством в том, что касается осуществления Конвенции. В связи с этим данный доклад состоит из четырех частей. В часть 1, посвященную Нидерландам, включен специальный раздел с описанием событий и инициатив на островах Бонайре, Синт-Эстатиус и Саба, которые теперь являются "Нидерландами в Карибском бассейне" или "Карибскими Нидерландами".

## **Часть 1. Нидерланды**

### **Введение**

1. Доклад о Нидерландах был подготовлен межведомственной рабочей группой, включающей представителей следующих министерств: 1) Министерства образования, культуры и науки (отвечает за координацию политики равного обращения); 2) Министерства внутренних дел и по делам Королевства; 3) Министерства социальных дел и занятости; 4) Министерства безопасности и юстиции; 5) Министерства здравоохранения, благосостояния и спорта и 6) Министерства иностранных дел. Весной 2013 года рабочая группа провела встречу с представителями нидерландских организаций гражданского общества в целях выявления наиболее насущных вопросов, касающихся положения женщин в Нидерландах. В ноябре 2013 года рабочая группа встретилась с четырьмя представителями нидерландской сети КЛДЖ, представителем Нидерландского института по правам человека и представителем Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин Организации Объединенных Наций (КЛДЖ). Они были проинформированы о темах, которые рабочая группа планирует включить в доклад и получили возможность высказаться относительно того, какие вопросы, по их мнению, особенно важны для подготовки надлежащего доклада.

2. В настоящем докладе Нидерланды стремятся показать, что положение женщин в обществе неуклонно улучшается. Однако в то же время авторы доклада критически оценивают положение в областях, в которых не было достигнуто прогресса или процесс достижения прогресса идет медленнее, чем планировалось, и существуют возможности улучшения положения.

3. В целях привлечения внимания к первоочередным задачам нидерландской политики равного обращения различные статьи Конвенции были сгруппированы по

семи разделам. В разделе 1 "Отношение к мужчинам и женщинам" рассматривается изменение в обращении и прогресс, достигнутый в обеспечении равного обращения в соответствии со статьями 3 и 5, а также специальные меры, принимаемые Нидерландами для ускорения прогресса в соответствии со статьей 4. Раздел II "Экономическая независимость" посвящен одной из приоритетных задач политики. В нем рассматривается экономическое положение женщин и их положение на рынке занятости в свете статей 11 и 13. Раздел III "Насилие в отношении женщин" посвящен второй приоритетной задаче. В нем дается анализ положения в области насилия в отношении женщин в соответствии с общими рекомендациями 11 и 19 и рассматриваются усилия по предотвращению торговли людьми и насилия в секс-индустрии в свете статьи 6. В разделе IV "Политическая и общественная жизнь, образование и здравоохранение" анализируются изменения в этих государственных и полугосударственных секторах в свете статей 7, 8, 10 и 12. В разделе V "Равенство перед законом и меры по борьбе с дискриминацией" рассказывается о деятельности, связанной со статьями 1 и 2, 9, 15 и 16. Раздел VI "Женщины ЛБТ" касается третьей приоритетной задачи политики. В 2007 году обязанности по обеспечению равного обращения с женщинами, и в частности женщинами ЛБТ, были возложены на одного министра (министра образования, культуры и науки). Таким образом, улучшение положения женщин ЛБТ и предотвращение дискриминации в отношении них является одной из первоочередных задач, которая должна быть рассмотрена в настоящем докладе. Раздел VII "Бонайре, Синт-Эстатиус и Саба" посвящен рассмотрению положения женщин в Карибских Нидерландах. Рекомендации Комитета в связи с предыдущим докладом обсуждаются в рамках соответствующих статей.

#### *Политика равного обращения*

4. С 2008 года в Нидерландах сменилось три правительства, каждое из которых внесло свой вклад в преодоление стереотипных культурных представлений и предрассудков. Прежде чем перейти к обсуждению различных статей Конвенции в настоящем докладе будет дан обзор политики по обеспечению равных возможностей, проводимой четвертым кабинетом Балкененде, первым кабинетом Рютте и нынешним вторым кабинетом Рютте.

#### *Четвертый кабинет министров Балкененде (2007–2010 годы)*

5. В политике, представленной четвертым кабинетом министров во главе с Балкененде в 2008 году, отмечалось, что, несмотря на существенные достижения, задачи по обеспечению равных прав и возможностей для женщин относятся к разряду деятельности в рамках непрерывного процесса, который никогда не будет завершен. Правительство признало наличие огромного разрыва между равными правами для мужчин и женщин и социальной реальностью. Многие направления этой политики были направлены на расширение участия женщин на рынке занятости в целях повышения их экономической независимости. Был принят ряд новых мер, таких как дополнительные налоговые льготы, призванные поощрять занятость женщин вне дома и сделать их работу более прибыльной. За счет повышения доступности и качества учреждений по уходу за детьми и увеличения продолжительности родительского отпуска по уходу за ребенком с 13 до 26 недель были созданы более благоприятные условия для того, чтобы женщины могли совмещать работу по найму с выполнением обязанностей по уходу за ребенком. В целях проведения культурных преобразований в компаниях и повышения привлекательности работы вне дома для жен-

щин была создана целевая группа под названием "неполный рабочий день плюс". Особое внимание уделялось женщинам и девочкам из числа этнических меньшинств, которых привлекали к волонтерской работе, чтобы стимулировать их заинтересованность в участии в общественной жизни. В число приоритетных задач четвертого кабинета министров Балкененде входило не только расширение участия женщин в различных сферах жизни, но и предотвращение насилия в отношении женщин и девочек. На международном уровне правительство выполняло свои обязательства, направленные на ликвидацию всех форм дискриминации в отношении женщин в любом уголке земного шара и обеспечение постоянных улучшений положения женщин.

*Первый кабинет министров Рютте (2010–2012 годы)*

6. В 2011 году первый кабинет министров, возглавляемый Рютте, представил новый политический документ по обеспечению равных возможностей для мужчин и женщин, в котором утверждалось, что люди должны быть вправе с максимальной пользой использовать имеющиеся возможности и свободно и гарантированно осуществлять свой выбор. Каждый имеет право на жизнь без насилия и широкие возможности для участия во всех сферах жизни. Были приняты меры по предотвращению дискриминации, введены более суровые меры наказания за акты дискриминации. Правительство возложило большую часть ответственности на компании, социальные институты и персонально мужчин и женщин, ограничив свою роль областями, в которых равное обращение не гарантируется и обеспечение безопасности и возможностей для участия находится под угрозой. Правительство выступало за достижение прогресса, призывая людей использовать собственные силы и таланты. Первый кабинет Рютте в большей степени, чем его предшественники уделял самое пристальное внимание вопросам обеспечения безопасности и оплачиваемой работы для всех. Специальная политика была направлена на активизацию малообразованных женщин и укрепление их положения в обществе, учитывая, что уровень безработицы среди этой группы оставался гораздо ниже, чем среди более образованных женщин. Правительство не воспринимало как данное обеспечение прогресса в области гарантированного предоставления равных возможностей на международном уровне. Исходя из этого, кабинет министров активно стремился улучшить положение девочек и женщин во всем мире, уделяя особое внимание вопросам сексуального и репродуктивного здоровья и соответствующих прав.

*Второй кабинет министров Рютте*

7. Второй кабинет министров во главе с Рютте приступил к исполнению своих обязанностей в 2012 году, и в мае 2013 года в Палату представителей было направлено письмо с изложением политики в области обеспечения равных возможностей для мужчин и женщин<sup>1</sup>. В этом письме утверждается принцип, основанный на том, что касающиеся обеспечения гендерного равенства вопросы не следует рассматривать исключительно с точки зрения индивидуума, а в контексте взаимоотношений между людьми, нашего поведения в отношении друг друга и в общественной жизни. Главные ценности в основе государственной политики обеспечения равных возможностей – это автономия, жизнестойкость и равенство. Экономический кризис, с которым столкнулись Нидерланды в этот период времени, непосредственно отражается

<sup>1</sup> Письмо с изложением политики равного обращения на период 2013–2016 годов; <http://www.rijksoverheid.nl/documenten-en-publicaties/kamerstukken/2013/05/10/hoofdlijnenbrief-emancipatiebeleid-2013-2016.html>



на жизни людей. Их положение может измениться в одночасье, например семья неожиданно может лишиться единственного источника доходов, от которого зависит ее существование. Семьи, имеющие два источника доходов, менее уязвимы. Таким образом, одной из первоочередных задач правительства стало обеспечение экономической независимости женщин. Правительство также хранит приверженность своим обязательствам по созданию безопасного общества, в котором граждане чувствуют себя в безопасности дома, на улице и социальном окружении. В течение многих лет задача по предотвращению дискриминации и насилия входила в число приоритетов политики голландского правительства. В связи с этим особенно тяжело видеть, что, несмотря на эти усилия, еще слишком много людей по-прежнему страдают от преследований, дискриминации и насилия. Фактически 39 процентов голландских женщин стали жертвами сексуального насилия, а 84 процента девушек в возрасте 15–25 лет пострадали от неприемлемого сексуального поведения (по сравнению с 66 процентами юношей). В последние годы мы стали свидетелями возрастающей поляризации взглядов в международных дискуссиях по проблемам обеспечения гендерного равенства. После того как в течение многих десятилетий отмечалось укрепление единства мнений по данной проблематике, что позволило расширить права и улучшить положение женщин во всем мире, в последние годы появилась группа стран, которые стали все более решительно призывать к сохранению традиционных ценностей и моделей распределения ролей между мужчинами и женщинами в обществе. Нидерланды выступали за активную роль на международном уровне в области противодействия дискриминации в отношении женщин и лиц, принадлежащих к ЛГБТ-сообществу. Нидерланды прилагают все усилия для обеспечения выполнения резолюции № 1325 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и планируют организовать международную конференцию по этой тематике в 2014 году.

#### *Меры по осуществлению политики*

8. Обязанности по координации политики обеспечения равного обращения возложены на министра образования, культуры и науки. Она активно сотрудничает с министрами внутренних дел и по делам Королевства, социальных дел и по вопросам занятости, безопасности и юстиции, здравоохранения, благосостояния и спорта, обороны и иностранных дел, чтобы добиться достижения целей правительственной программы в области обеспечения равных возможностей.

9. Деятельность министра образования, культуры и науки по координации политики обеспечения равных возможностей осуществляется по нескольким направлениям. Например, она составляет повестку дня для разработки директивных положений политики. Она также содействует внедрению политики в министерствах и при необходимости оказывает им помощь в осуществлении первоочередных задач. Это включает работу по согласованию с министерствами, отвечающими за конкретные направления политики, вопросов, касающихся предоставления поддержки и содействия в достижении поставленных перед ними целей. Примером может служить сотрудничество с министром и статс-секретарем социальных дел и по делам занятости по вопросам равной оплаты труда и распределения производственных функций и обязанностей по уходу. Третьим направлением деятельности министра является содействие осуществлению принципа равных возможностей в обществе. Так, например, она достигла договоренности с муниципальными органами власти об оказании поддержки в разработке и осуществлении политики равных возможностей. Министр также содействует развитию прочной базы знаний, способствующих осуществлению принципа равных возможностей в обществе. В-четвертых, министр отвечает не

только за координацию осуществления в Нидерландах Конвенции Организации Объединенных Наций о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Пекинской платформы действий, но и представляет Нидерланды на международной арене при рассмотрении вопросов, касающихся обеспечения гендерного равенства и равных возможностей. Выполняя эти функции, министр отвечает за подготовку представляемых в КЛДЖ докладов о соблюдении положений Конвенции. И наконец, министр отвечает за осуществление контроля и проведение оценки прогресса, достигнутого в области обеспечения равных возможностей для мужчин и женщин в Нидерландах. В этих целях каждые два года публикуется обзор положения в области обеспечения равных прав.

10. С 1995 года, когда были приняты Пекинская декларация и Платформа действий, учет гендерного фактора является основной составляющей политики. Приоритетные направления деятельности, намеченные в Пекинской декларации, также отражены в настоящем докладе. Единственная тема, которая не рассматривается в докладе — это женщины и окружающая среда, поскольку Нидерланды не осуществляют каких-либо стратегий в данной области. С точки зрения учета гендерной проблематики важно рассматривать принцип равенства не в качестве изолированной темы, а как средство решения проблем, связанных с положением на рынке занятости, в секторе здравоохранения, обеспечением социальной сплоченности и т. д. Например, если женщины более активно задействованы на рынке занятости, это будет приносить пользу всему обществу, поскольку может способствовать более эффективному покрытию расходов на решение проблемы старения населения и укреплению социальной сплоченности путем расширения участия женщин в трудовой деятельности. Таким образом, учет гендерной проблематики крайне важен не только для достижения равноправия женщин, но и для решения других социальных проблем.

11. Действующая в Нидерландах система имеет еще две особенности, касающиеся разработки и осуществления политики в этой области. Во-первых, выполнение различных задач правительства, таких как забота о подрастающем поколении, обеспечение занятости и поступления доходов и услуги по уходу за пожилыми людьми и лицами с долговременной нетрудоспособностью, возложены на муниципальные органы власти, учитывая их близость к народу и возможности для оказания услуг с меньшими бюрократическими проволочками и финансовыми затратами. На данный момент нет оснований полагать, что такой подход негативно скажется на положении женщин. Во-вторых, в последние несколько лет Нидерланды выступали за укрепление общей стратегии и уменьшение акцента на политических курсах, ориентированных на конкретные целевые группы. Проведение таких курсов в течение многих лет не принесло достаточно убедительных доказательств их эффективности. Кроме того, они привели к возникновению негативных стереотипных подходов. Теперь нормой стало проведение общей политики, в которой надлежащим образом учитываются различия между разными группами населения.

## **I. Установки в отношении мужчин и женщин**

### **Введение**

12. Существующие установки в отношении мужчин и женщин являются результатом многовекового развития социальных связей в обществе. Для их изменения тре-

буется время и терпение, а также разумный подход, импонирующий людям, а не вызывающий у них защитную реакцию. Представленная в связи со статьей 5 информация показывает, как развивались отношения между мужчинами и женщинами в течение последних нескольких десятилетий. Хотя может складываться впечатление, что в некоторых сложившихся в Нидерландах установках не учитывается гендерная проблематика, страна неуклонно идет по пути прогресса в достижении гендерного равенства. Этот аспект затрагивается в разделе, касающемся выполнения статьи 3. Представленная в связи с этой статьей информация носит преднамеренный общий и краткий характер обзора, чтобы избежать дублирования информации в разделах по другим статьям, в которых подробно описывается положение женщин в голландском обществе. В связи со статьей 4 представлена информация о ряде временных специальных мер, которые Нидерланды приняли или планируют принять помимо общей политики, учитывающей гендерную проблематику, в целях улучшения положения женщин и противодействия формированию негативных стереотипных представлений.

#### **А. Статья 5. Изменение установок в отношении мужчин и женщин**

13. В последние несколько десятилетий гендерные нормы в Нидерландах претерпевали быстрые изменения. Сразу после окончания Второй мировой войны в обществе доминировало стереотипное представление о мужчине как о кормильце семьи, а гомосексуализм был запрещенной темой. В настоящее время у многих семей имеется два источника доходов, а мужчины и женщины могут вступать в брак с однополыми партнерами. Представление о гендерной бинарности постепенно утрачивает свои позиции, в обществе улучшается положение трансгендерных людей. Понятие "гендер" больше не считается относящимся непосредственно к мужчине или женщине, а все в большей степени воспринимается как спектр качеств с крайними мужским и женским полюсами и многочисленными промежуточными вариантами. Отражением новых подходов к понятию "гендер" стали новое трансгендерное законодательство и Закон об однополых парах лесбиянок (*Wet lesbisch ouderschap*) (см. раздел VI "Женщины ЛБТ").

14. В прошлом общественность в целом рассматривала борьбу за равное обращение как социальную революцию. Теперь этот вопрос носит для общества более абстрактный характер. Люди забывают о том, что процесс расширения прав и возможностей и эмансипации женщин затрагивает их лично. В ходе проведения заседания фокус-группы по подготовке последнего письма в Палату представителей по вопросу о политике обеспечения равных возможностей один из молодых нидерландцев заметил, что данная тема в целом начинает его утомлять, поскольку он привык к тому, что женщины пользуются одинаковыми с мужчинами правами. Существует опасность того, что принцип гендерного равенства может восприниматься как нечто само собой разумеющееся, поэтому мы не должны почивать на лаврах. Мы должны по-прежнему стремиться к обеспечению расширения прав женщин и предоставления им равных возможностей.

15. Сохранения статуса-кво недостаточно. Негативные стереотипные представления о роли девочек и женщин по-прежнему широко распространены в голландском обществе. Возьмем, например, каталоги, которые ежегодно издаются сетями магазинов игрушек: в них мы видим рекламу с изображением девочек с игрушечными пылесосами и утюгами. Принимая во внимание тот факт, что в Нидерландах неполный

рабочий день трудятся в основном женщины, очевидно, что голландская культура еще далека от обеспечения в полной мере учета гендерного фактора.

16. Изменение установок и стереотипов требует времени и терпения, и для этого необходим деликатный подход, который импонирует населению. Эмансипация — это процесс, который невозможно навязать людям. Свобода выбора остается важным принципом, на котором основана политика в этой области. Правительство предпочитает использовать меры убеждения, указывая на возможные последствия, если женщина делает выбор, который не способствует расширению ее прав и возможностей. Например, женщины, которые находятся в экономической зависимости от своих партнеров, подвергаются большей опасности оказаться в нищете в случае развода. Женщины, стремящиеся к большей независимости, например имея более продолжительный рабочий день, могут рассчитывать на поддержку со стороны правительства.

17. Образ женщины, создаваемый в средствах массовой информации, влияет на формирование гендерных норм в обществе. В целях обсуждения этой проблемы 4–5 июля 2013 года Совет Европы и правительство Нидерландов провели международную конференцию по вопросам обеспечения гендерного равенства под названием "Средства массовой информации и создание образа женщины". Обсуждения были посвящены таким темам, как формирование стереотипных представлений и дискриминация в отношении женщин, гендерное равенство и свобода выражения и освещение лидерских качеств женщин в СМИ. На этой конференции голландское правительство объявило о том, что оно будет поддерживать создание платформы в средствах массовой информации и НПО для освящения темы "Женщины и средства массовой информации".

## **В. Статья 3. Прогресс в достижении принципа равного обращения**

18. Статья 3 Конвенции указывает на необходимость принимать во всех областях, и в частности в политической, социальной, экономической и культурной областях, все соответствующие меры для обеспечения всестороннего развития и прогресса женщин. Несмотря на существующие стереотипы и тот факт, что женщины в основном работают неполный рабочий день, Нидерланды неуклонно идут по пути обеспечения равенства для женщин. Учитывая то что это со всей очевидностью будет подтверждено информацией, представленной по другим статьям, в данном разделе приводятся лишь несколько примеров. Несмотря на экономический кризис, за период 2008–2012 годов доля экономически независимых женщин незначительно увеличилась с примерно 47 процентов до более 48 процентов. Кризис имел более серьезные последствия для мужчин, и доля экономически независимых мужчин за аналогичный период снизилась с примерно 70 процентов до 67 процентов. Представленность женщин в политических органах медленно, но верно увеличивается, а число женщин, занимающих руководящие должности в частном секторе, за последнее десятилетие удвоилось. Тем не менее этот показатель по-прежнему остается крайне низким.

## С. Статья 4. Временные специальные меры

19. В целях улучшения положения женщин и борьбы с негативными стереотипными представлениями Нидерланды приняли ряд специальных мер.

### *Целевые показатели для женщин и мужчин на руководящих должностях*

20. В настоящее время в Нидерландах действует законодательство, в котором определены целевые показатели процентной доли женщин на руководящих должностях в частном секторе. 1 января 2013 года вступила в силу поправка к правилам, касающаяся состава управляющих и наблюдательных советов государственных и частных акционерных компаний с ограниченной ответственностью (Гражданский кодекс, том 2), которая была представлена членом Палаты представителей Паулем Кальмой. В соответствии с этой поправкой устанавливаются минимальные целевые показатели в размере 30 процентов для женщин и 30 процентов для мужчин в составе руководящих и наблюдательных советов крупных компаний. Компании, подавшие заявки после 1 января 2013 года и не обеспечившие выполнение целевых показателей, должны в своих годовых отчетах указать причины невыполнения этого правила и пояснить, какие меры они планируют принять для исправления положения ("выполнить или объяснить"). Собрание акционеров уполномочено одобрять указанные компанией причины и меры, но принятие каких-либо санкций не предусматривается. Будет проводиться мониторинг компаний с последующей оценкой выполнения законодательства, которую планируется провести в 2015 году. В таблице, ниже, представлены данные о числе женщин на руководящих должностях за период с 2001 года.

Таблица 1

### **Число женщин на руководящих должностях (в управляющих и наблюдательных советах) в частном секторе Нидерландов<sup>2</sup>**

<i>Крупнейшие компании</i>	<i>2001 год</i>	<i>2007 год</i>	<i>2009 год</i>	<i>2011 год</i>
Топ-25	4,6	8,9	10,6	11,7
Топ-100	5,1	7,3	9,3	10,2
Топ- 500	3,9	5,6	6,8	7,5
Топ-5000	3,1	4,5	4,2	6,0

<sup>2</sup> Источник: Мониторинг в области равноправия, 2012 год (Нидерландский институт социальных исследований (ИСИ)/Центральное статистическое бюро Нидерландов (ЦСБ)).

*Проект по обеспечению экономической независимости*

21. В текущем году министр образования, культуры и науки объявит о начале реализации проекта, призванного подчеркнуть важность экономической независимости. Проект направлен на повышение информированности женщин о необходимости экономической независимости, с тем чтобы способствовать действиям с их стороны. Для достижения этой цели министр организует совещания на местном уровне, чтобы поговорить с мужчинами и женщинами и достичь конкретных договоренностей с работодателями, муниципальными органами власти и другими заинтересованными сторонами. В долгосрочной перспективе задача состоит в том, чтобы все большее число женщин становилось экономически независимыми и различия между мужчинами и женщинами в этой области были ликвидированы. В частности, проект ориентирован на три целевые группы женщин и включает следующие три конкретные задачи:

- i. обеспечить, чтобы молодые женщины сохраняли свою экономическую независимость;
- ii. обеспечить возвращение на рынок занятости женщин, которые в связи с выполнением обязанностей по уходу за ребенком стали частично экономически зависимыми от своих партнеров;
- iii. помочь женщинам в отдаленных от рынка занятости районах обрести экономическую независимость. В эту группу женщин в основном входят малообразованные и полуграмотные женщины.

*Проекты "Самостоятельность" (Eigen Kracht) и "Стол для одного" (Tafel van Een)*

22. Цель проекта "Самостоятельность", о реализации которого министр образования, культуры и науки договорился с 22 крупными и средними муниципальными образованияами, заключается в повышении активности малообразованных женщин. В рамках данного проекта, который будет осуществляться в большинстве муниципальных образований до конца 2014 года, Корпорация женщин (Women Inc.)<sup>3</sup> разработала так называемый метод "Стол для одного", предусматривающий налаживание связей, оказание содействия, прием на работу и повышение активности малообразованных женщин, которые являются безработными и не получают пособий. По своему желанию муниципалитеты могут использовать данный метод в своей работе. В 2012 году девять муниципальных образований начали реализацию проекта "Стол для одного", а в 2013 году их примеру последовали еще пять муниципалитетов. В 2012–2013 годах около 3000 женщин приняли участие в данном проекте или в других мероприятиях, организованных муниципалитетами. От муниципалитетов было получено согласие на утверждение этой стратегии в качестве постоянного компонента их политики в области обеспечения участия. Министерство образования, культуры и науки заказало проведение оценки воздействия проекта во всех 22 муниципальных образованиях. Результаты оценки планируется представить в середине 2014 года.

<sup>3</sup> Корпорация женщин (Women Inc.) — сетевая организация, выступающая за улучшение положения женщин в Нидерландах. Она сосредотачивает свою деятельность на двух тематических направлениях: финансовое положение и здравоохранение ([www.womeninc.nl](http://www.womeninc.nl)).

*Полуграмотные женщины*

23. Среди женщин полуграмотных больше, чем среди мужчин. Потенциальная рабочая сила (лица в возрасте 15–65 лет) насчитывает 1,3 млн. человек, которые не умеют хорошо писать и читать, и 1,5 млн. человек, которые не умеют хорошо считать. Полуграмотных граждан, как правило, больше среди более пожилого населения. Полуграмотными являются 8 процентов потенциальных работников в возрастной группе 23–34 лет, а среди населения в возрасте 55–64 года их доля составляет более 20 процентов. В ряде регионов специально для полуграмотных матерей проводится программа Фонда повышения грамотности населения "Язык для жизни", которая осуществляется параллельно с существующими программами дошкольного воспитания для детей с отставанием в языковых навыках. Когда мать, отец и ребенок совместно работают над совершенствованием своих языковых навыков, между ними возникает положительная обратная связь, которая способствует расширению участия (например, вовлечение в процесс родителей) и, в конечном счете, обеспечению экономической независимости. Данная программа служит своего рода трамплином для широкого внедрения курсов обучения чтению и счету для взрослых, которые проводят Региональные учебные центры, или программы базового среднего профессионального образования. В настоящее время проводится мониторинг воздействия программ Фонда, результаты которого будут опубликованы в 2016 году.

*Проект "Тысяча и один" (Duizend en één Kracht)*

24. В период 2007–2011 годов муниципальные органы власти и мигрантские и волонтерские организации тесно сотрудничали в рамках проекта "Тысяча и один", призванного содействовать активному участию женщин из числа этнических меньшинств в жизни общества посредством работы в волонтерских организациях. Совместными усилиями была разработана программа, включающая перечень видов деятельности, которые могут выбрать для себя женщины, и описание возможных последующих шагов по реализации сделанного выбора. Тысячи женщин ознакомились с этим перечнем и предприняли шаги для того, чтобы стать более активными членами общества.

## II. Экономическая независимость

### Введение

25. Как отмечалось выше, обеспечение экономической независимости является одним из приоритетных направлений деятельности правительства. Экономически независимые женщины не находятся в финансовой зависимости от партнера или выплаты пособия по социальному обеспечению<sup>4</sup>. Они более свободны в выборе своего жизненного пути и в меньшей степени подвергаются опасности оказаться в нищете. В соответствии со статьями 11 и 13 в настоящем докладе дается подробное описание положения женщин на рынке занятости и их экономического положения по отношению к мужчинам. В докладе представлен обзор наиболее подходящих статистических данных и изложены основные события в рамках проведения соответствую-

<sup>4</sup> Лицо считается экономически независимым, если его/ее доход равен или превышает 70 процентов условного минимального размера оплаты труда.

ющей политики. Согласно статье 14, в докладе рассматриваются различия между городскими и сельскими районами в плане обеспечения экономической независимости женщины и дается обзор участия женщин на рынке занятости в различных районах Нидерландов.

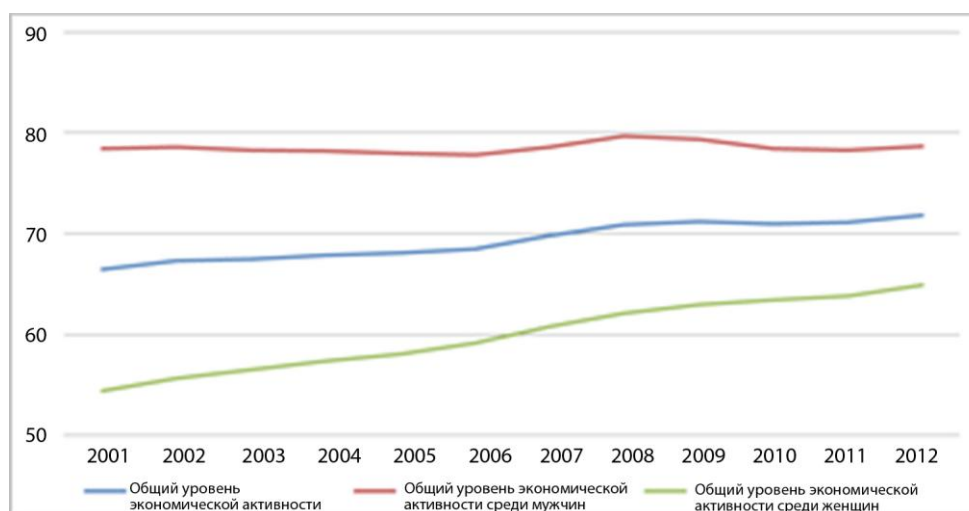
## А. Статья 11. Женщины и занятость

### *Участие женщин на рынке занятости*

26. За прошедшие несколько лет средний общий уровень вовлеченности женщин в состав рабочей силы<sup>5</sup> повысился с 62,1 процента в 2008 году до 64,9 процента в 2012 году. За аналогичный период уровень экономической активности среди мужчин сократился с 79,9 до 78,7 процента. Таким образом, разница между показателями для мужчин и женщин снизилась с 17,8 до 13,8 процента. Из этого следует, что за последние несколько лет по сравнению с мужчинами положение женщин на рынке занятости улучшилось.

Диаграмма 1

**Общий уровень экономической активности среди мужчин и женщин<sup>6</sup>**



### *Экономическая активность среди женщин по возрастным группам*

27. Самый высокий общий уровень экономической активности отмечается среди женщин в возрасте 23–35 лет и за период с 2008 по 2012 год возрос с 82,1 до 82,6 процента. С возрастом этот показатель снижается, но за период после 2008 года он повысился в пяти из шести возрастных групп. Незначительное снижение показателя наблюдается в группе с самым младшим возрастом (15–25 лет). Это отчасти объясняется структурным увеличением числа женщин, поступающих в высшие

<sup>5</sup> Общий уровень экономической активности: процентная доля трудоспособного населения (работающие и безработные в возрасте 15–65 лет) от общей численности потенциальной рабочей силы.

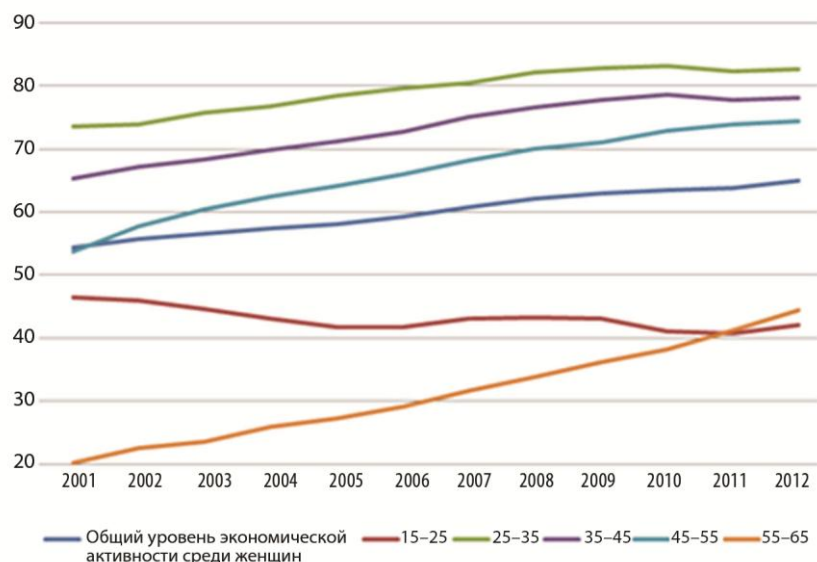
<sup>6</sup> Источник: Центральное статистическое бюро Нидерландов (ЦСБ).



учебные заведения. По данным Министерства образования, культуры и науки, в 2011 году в высшие учебные заведения поступило больше женщин, чем мужчин<sup>7</sup>.

Диаграмма 2

**Общий уровень экономической активности среди женщин по возрастным группам<sup>8</sup>**



*Участие в рабочей силе с разбивкой по происхождению*

28. Среди женщин из числа этнических голландцев общий уровень экономической активности выше, чем среди женщин из этнических меньшинств. Уровень экономической активности среди женщин из числа этнических голландцев вырос с 63,2 процента в 2008 году до 66,3 процента в 2012 году, а среди женщин из этнических меньшинств – с 57,9 до 59,9 процента в тот же период. В последней группе отмечается самый низкий уровень экономической активности среди женщин незападного происхождения (53,2 процента в 2008 году и 54,7 процента в 2012 году). В таблице 2 представлены данные об уровне экономической активности женщин из Суринама, Нидерландских Антильских островов или Арубы, Турции и Марокко.

Таблица 2

**Уровень экономической активности (в процентах) среди женщин незападного этнического происхождения**

	2008 год	2012 год
Суринам	67,6	68
Нидерландские Антильские острова или Аруба	59,6	63,5
Турция	47,3	49,3
Марокко	44,3	44,4

<sup>7</sup> [http://www.trendsinbeeld.minocw.nl/grafieken/3\\_1\\_1\\_15.php](http://www.trendsinbeeld.minocw.nl/grafieken/3_1_1_15.php)

<sup>8</sup> Источник: ЦСБ

*Чистый коэффициент участия отцов и матерей в рабочей силе*

29. Среди женщин чистый коэффициент участия в рабочей силе<sup>9</sup> незначительно увеличился с 59,2 процента в 2008 году до 60,6 процента в 2012 году. Среди матерей с малолетними детьми (в возрастной группе от 0 до 12 лет) данный показатель вырос с 69,4 до 71,5 процента. Чистый коэффициент участия в рабочей силе отцов остается высоким: среди отцов с малолетними детьми в 2012 году он составлял 93,2 процента. Однако наблюдается тенденция к снижению чистого коэффициента участия в рабочей силе мужчин с 75,9 процента в 2009 году до 73,7 процента в 2012 году<sup>10</sup>.

*Участие в рабочей силе женщин с инвалидностью*

30. В Нидерландах акцент делается не на самом факте инвалидности человека, а на его потенциальных возможностях для участия на рынке занятости. Лица, которые не допускаются к работе или не могут найти работу из-за болезни или долговременной инвалидности считаются инвалидами по труду. Среди женщин с инвалидностью уровень экономической активности ниже, чем среди мужчин с инвалидностью. Самые последние данные свидетельствуют о снижении уровня участия в рабочей силе женщин с инвалидностью с 35,7 процента в 2008 году до 33,0 процента в 2011 году. Среди мужчин коэффициент участия упал за аналогичный период с 49,7 до 41 процента. Среди женщин с инвалидностью также незначительно снизился уровень безработицы с 9,1 процента в 2008 году до 8,8 процента в 2011 году. Среди мужчин с инвалидностью этот показатель за аналогичный период повысился с 8,6 до 11,5 процента

*Безработица*

31. В период 2008–2012 годов наблюдался рост общего уровня безработицы, который увеличился с 3,8 до 6,4 процента. Среди мужчин данный показатель за аналогичный период вырос с 3,2 до 6,3 процента. Хотя среди мужчин меньше безработных, чем среди женщин, с 2008 года уровень безработицы среди мужчин растет более быстрыми темпами. Среди женщин данный показатель увеличился с 4,7 процента в 2008 году до 6,6 процента в 2012 году. Колебания темпов экономического роста оказывают более серьезное воздействие на занятость мужчин. У мужчин больше шансов воспользоваться плодами активного процесса формирования рынка труда (например, в период 2005–2007 годов), но потерять работу в период экономического спада, когда начинает сокращаться разрыв между уровнем безработицы среди мужчин и уровнем безработицы среди женщин, у которых оно как правило, выше. Кризис в меньшей степени повлиял на занятость в секторах, в которых традиционно работают женщины, например сектор услуг по уходу и сектор обучения.

*Продолжительность рабочего времени*

32. Средняя продолжительность рабочего времени для женщин в возрасте от 15 до 65 лет, составляющая 28,4 часа в неделю, не менялась с 2008 года. За период с 2008 по 2012 год средняя продолжительность рабочего времени для мужчин сократилась с 39,4 часа до 39 часов в неделю.

<sup>9</sup> Чистый коэффициент участия в рабочей силе: процентная доля от потенциальной рабочей силы в возрасте от 15 до 65 лет в сфере занятости.

<sup>10</sup> Парламентские документы II, 2013–2014 годы, 31 322, № 226.

*Продолжительность рабочего времени с разбивкой по уровню образования*

33. Чем выше уровень образования у женщин, тем больше продолжительность их рабочего времени. В 2012 году женщины, имеющие базовое образование, работали в среднем 25,8 часа в неделю. Женщины, получившие среднее образование, работали 27,4 часа в неделю, а женщины с высшим образованием – 31 час в неделю.

*Продолжительность рабочего времени с разбивкой по возрасту*

34. С период с 2008 по 2012 год продолжительность рабочего времени среди женщин более молодого возраста сократилась, но увеличилась среди женщин более старшего возраста.

Таблица 3

**Продолжительность рабочей недели в период 2008–2012 годов с разбивкой по возрастным группам<sup>11</sup>**

<i>Продолжительность рабочей недели среди женщин</i>	<i>15–25 лет</i>	<i>25–35 лет</i>	<i>35–45 лет</i>	<i>45–55 лет</i>	<i>55–65 лет</i>
2008 год	28,3	31,1	27,4	27,7	26,7
2012 год	26,9	31	27,9	27,9	27,3

*Продолжительность рабочего времени с разбивкой по происхождению*

35. В среднем продолжительность рабочего времени среди женщин из этнических меньшинств западного и незападного происхождения превышает продолжительность рабочего времени среди женщин — этнических голландок. В 2012 году женщины, являющиеся этническими голландками, работали в среднем 28,1 часа в неделю, а женщины из этнических меньшинств — в среднем 30 часов в неделю.

*Повышение уровня участия в рабочей силе и борьба с безработицей*

36. Правительство выступает за то, чтобы жители Нидерландов участвовали в жизни общества в качестве полноправных граждан. Проводимая в области борьбы с безработицей политика носит стандартный характер и не предусматривает никаких различий по гендерному признаку. Безусловно, все выгоды этой политики также распространяются на женщин. Примером тому служит политика, направленная на расширение участия в рабочей силе работников более старшего возраста и борьбы с безработицей среди молодежи. Действуя в рамках консультаций с социальными партнерами, 19 декабря 2012 года, правительство выделило на двухлетний период в общей сложности 102 млн. евро на оказание помощи в поисках работы безработным молодым людям и лицам в возрасте 55–65 лет. Сумма в 67 млн. евро будет израсходована на мероприятия по оказанию помощи безработным более старшего возраста, а 35 млн. евро будет направлено на борьбу с безработицей среди молодежи. От мер, принятых в целях расширения возможностей занятости этих двух возрастных групп, также выиграют женщины. Так, например, данные меры позволят повысить уровень участия в рабочей силе женщин в возрасте 55–65 лет.

37. Правительство планирует на временной основе вновь принять бюджет в целях реинтеграции трудящихся, предусмотренный Законом о страховании в связи с безра-

<sup>11</sup> Источник: ЦСБ.

ботицей. Агентство по страхованию трудящихся сможет использовать данный бюджет на проведение переподготовки или курсов повышения квалификации. Часть этих средств также будет использована на выплату премий за трудоустройство через посреднические агентства (в том числе кадровые агентства), которые могут оказать помощь в обеспечении занятости безработных более старшего возраста. Правительство стремится улучшить положение на рынке занятости лиц в возрасте старше 55 лет путем выплаты премий за мобильность для получателей пособий более старшего возраста. Это позволит сделать найм на работу более пожилых работников в финансовом отношении более привлекательным для работодателей. Правительство также планирует принять меры по содействию возвращению на рынок занятости лиц в возрасте старше 55 лет посредством развития сетевого обучения. По данным Агентства по страхованию трудящихся, 30 процентов пожилых людей находят работу в течение шести месяцев после участия в сетевых программах профессиональной подготовки. Без такой предварительной подготовки работу удается найти лишь 5 процентам пожилых людей. Кроме того, правительство создает возможности для налаживания прямых контактов между пожилыми людьми, ищущими работу, и работодателями, имеющими вакансии (проведение "дней открытых дверей и обмена опытом"). Данная практика получила высокую оценку обеих сторон. Ищущие работу лица получают полезные рекомендации, изучают положение на рынке труда и могут принять участие в семинарах-практикумах по вопросам оформления заявлений о поступлении на работу.

#### *Программа для служб помощи на дому*

38. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин в своей рекомендации 39 призвал к принятию мер по улучшению положения домашних работников. Во исполнение этой рекомендации правительство совместно с социальными партнерами учредило комитет по изучению масштаба работ, которые необходимо проделать в целях улучшения положения домашних работников. Частью этих мер может стать ратификация Конвенции № 189 МОТ, касающейся обеспечения достойных условий труда для домашних работников, в том что касается программы для служб помощи на дому. Доклад о положении домашних работников Комитет распространил 27 марта 2014 года. Правительство занимается подготовкой документа в ответ на представленный доклад. Уже проводятся публичные обсуждения этого вопроса, которые могли бы внести свой вклад в поиск возможных решений данной проблемы. Федерация профсоюзов и отраслевая организация помощи на дому и коммерческих услуг по уборке недавно призвали к введению ваучерной системы оплаты услуг домашних работников.

#### *Сочетание производственных функций с обязанностями по уходу*

39. Услуги, предоставляемые в соответствии с положениями Закона о производственных функциях и обязанностях по уходу, способствуют совмещению работы с обязанностями по уходу. В 2008 году четвертым кабинетом министров Балкененде было опубликовано основанное на изучении фактических данных исследование программ, направленных на обеспечение совмещения производственных функций с обязанностями по уходу (Закон о производственных функциях и обязанностях по уходу и Закон (корректировке) продолжительности рабочего времени). На основе этого исследования был разработан проект модернизации закона об отпусках и корректировке продолжительности рабочего времени, который был направлен на утверждение в Палату представителей.

40. Этот законопроект призван обеспечить более гибкое применение положений Закона о производственных функциях и обязанностях по уходу и Закона о (корректировке) продолжительности рабочего времени. В нем содержатся поправки к действующим положениям о программах совмещения работы с обязанностями по уходу, например в том, что касается предоставления возможностей для более гибкого использования отпуска по уходу за ребенком, права на непосредственное продление отпуска при заключении контракта с новым работодателем, увеличения продолжительности отпуска по беременности и родам, если ребенок направлен на госпитализацию, и более гибкого использования отпуска по уходу за ребенком, связанного с опекой или усыновлением/удочерением.

41. В начале 2008 года была создана целевая группа под названием "Неполный рабочий день плюс" в целях поиска путей повышения заинтересованности женщин в увеличении продолжительности своего рабочего времени. В задачу группы входила выработка механизмов для стимулирования культурных изменений в Нидерландах, чтобы работа полный рабочий день и более продолжительный неполный рабочий день стала нормой для женщин. За последние несколько лет целевая группа и Социальный и Экономический Совет<sup>12</sup> опубликовали рекомендации для правительства, компаний и других организаций Нидерландов по методам более эффективного совмещения работы с обязанностями по уходу. Основные рекомендации касаются возможностей для предоставления комплексных услуг по уходу за ребенком, более гибкой организации рабочего времени и разработки на региональном уровне политики усыновления/удочерения и согласования времени работы всех видов социальных служб с учетом того факта, что оба родителя являются партнерами в ведении домашнего хозяйства. Для Нидерландов совмещение производственной деятельности с обязанностями по уходу является вопросом, который рассматривается не только на государственном уровне, но и в основном обсуждается работодателями и работниками за столом переговоров и в рабочем порядке. Они могут использовать вышеупомянутые рекомендации в целях упрощения для мужчин и женщин решения задачи по совмещению работы с обязанностями по уходу.

42. В марте 2012 года в Закон о производственных функциях и обязанностях по уходу были внесены изменения в целях осуществления директивы 2010/18/EU Совета от 8 марта 2010 года о реализации пересмотренного рамочного соглашения об отпуске по уходу за ребенком. Таким образом в законе закреплены положения о защите работников от менее благоприятного обращения в связи с подачей заявления о предоставлении отпуска по уходу за ребенком или использования такого отпуска. Согласно внесенной поправке, работникам, возвращающимся из отпуска по уходу за ребенком, предоставляется закрепленное законом право обращаться с просьбой об изменении продолжительности рабочего времени и/или графика работы, и работодатели обязаны рассматривать и удовлетворять поданные просьбы с учетом потребностей заявителей.

43. Совещание по вопросу о производственных функциях и обязанностях по уходу состоялось 18 ноября 2013 года. Оно было организовано министром по социальным делам и занятости совместно с государственным секретарем по вопросам здравоохранения, социального обеспечения и спорта и министром образования, культуры и науки. На совещании вместе с представителями социальных партнеров, организаций гражданского общества и научных кругов и другими экспертами обсуждался вопрос о мерах содействия совмещению работы с обязанностями по уходу.

<sup>12</sup> СЭС (2011): *Tijden van de samenleving*.

44. В число рассмотренных тем вносили такие вопросы, как побуждение мужчин к увеличению их участия в решении задач, связанных с выполнением обязанностей по уходу, обеспечение большей гибкости в графиках работы и предоставлении услуг по уходу за ребенком, гармонизация работы учреждений по уходу за детьми и школ с учетом психологического бремени, связанного с выполнением производственных функций и обязанностей по уходу. Палата представителей была проинформирована о результатах совещания 12 декабря 2013 года<sup>13</sup>. Принимая во внимание затронутые в ходе совещания вопросы, в последующий период правительство сосредоточит внимание на деятельности по следующим четырем тематическим направлениям:

- соглашения на рабочем уровне о совмещении производственных функций и обязанностей по уходу;
- установленная законодательством система предоставления отпусков с учетом меняющихся потребностей общества;
- создание благоприятных условий, таких как оказание достаточных и доступных услуг по уходу за детьми и обеспечение гибкого графика работы предприятий в местных сообществах;
- распределение обязанностей по уходу между мужчинами и женщинами.

#### *Уход за детьми*

45. В Нидерландах родителям, работающим или участвующим в программах по трудоустройству и пользующимся услугами зарегистрированной службы по уходу за детьми, могут предоставляться льготы, чтобы помочь покрыть связанные с уходом за детьми расходы. Размер пособий зависит от уровня дохода, количества детей в семье, суммы расходов на услуги по уходу за детьми и продолжительности рабочего времени родителей. Размер пособий по уходу за детьми рассчитывается на основе почасовых ставок, взимаемых в центрах ухода за детьми с учетом максимальных затрат в зависимости от типа учреждения по уходу за детьми. Родители получают пособие из расчета на максимальное количество в 230 часов на одного ребенка в месяц. За период с 2005 по 2011 год объем государственных ассигнований на услуги по уходу за детьми увеличился с 1 млрд. евро до 3,2 млрд. евро. По имеющимся оценкам, к 2015 году эта сумма должна возрасти до 3,7 млрд. евро.

46. В свете текущего экономического и финансового положения такой объем расходов не является сбалансированным и обоснованным. В связи с сокращениями расходов и повышением уровня безработицы в настоящее время ассигнования на уход за детьми составляют 2,5 млрд. евро. Вместе с тем следует отметить, что, несмотря на эти сокращения, расходы Нидерландов на услуги по уходу за детьми по-прежнему превышают средние показатели расходов на данные потребности в странах ОЭСР. Предусмотренные бюджетом меры в отношении выплаты пособий по уходу за детьми направлены на сведение к минимуму сокращения участия граждан в рабочей силе. Кроме того, последствия этих мер будут минимальными для родителей с низким уровнем доходов или работающих полный рабочий день. По расчетам Нидерландского бюро анализа экономической политики, сокращение размеров пособий на услуги по уходу за детьми приведет к снижению показателя участия в рабочей силе на 0,1 процента.

<sup>13</sup> Парламентские документы II 2013/14, 32 855, № 15.

47. По данным на 1 января 2014 года, правительство выделяет на услуги по уходу за детьми дополнительные 100 млн. евро. Половина этой суммы пойдет на увеличение размеров пособий на первого ребенка, выплачиваемых родителям с годовым уровнем доходов от 47 812 до 103 573 евро. Оставшаяся часть этой суммы будет использована на восстановление права родителей с доходом свыше 103 574 евро на получение пособия в размере 18 процентов от суммы затрат на услуги по уходу за первым ребенком.

48. За период с 2008 по 2012 год доля претендующих на получение пособий домашних хозяйств с детьми в возрасте от 0 до 4 лет увеличилась с 46 до 48 процентов. За аналогичный период наблюдался еще более резкий рост доли домашних хозяйств с детьми в возрасте от 4 до 12 лет – с 16 до 23 процентов.

Таблица 4

**Использование пособий на услуги по уходу за детьми ( $\times 1000$ )<sup>14</sup>**

	2008 год	2009 год	2010 год	2011 год	2012 год
Среднее число детей в целом	600	695	715	738	709
Центры по уходу за детьми	262	290	314	323	303
Внешкольные учреждения по присмотру за детьми	198	246	283	305	303
Приходящие няни и воспитатели	140	160	118	110	103

49. В 2012 году число детей, пользующихся услугами по уходу, сократилось на 4 процента. Также на 6 процентов снизился средний показатель количества часов, проведенных детьми в учреждениях по уходу и присмотру. Сокращение общего показателя использования услуг по уходу за детьми составило в 2012 году 10 процентов. Вместе с тем уровень участия в рабочей силе матерей и отцов малолетних детей оставался в 2012 году относительно стабильным. Относительно стабильными также оставались показатели участия в рабочей силе среди женщин. Незначительный рост данного показателя с 71,1 до 71,5 процента наблюдался среди матерей с детьми в возрасте от 0 до 12 лет. При этом уровень участия в рабочей силе среди матерей-одиночек снизился в 2012 году с 64,6 процента до 63 процентов.

*Отпуска по уходу за детьми, предоставляемые родителям*

50. В период с 2008 по 2012 год общее число родителей, имеющих право на получение отпуска по уходу за детьми, оставалось в основном неизменным. Однако в этот период среди лиц, имеющих право на получение отпуска по уходу за детьми, число мужчин сократилось с 138 000 в 2008 году до 129 000 в 2012 году, и увеличилось число женщин со 119 000 в 2008 году до 132 000 в 2012 году. В таблице, ниже, представлены данные о числе женщин, имеющих право на получение отпуска по уходу за детьми в рассматриваемый период, и числе женщин, которые воспользовались этим правом.

<sup>14</sup> Источник: Министерство социальных дел и занятости на основе информации, представленной Налоговым и таможенным управлением (основные данные Министерства социальных дел и занятости).

Таблица 5

**Число женщин, имеющих право на получение отпуска по уходу за детьми и воспользовавшихся этим правом в 2008–2012 годах<sup>15</sup>**

	2008 год	2009 год	2010 год	2011 год	2012 год
Общее число женщин, имеющих право на получение отпуска по уходу за детьми	119 000	128 000	122 000	128 000	132 000
Общее число женщин, взявших отпуск по уходу за детьми	45 000	53 000	52 000	63 000	70 000
Общее число женщин, получивших оплачиваемый отпуск по уходу за детьми	25 000	30 000	30 000	32 000	37 000
Общая продолжительность отпуска по уходу за детьми	10 месяцев	10 месяцев	11 месяцев	12 месяцев	13 месяцев
Продолжительность отпуска по уходу за детьми в часах в неделю	11 часов	12 часов	10 часов	10 часов	10 часов

51. Число женщин, взявших отпуск по уходу за детьми, увеличилось в процентном отношении от общего числа женщин, имевших право на его получение. В 2008 году отпуск взяли 37,8 процента женщин, имевших право на его получение. К 2012 году их доля увеличилась до более 53 процентов. Женщины больше, чем мужчины берут отпуск по уходу за детьми. Из мужчин, имевших право на получение отпуска по уходу за детьми, в 2008 году этим правом воспользовались лишь 18,1 процента. В 2012 году их доля возросла до 20,9 процента. Почти 50 процентов мужчин и более 50 процентов женщин получили оплачиваемые отпуска. Женщины также брали отпуска более продолжительные по количеству рабочих часов в неделю, чем мужчины. Однако в среднем мужчины брали отпуска на более продолжительный период времени (17 месяцев в 2012 году по сравнению с 13 месяцами среди женщин).

*Гендерный разрыв в оплате труда*

52. Раз в два года Министерство социальных дел и занятости заказывает проведение обследования в отношении неравенства в оплате труда мужчин и женщин. Последнее обследование было проведено Центральным статистическим бюро Нидерландов в 2012 году и охватывало данные за период после 2010 года. Результаты обследований за 2008–2012 годы свидетельствуют о том, что женщины в среднем по-прежнему зарабатывают меньше, чем мужчины. Вместе с тем разрыв в оплате труда, то есть разница между средней общей почасовой ставкой, получаемой мужчинами и женщинами, сокращается<sup>16</sup>. В более 50 процентах случаев разрыв в оплате труда обусловлен тем фактом, что в Нидерландах женщины в основном трудятся неполный рабочий день<sup>17</sup>. Тем не менее ни одна из использованных в обследованиях моделей не может в полной мере учесть все различия в почасовой оплате труда. Как правило, всегда остаются необъяснимые различия, так называемый корректируемый разрыв в оплате труда<sup>18</sup>. Необходимо с особой осторожностью подходить к объяснению различий в оплате труда женщин и мужчин, которые не всегда связаны с дискриминацией. Для изучения возможного разрыва в оплате труда существуют различные ин-

<sup>15</sup> Источник: база данных ЦСБ StatLine.

<sup>16</sup> ЦСБ (2008 и 2010 годы): *Gelijk loon voor gelijk werk? Banen en lonen bij overheid en bedrijfsleven*.

<sup>17</sup> Преодоление гендерного разрыва, ОЭСР, 2012 год.

<sup>18</sup> ЦСБ (2010 и 2011 годы): *Gelijk loon voor gelijk werk? Banen en lonen bij overheid en bedrijfsleven*.



струменты (например, Индикатор оплаты труда и средства и методы управления), которые могут использовать как работодатели, так и трудящиеся.

53. В 2008 году в государственном секторе гендерный разрыв в уровне оплаты труда составлял 15 процентов. Скорректированный разрыв в уровне оплаты труда, то есть часть различий, которые невозможно объяснить основными характеристиками, включенными в модель исследований Центрального статистического бюро Нидерландов, составил 7,7 процента. К 2010 году показатель гендерного разрыва в уровне оплаты труда в государственном секторе снизился до 12,9 процента, а показатель скорректированного разрыва — до 7 процентов. В частном секторе за период с 2008 по 2012 год показатель гендерного разрыва сократился с 22,1 до 20,4 процента. За аналогичный период скорректированный показатель разрыва в оплате труда снизился с 9,3 до 8,1 процента.

54. В 2010 году гендерный разрыв в уровне оплаты труда в государственном секторе в возрастной группе от 15 до 25 лет складывался в пользу женщин. То же отмечалось для возрастной группы от 25 до 35 лет. В данном случае гендерный разрыв в пользу женщин составил 0,7 процента. В 2010 году в частном секторе во всех возрастных группах гендерный разрыв складывался в пользу мужчин. Однако показатель для молодых женщин в возрасте от 15 до 35 лет был гораздо ниже. Это может указывать на то, что нынешнее поколение молодых женщин имеет аналогичные с мужчинами возможности для карьерного роста.

55. Действующее правительство прилагает активные усилия для обеспечения равной оплаты за труд равной ценности. В связи с этим правительство обратилось к Социальному и Экономическому Совету (СЭС) за рекомендациями по вопросу дискриминации на рынке труда с особым акцентом на роли социальных партнеров в решении проблемы, связанной с обеспечением равной оплаты за труд равной ценности, учитывая то, что работодатели и трудящиеся несут первоочередную ответственность за предотвращение и искоренение дискриминации на рынке занятости. На основе рекомендаций доклада СЭС, который, как ожидается, будет подготовлен в начале 2014 года, правительство примет решение о целесообразности принятия последующих мер по борьбе с дискриминацией на рынке занятости и соответствующем их перечне.

56. Нидерландским институтом по правам человека было проведено исследование, касающееся гендерного разрыва в уровне оплаты труда в медицинских учреждениях. Как выяснилось, главной причиной разрыва является тот факт, что размер оплаты труда устанавливался с учетом факторов, никоим образом не связанных со стоимостью работ, например это размер полученной последней заработной платы, переговоры о ставках заработной платы и т. д. Эти факторы необходимо определить, с тем чтобы обеспечить справедливую оплату труда работников. Задача заключается в том, чтобы поделить результаты исследования и новым подходом с другими секторами. В настоящее время Институт ведет переговоры с Министерством социальных дел и занятости и Министерством образования, культуры и науки о планах проведения в 2014 году дополнительного исследования, касающегося разрыва в уровне оплаты труда в двух других секторах.

*Рамочное законодательство по борьбе с дискриминацией по признаку пола*

57. Положение о запрещении дискриминации по признаку пола включены как в Закон о равном обращении (мужчины и женщины), так и во Всеобщий закон о равном обращении. В обоих законодательных актах имеются конкретные положения о

запрещении сексуальных домогательств. Граждане, считающие себя жертвами дискриминации, могут представить подтверждающие это доказательства, в ответ на которые другая сторона должна представить факты, опровергающие нарушение закона. Согласно положениям Гражданского кодекса, нарушение законодательства о равном обращении может являться противозаконным актом.

58. В определение понятия связанного с трудовой деятельностью психосоциального стресса, которое дается в пункте 1е раздела 1 Закона об условиях труда, также включено понятие "сексуальные домогательства". В соответствии с пунктом 2 раздела 3 работодатели обязаны проводить политику в целях предотвращения психосоциального стресса, связанного с трудовой деятельностью, и если стресс невозможно предотвратить, то прилагать усилия для сведения его к минимуму. Согласно Закону об условиях труда, работодатели обязаны контролировать и оценивать риски, связанные с психосоциальным стрессом на рабочем месте, и принимать необходимые меры. Работодатели также обязаны информировать и предупреждать трудящихся о наличии подобных рисков и соответствующих мерах по их устранению. Если работодатели не проводят надлежащую политику в этой области, то Инспекция по социальным делам и вопросам занятости может наложить на них штраф.

#### *Дискриминация на рабочем месте*

59. Что касается сексуальных домогательств, то в таблице, ниже, представлен обзор количества жалоб в связи со случаями проявления агрессии, насилия и домогательства, поступивших в Инспекцию по социальным делам и вопросам занятости в 2010–2012 годах.

Таблица 6

#### **Жалобы на случаи появления агрессии, насилия и домогательства, поступившие в Инспекцию по социальным делам и вопросам занятости**

<i>Год</i>	<i>2010</i>	<i>2011</i>	<i>2012</i>
Общее количество жалоб	11	7	10
Обоснованные	1	1	1
Частично обоснованные	1		3
Необоснованные	3	4	1
Отозванные жалобы	4	1	2
Ожидают принятия решения	2	1	3

60. В 2012 году Нидерландский институт по правам человека опубликовал результаты расследования 212 обращений, из которых 44 (21 процент) касались гендерных аспектов. В 63 процентах (38) случаев, в связи с которыми институтом было установлено, что заявитель подвергался дискриминации по гендерному признаку, были приняты соответствующие меры.

Таблица 7  
**Результаты рассмотрения жалоб на дискриминацию по половому признаку  
 Нидерландским институтом по правам человека**

	Условия работы						Другое	Различные области по делу	Итого
	Отбор и прием	Назначение	Окончание контракта	Условия занятости	Занятость, другое	Товары и услуги			
Пол	17	2	7	9	3	5	–	1	44

#### *Беременность и дискриминация*

61. Результаты исследования, проведенного организацией – предшественницей Нидерландского института по правам человека, указывают на то, что 45 процентов женщин, забеременевших или родивших ребенка в период с 2007 года по март 2011 года и работали или искали работу в период беременности или после родов, становились возможными жертвами дискриминации. Определение "возможные" используется в данном случае, поскольку невозможно установить, являлись ли они жертвами дискриминации в юридическом смысле. Из доклада по данному исследованию можно сделать вывод о том, что женщины не всегда были осведомлены о своих правах и обязанностях, связанных с их беременностью. Представленные институтом рекомендации правительству в основном касались предоставления надлежащей информации. В настоящее время с базой данных можно ознакомиться на веб-сайте центрального правительства ([www.rijksoverheid.nl](http://www.rijksoverheid.nl)), на котором представлен перечень всех правил, касающихся беременных женщин. Министерство социальных дел и занятости также планирует опубликовать дополнительную информацию, касающуюся увольнений и беременности, которая в настоящее время размещена на официальном веб-сайте для работодателей ([www.antwoordvoorbedrijven.nl](http://www.antwoordvoorbedrijven.nl)).

## **В. Статья 13. Экономическое положение женщин и мужчин**

#### *Средний уровень дохода*

62. Средний годовой уровень дохода женщин увеличился с 15 000 евро в 2005 году до 19 400 евро в 2010 году и 19 800 евро в 2011 году (предварительный показатель). За этот же период средний уровень дохода мужчин также вырос до 35 400 евро в 2010 году и 40 000 евро в 2011 году (предварительный показатель). В абсолютном выражении разрыв в уровне дохода между мужчинами и женщинами оставался практически неизменным.

Таблица 8  
**Средний уровень дохода<sup>19</sup>**

Год	Мужчины	Женщины	Разрыв
2005	35 400 евро	15 000 евро	20 400 евро
2010	40 000 евро	19 400 евро	20 600 евро
2011 (предварительный показатель)	40 000 евро	19 800 евро	20 200 евро

<sup>19</sup> Источник: ЦСБ, 26 ноября 2013 года

*Экономическая независимость*

63. В 2007 году в среднем 57,9 процента граждан в возрасте от 15 до 65 лет были экономически независимыми. Этот показатель вырос до 58,4 процента в 2009 году. В 2011 году было зафиксировано его незначительное снижение до 57,6 процента. Эти изменения связаны с ростом безработицы среди мужчин и женщин в течение этого же периода времени. Доля мужчин, пользующихся экономической независимостью, составляла 70 процентов в 2007 году, 69,1 процента в 2009 году и 67,4 процента в 2011 году. Доля женщин, добившихся экономической независимости, увеличилась с 45,8 процента в 2007 году до 47,6 процента в 2009 году и 47,8 процента в 2011 году. За период с 2007 по 2011 год разрыв между мужчинами и женщинами сократился на 4,5 процента. Самый высокий показатель экономической независимости отмечается среди женщин из категорий среднего возраста, а самый низкий — в категориях более молодого и более старшего возраста.

Таблица 9

**Экономическая независимость среди женщин**

Возрастная группа										
	15–20 лет	20–25 лет	25–30 лет	30–35 лет	35–40 лет	40–45 лет	45–50 лет	50–55 лет	55–60 лет	60–65 лет
2007 год	1	35,3	69,6	65,9	59,8	56,6	56,6	50,5	36,8	14,6
2009 год	0,6	33,4	68,8	68,7	62,2	59,8	58,5	55,8	41,7	18,2
2011* год	0,5	28,5	64,6	68,9	62,5	61,3	58,9	55,5	45,5	22,9

*Уровень дохода с разбивкой по этническому происхождению*

64. Уровень номинального годового дохода женщин, принадлежащих к группе этнических голландцев, увеличился с 15 400 евро в 2005 году до 20 100 евро в 2010 году. За этот же период структурно более высокий уровень дохода женщин-иммигрантов западного происхождения также возрос с 16 200 до 20 300 евро. Самым низким был средний уровень дохода женщин-иммигрантов незападного происхождения, хотя и он увеличился за период с 2005 по 2010 год с 10 700 до 13 900 евро. Показатель гендерного разрыва в уровне доходов остается более низким среди иммигрантов незападного происхождения, хотя следует отметить, что у мужчин из этой группы населения уровень дохода ниже по сравнению со средним уровнем дохода мужчин, являющихся этническими голландцами. Женщины, относящиеся к группе этнических голландцев, отличаются большей степенью экономической независимости, чем женщины из числа этнических меньшинств. В последние годы больше женщин голландского и западного этнического происхождения стали экономически независимыми, а среди женщин из числа незападных этнических меньшинств наблюдалось незначительное снижение данного показателя.

65. Доля экономически независимых женщин из этнических голландцев увеличилась с 47,6 процента в 2007 году до 49,9 процента в 2009 году и 50,5 процента в 2011 году. Среди женщин западного этнического происхождения их доля возросла с 45,9 процента в 2007 году до 45,8 процента в 2009 году и 46,1 процента в 2011 году. Средний показатель экономически независимых женщин незападного этнического происхождения составлял 32,1 процента в 2007 году, 32,8 процента в 2009 году и 31,9 процента в 2011 году. Показатель экономической независимости связан с уровнем участия в рабочей силе. Как представляется, женщины из незападных этнических меньшинств в большей степени пострадали от кризиса, чем женщины, принадлежащие к группе этнических голландцев и западным этническим меньшинствам.

*Пенсия по возрасту*

66. В соответствии с Всеобщим законом о пенсионном обеспечении по старости каждый отвечающий соответствующим требованиям голландец имеет право на получение пенсии. Это стандартное универсальное денежное пособие выплачивается каждому мужчине и каждой женщине в Нидерландах в зависимости от количества лет, в течение которых он/она зарегистрирован/зарегистрирована в качестве резидента. Предусмотренный Всеобщим законом о пенсионном обеспечении по старости размер пенсии незначительно превышает размер пособия по социальному обеспечению. Как правило, пенсию получают меньше женщин, чем мужчин. В 2011 году дополнительную пенсию получали 60 процентов женщин, по сравнению с 92 процентами мужчин. В 2011 году предусмотренная законом пенсия по старости была основным источником доходов 40 процентов женщин пенсионного возраста, которые не получали дополнительную пенсию. Дополнительную пенсию в 2011 году не получали лишь 8 процентов мужчин.

67. Право на получение предусмотренной законом о пенсионном обеспечении по старости определяется фактическим количеством лет, в течение которых работник был застрахован, в процентном отношении к максимальному количеству лет возможного страхования с учетом его возраста. Не все голландцы пользуются правами на получение пенсии в полном объеме. Например, это относится к тем из них, кто проживал за границей. В 2007–2011 годах доля мужчин и женщин из числа этнических голландцев, имевших право на получение пенсии по старости, увеличилась с 98,3 до 98,6 процента, а доля мужчин и женщин из этнических меньшинств — с 72,8 до 73,8 процента. Это процентное соотношение соответствует среднему уровню дохода женщин из числа этнических голландцев по отношению к доходу женщин из этнических меньшинств. За аналогичный период женщины из этнических меньшинств расширили свои права на получение пенсии (74,3 процента) по сравнению с мужчинами этнического происхождения (73,3 процента).

*Дополнительная пенсия*

68. Большинство населения Нидерландов — 60 процентов женщин и 90 процентов мужчин — также принимают участие в формировании своей дополнительной пенсии. В среднем дополнительные пенсионные накопления женщин на 50 процентов меньше, чем у мужчин: 8000 евро в год по сравнению с 16 000 евро в год. Что касается женщин, то 34 процента из них получают дополнительную пенсию в размере от 100 до 500 евро в месяц, 13 процентов — от 500 до 1000 евро в месяц, 6 процентов — от 1000 до 1500 евро в месяц, 5 процентов — от 1500 до 2000 евро в месяц и 4 процента — более 2000 евро в месяц. Что касается общих пенсионных выплат (государственная пенсия и дополнительная пенсия) женщинам из числа этнических голландцев и женщин из этнических меньшинств, то у голландок их размер больше, чем у женщин из меньшинств. За последние 11 лет охват женщин пенсионными выплатами увеличился на 10 процентов. В 2000 году дополнительную пенсию получали лишь 50 процентов женщин. Увеличение числа женщин, получающих дополнительную пенсию, в основном объясняется тем, что расширение участия на рынке труда позволило более молодым поколениям увеличить свои пенсионные накопления по сравнению с более пожилыми поколениями<sup>20</sup>.

<sup>20</sup> <http://www.cbs.nl/nl-NL/menu/themas/inkomen-bestedingen/publicaties/artikelen/archief/2012/2012-3555-wm.htm>.

*Нищета*

69. В своей рекомендации 45 Комитет попросил предоставить информацию о распространенности нищеты. За период с 2000 по 2010 год число женщин, подверженных риску нищеты<sup>21</sup>, сократилось с 873 000 до 546 000. Снижение данного показателя в основном объясняется тем фактом, что за этот период произошло значительное ослабление риска долгосрочной нищеты среди семей с одним родителем и одиноких пожилых людей, двух групп населения, в которых широко представлены женщины. В 2011–2012 годах число женщин с низким уровнем дохода увеличилось более чем на 100 000 человек. После сокращения числа женщин с долгосрочным низким уровнем дохода в течение 10 лет подряд за период 2010–2012 годов этот показатель вырос с 157 000 до 182 000 человек. В данном контексте важную роль играет экономическое положение, о чем свидетельствует тот факт, что общее число граждан в семьях с низким уровнем дохода за этот же период увеличилось с 1 037 000 до 1 329 000 человек.

70. Риску нищеты подвержено большее число женщин (8,8 процента), чем мужчин (8,4 процента). Основная причина этого заключается в том, что в среднем продолжительность рабочего времени у женщин меньше, чем у мужчин. Чрезмерная представленность женщин в сегменте населения с долгосрочным низким уровнем дохода особенно очевидна в возрастных группах от 20 до 39 лет и от 55 до 64 лет.

Таблица 10

**Процентная доля и число женщин, подверженных риску нищеты**

(Число ×1000)	Число женщин (всего в Нидер- ландах)	В домашних хозяй- ствах с низким уровнем дохода (число)	В домашних хо- зяйствах с низ- ким уровнем до- хода (%)	В домашних хозяйствах с долгосрочным низким уровнем дохода (число)	В домашних хозяй- ствах с продолжи- тельным низким уровнем дохода (%)
2000 год	7,535	873	11,6	335	5,0
2005 год	7,715	739	9,6	221	3,2
2010 год	7,923	546	6,9	157	2,2
2011 год	7,969	607	7,6	166	2,3
2012 год	7,992	700	8,8	182	2,5

Источник: ЦСБ/Институт социальных исследований (мониторинг масштабов нищеты за 2012 год)

*Сокращение масштабов нищеты*

71. Первоочередной задачей политики правительства Нидерландов в области искоренения нищеты является создание условий, при которых занятие трудовой деятельностью станет более привлекательным вариантом существования. Создавая упрощенную систему выплаты пособий родителям с детьми, правительство пытается оградить от нищеты семьи с одним родителем, среди которых 95 процентов составляют женщины. В любом случае трудовая деятельность принесет свои плоды. Кроме того, правительство выделяет дополнительные средства на сокращение масштабов нищеты: 20 млн. евро в 2013 году, 80 млн. евро в 2014 году и по 100 млн. евро в год начиная с 2015 года. Граждане, получающие пенсионное обеспечение по возрасту не

<sup>21</sup> Подверженность риску нищеты: данные о положении отдельных лиц/домашних хозяйств с доходом ниже порогового низкого уровня используется ЦСБ для обозначения фиксированной суммы относительно покупательной способности за определенный период времени. Долгосрочный низкий уровень дохода: низкий уровень дохода в течение не менее четырех лет подряд.

в полном объеме, незначительный доход или не имеющие других источников дохода, могут получать дополнительные выплаты, предусмотренные Законом о трудовой деятельности и социальной помощи. Управление программой обеспечения дополнительных доходов для пожилых осуществляется Банком социального страхования.

### С. Статья 14. Женщины в сельских районах

#### *Нидерланды как урбанизированная страна*

72. Нидерланды относятся к числу наиболее густонаселенных стран в мире. Это государство с высокой степенью урбанизации, и даже жители сельских районов нередко находятся в непосредственной близости от городов, численность населения которых составляет не менее 100 000 человек. Более 90 процентов населения имеет доступ в Интернет. Таким образом, услуги и информация доступны огромному большинству жителей Нидерландов. В связи с этим вопрос о серьезной дискриминации в отношении женщин, проживающих в сельских районах, не возникает.

#### *Экономическая независимость в городских и сельских районах*

73. Женщины в городских районах являются более независимыми в экономическом отношении, чем женщины в сельских районах. Уровень экономической независимости среди женщин вырос более чем на 2 процента в большинстве районов, за исключением высоко урбанизированных районов, где наблюдается незначительное снижение данного показателя. Различия между сельскими и высоко урбанизированными районами сократились более чем наполовину.

Таблица 11

#### **Показатели экономической независимости среди женщин в городских и сельских районах (в процентах)**

<i>Район/год</i>	<i>2007</i>	<i>2009</i>	<i>2011</i>
Районы с крайне высоким уровнем урбанизации	48,4	48,8	48,0
Районы с высоким уровнем урбанизации	46,6	48,5	48,7
Районы с умеренным уровнем урбанизации	46,0	48,1	48,6
Районы с незначительным уровнем урбанизации	44,1	46,5	46,7
Сельские районы	42,7	44,3	45,7

#### *Показатели уровня участия в рабочей силе в разных районах*

74. Самый высокий уровень участия в рабочей силе, который составляет 66 процентов, был зафиксирован среди женщин, проживающих в западных районах Нидерландов. Самый низкий показатель в 62,3 процента отмечается на севере страны. Аналогичная модель распределения экономической активности также характерна для мужчин, уровень участия которых в рабочей силе составляет 79,3 процента на западе страны и 77,1 процента в северных районах. Разница между показателями уровня участия мужчин и женщин в рабочей силе, равная 14,8 процентных пункта, больше на севере, чем на западе страны, где она составляет 13,3 процентных пункта. Западная часть Нидерландов отличается более высоким уровнем урбанизации, чем северные районы.

### III. Насилие в отношении женщин

75. Насилие в отношении женщин относится к числу серьезных, зачастую невидимых проблем в жизни общества. Принимая во внимание приоритетность данной проблемы, Нидерланды хотели бы заявить, что придадут огромное значение общим рекомендациям № 12 и № 19, в которых Комитет непосредственно затрагивает проблему насилия в отношении женщин. Учитывая, что это понятие не использовалось в оригинальном варианте Конвенции, эти две общие рекомендации крайне важны. Информация, представленная в настоящем докладе во исполнение рекомендаций № 12 и № 19, содержит описание политики, которую проводит правительство в целях искоренения насилия в семье. В представленной в докладе информации, касающейся положений статьи 6, изложена политика по борьбе с торговлей людьми и жестоким обращением в секс-индустрии.

#### A. Общие рекомендации № 12 и № 19: насилие в семье

##### *Статистические данные о насилии в семье*

76. Ежегодно около 220 000 взрослых становятся жертвами актов серьезного и систематического насилия в семье и примерно 1 млн. человек — жертвами случайных актов насилия<sup>22</sup>. По имеющимся оценкам, жертвами жестокого обращения являются 119 000 детей<sup>23</sup>. Почти в 75 процентах известных случаев насилия в семье жертвы подвергаются физическому (65 процентов) или сексуальному (8 процентов) насилию, причем большинство из этих жертв — женщины. Хотя мужчины становятся жертвами насилия чаще, чем это принято считать, жестокому обращению подвергается больше женщин (60 процентов), чем мужчин (40 процентов). Подавляющее большинство подозреваемых в совершении этих преступлений — мужчины (87 процентов). В более чем 75 процентах случаев насилия в семье ответственность за неправомерные действия несет партнер или бывший партнер жертвы<sup>24</sup>, а жертвой, как правило, является женщина. Мужчины чаще становятся жертвами насилия со стороны брата или другого члена домашнего хозяйства<sup>25</sup>. Это подтверждается недавними исследованиями, проведенными органами полиции. В более чем 95 000 случаев, зарегистрированных полицией в 2012 году, три из четырех жертв были женщинами в возрасте от 25 до 45 лет, а в качестве подозреваемого, как правило (67 процентов), выступал партнер или бывший партнер жертвы<sup>26</sup>.

77. С 2002 года в масштабах всей страны проводится политика, направленная на предотвращение насилия в семье, в том числе насилия в отношении женщин. Конечная цель остается неизменной: сокращение количества случаев насилия в семье и

<sup>22</sup> Veen, H.C.J. van der, Bogaerts, S. *Geweld in huiselijke kring in Nederland. Overkoepelende syntheserapport van het vangst-hervangst-slachtoffer-en daderonderzoek 2007-2010*. WODC, The Hague, 2010. Эти цифры не включают жертв принудительных браков, оставления и актов насилия "в защиту чести", данные по которым отсутствуют.

<sup>23</sup> Alink, L., IJzendoorn, R. van, Bakermans-Kranenburg, M., Pannebakker, F. Vogels, T., Euser, S. *Kindermishandeling in Nederland anno 2010. De Tweede Nationale Prevalentiestudie Mishandeling van Kinderen en Jeugdigen (NPM-2010)*. Leiden Attachment Research Program & TNO Child Health, Leiden. Casimir Publishers, August 2011.

<sup>24</sup> Особенно в случаях физического насилия и преследования.

<sup>25</sup> Veen et al. *op. cit.*

<sup>26</sup> Ferweda, H., Hardeman, M. *Kijk...dan zie je het! Huiselijk geweld geteld en verdiept. Cijfers 2010 t/m 2012*. Bureau Beke, Arnhem, 2013.



снижение степени их серьезности. В пятом докладе, представленном Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ), рассматривалась политика, проводимая в 2005–2008 годах. В настоящем разделе представлена информация о результатах принятия мер, о которых было объявлено в этом докладе.

78. В 2009 году вступил в силу Закон о приказе, временно запрещающем приближаться к семье. Согласно положениям данного закона, виновным в совершении актов насилия в семье может быть временно запрещено приближаться к своим домам, чтобы их жертвы могли продолжать жить в них. На мэра конкретного муниципального образования возлагается ответственность за осуществление положений законодательства, которое подтвердило свою эффективность в обеспечении взаимодействия между всеми участвующими в процессе специалистами. За четыре года, прошедших после вступления в силу этого закона, в Нидерландах было издано 11 692 подобных временных запретительных приказа. Результаты проведенной недавно оценки воздействия законодательства свидетельствуют о том, что после вынесения временного запретительного приказа вероятность повторного совершения актов насилия в семье снижается<sup>27</sup>. Примерами других мер в данной области могут служить программа повышения качества работы и стандартизации методов работы центров по оказанию поддержки жертвам насилия в семье, реализация плана по улучшению работы приютов для женщин, с тем чтобы они могли оказывать надлежащую, оперативную и эффективную помощь женщинам с учетом их собственных возможностей, и кампания против насилия в семье, которая проводилась до конца 2011 года. Чтобы прервать спираль насилия в семье, был разработан метод "оранжевого дома". Действуя под лозунгом "не тайно, но безопасно", так называемые оранжевые дома предоставляют безопасный временный приют женщинам, которые в конечном счете хотят вернуться к себе домой. Исследование о характере и масштабах насилия в семье было опубликовано в 2010 году<sup>28</sup>.

#### *Политика действующего правительства*

79. Нынешнее правительство Нидерландов в своей деятельности опирается на политику, которая проводилась в течение последних нескольких лет. Учитывая количество и серьезность актов насилия в семье, по-прежнему сохраняется потребность в принятии решительных мер. Действующий подход включает три основных компонента: 1) улучшение положения жертв и потенциальных жертв насилия (предотвращение и признание актов насилия таковыми, предоставление убежища, оказание помощи и последующего содействия); 2) целенаправленные действия в отношении лиц, виновных в совершении актов насилия; 3) прерывание традиций применения насилия, передаваемых из поколения в поколение. Эти меры распространяются на все формы насилия в семье, включая жестокое обращение с ребенком и партнером, сексуальное насилие и жестокое обращение с пожилыми людьми, а также калечащие операции на половых органах женщин, преступления "в защиту чести" и принудительные браки.

80. Ответственность за координацию общегосударственной политики возложена на Министерство здравоохранения, благосостояния и спорта, а также на министерства безопасности и юстиции, образования, культуры и науки, социальных дел и занятости. Общегосударственный подход направлен на предотвращение, выявление и пресечение актов насилия в семье, оказание помощи жертвам и проведение их по-

<sup>27</sup> Палата представителей, 2013–2014 годы, 28 345, № 128.

<sup>28</sup> Veen et al. *op.cit.*

следующей реабилитации. Главной приоритетной задачей является укрепление руководящей роли, которую играют муниципальные органы власти, с тем чтобы добиться формирования надежной местной и региональной системы противодействия насилию в семье, независимо от возраста, пола, сексуальной ориентации или этнической принадлежности жертвы. Таким образом, проводимая Нидерландами политика является нейтральной в гендерном отношении и ориентирована на оказание помощи всем жертвам насилия и противодействие всем формам насилия в семье. Как отмечалось в дополнительной информации, направленной в КЛДЖ в июле 2013 года, правительство Нидерландов с пониманием относится к обеспокоенности, выраженной Комитетом и голландскими НПО. В связи с этим правительство заказало проведение гендерного обследования в целях получения более четкого представления о том, в какой мере гендерная проблематика действительно учитывается при осуществлении политики и концепции борьбы с насилием в семье и каким образом удовлетворить выявленные в ходе проведения этого обследования потребности.

81. Проведение исследования, резюме которого включено в приложение II, было завершено в январе 2014 года. Его результатом стал вывод о том, что в проводимой политике отсутствуют четкие положения, свидетельствующие об учете гендерных факторов. Несмотря на то что в ней в определенной степени отражена гендерная проблематика, ее учет не обеспечен гарантиями. Вместе с тем тот факт, что политика ориентирована на нейтральный в гендерном отношении подход, необязательно означает, что она препятствует использованию подхода с учетом гендерной проблематики. В исследовании рассматривается ряд причин, по которым в политике при ее разработке и осуществлении лишь частично использовался принцип учета гендерной проблематики. Полученные выводы свидетельствуют о явном нежелании акцентировать внимание на гендерных факторах и о недостаточной информированности относительно того, какую роль гендерный аспект играет в проявлениях насилия в отношениях между партнерами. В исследовании также содержатся рекомендации, касающиеся роли правительства, мониторинга, исследований, повышения осведомленности, корректировки политики и методов ее проведения, а также роли муниципальных органов власти. Оно также включает рекомендацию о налаживании диалога с КЛДЖ. В настоящем докладе представлена информация о первых шагах, предпринятых правительством в связи с исследованием. Осенью 2014 года будет проведено обсуждение выводов и рекомендаций при участии муниципальных органов власти, представителей низовых организаций и организаций гражданского общества, после которого будет принято решение о конкретных мерах, направленных на то, чтобы гендерная проблематика в большей степени учитывалась в политике и процессе ее осуществления. Разработка выводов и рекомендаций будет основана на том, что подход с учетом гендерной проблематики может более эффективно использоваться в рамках нейтральной в гендерном отношении политики. В конечном счете гендерный фактор играет основную роль в появлении и сохранении насилия на бытовой почве. Это означает, что при разработке и осуществлении политики следует акцентировать внимание на гендерных факторах (различиях в положении мужчин и женщин, стереотипных представлениях о роли и ожиданиях мужчин и женщин и воздействии на них политики) и учитывать их при необходимости. Безусловно, результаты исследования свидетельствуют о наличии возможностей для совершенствования работы в данном направлении. Ниже приводится краткий обзор текущих мер, которые принимаются с учетом трех основополагающих компонентов политики правительства.

**А) Улучшение положения жертв***Роль муниципальных органов власти*

82. Муниципальные органы власти играют центральную роль в противодействии насилию в семье. В соответствии с положениями Закона о социальной поддержке они отвечают за предоставление убежища и помощи и проведение политики в целом. В 2009 году муниципальным органам власти были направлены руководящие указания центрального правительства по формированию и разработке политики предотвращения насилия в семье.

83. В настоящее время в Закон о социальной поддержке вносятся изменения, которые вступят в силу 1 января 2015 года. Вопрос о предотвращении насилия в семье также занимает важное место в пересмотренном законодательстве. Согласно положениям нового Закона о молодежи, который также вступит в силу 1 января 2015 года, на муниципальные органы власти будет возложена ответственность за предотвращение жестокого обращения с детьми и оказание помощи жертвам насилия.

84. В контексте этих событий летом 2012 года был запущен проект по предотвращению насилия в семье, который будет проводиться до конца 2014 года. За осуществление данного проекта отвечает Ассоциация муниципалитетов Нидерландов и Федерация организаций по предоставлению убежища при поддержке со стороны других заинтересованных сторон, таких как Группа "Социальные работники" (MOgroep Maatschappelijk Ondernemingen), организация работников социального сектора и национальные головные организации муниципальных служб здравоохранения и помощи молодежи. Проект ориентирован на противодействие всем проявлениям насилия на бытовой почве, в том числе насилию в семье, преступлениям "в защиту чести" и жестокому обращению с детьми. Его цель состоит в содействии укреплению политической стратегии муниципальных органов власти, например, путем разработки региональных планов, включающих описание их политики в таких конкретных вопросах, как жестокое обращение с детьми и насилие в семье. Такой подход будет способствовать укреплению сплоченности на местном уровне.

85. С 1 января 2015 года муниципалитеты будут отвечать за организацию процесса слияния муниципальных центров консультационной помощи и поддержки по вопросам насилия в семье и информационно-консультационных центров по вопросам жестокого обращения с детьми и безнадзорности, в результате которого будут созданы местные объединенные центры консультационной помощи и поддержки по вопросам насилия в семье и жестокого обращения с детьми и безнадзорности. Соответствующие изменения были внесены в Закон о социальной поддержке. По инициативе Ассоциации муниципалитетов в апреле 2013 года было начато осуществление программы поддержки.

*Роль специалистов*

86. 1 июля 2013 года вступил в силу Кодекс об обязательном раскрытии информации (насилие в семье и жестокое обращение с детьми). Согласно положениям данного законодательства, организации в различных секторах, в том числе в секторах здравоохранения и по работе с молодежью, обязаны иметь кодексы профессиональной этики, предусматривающие меры, которые необходимо принимать работникам этих структур в случае выявления актов насилия в семье или жестокого обращения с детьми. Организации также обязаны способствовать использованию и изучению ко-

дексов профессиональной этики и несут ответственность за обеспечение надлежащей подготовки персонала по вопросам выявления признаков насилия в семье и жестокого обращения с детьми. Учитывая важность проведения такой подготовки, Министерство здравоохранения, благосостояния и спорта заказало разработку базового учебного курса и модулей электронного обучения для различных групп специалистов. Эти материалы размещены в специальной базе данных, созданной на средства предоставленного министерством гранта. За проведением подготовки специалистов в секторах, на которые распространяется действие Кодекса об обязательном раскрытии информации (насилие в семье и жестокое обращение с детьми), осуществляется инспекционный контроль.

87. Не менее важно, чтобы будущие специалисты в процессе обучения получали необходимые знания в целях выявления признаков насилия на бытовой почве и принятия надлежащих мер. Был разработан специальный план действий<sup>29</sup>, который включен в учебные программы подготовки учащихся по специальностям в секторах, в которых применяется данный Кодекс. Целью плана является сосредоточение внимания учащихся на аспектах бытового насилия как на основном компоненте учебных программ, с тем чтобы специалисты были в полной мере вооружены знаниями, необходимыми для выявления признаков насилия, и не боялись принимать надлежащие меры. Данный план будет осуществляться до конца 2015 года.

88. Важным источником информации для специалистов и других заинтересованных лиц по-прежнему является веб-сайт [www.huiselijkgeweld.nl](http://www.huiselijkgeweld.nl), который пользуется широкой популярностью у пользователей (более 331 000 обращений в 2013 году). С 2011 года этот веб-сайт включен в базу данных по эффективным мерам вмешательства, принимаемым в связи с актами насилия в семье.

#### *Жестокое обращение с детьми*

89. В 2012 году был принят план действий на 2012–2016 годы, непосредственно направленный на противодействие жестокому обращению с детьми. Дети особенно уязвимы для насилия со стороны родителей и опекунов и по сравнению со взрослыми в меньшей степени способны постоять за себя. Включенные в план действий меры направлены на предотвращение, выявление и пресечение жестокого обращения с детьми и предусматривают оказание надлежащей помощи детям, которым может быть нанесен вред. План действий также направлен на обеспечение физической безопасности и противодействие сексуальному насилию в отношении детей. Для мониторинга хода осуществления плана была учреждена целевая группа, в задачу которой входит активизация дальнейшей деятельности в этом направлении и обеспечение того, чтобы меры по предотвращению жестокого обращения с детьми занимали или продолжали занимать заметное место в повестках дня всех заинтересованных сторон.

90. Ответственность за предотвращение жестокого обращения с детьми и оказание помощи жертвам насилия должна быть возложена на муниципальные органы власти. В каждом муниципальном образовании должен быть создан Центр консультационной помощи и поддержки по вопросам насилия в семье и жестокого обращения с детьми и безнадзорности, на который будут возложены обязанности по выработке рекомендаций для специалистов и близких жертвам лиц, а также по проведению расследования в связи с подозрениями в жестоком обращении с детьми и насилии в се-

<sup>29</sup> Парламентские документы Палаты представителей II, 2012–2013 годы, 33 400 XVI, № 157.

мье. Законодательство, регулирующее децентрализацию служб по делам молодежи, также будет включать меры по обеспечению качества помощи, необходимой для рассмотрения дел, связанных с жестоким обращением с детьми.

*Принудительные браки и калечащие операции на половых органах женщин*

91. Фундаментальным правом человека является право на самоопределение – право выбора своего жизненного пути. Отказ в предоставлении права на самоопределение приводит к возникновению вредной практики, такой как принудительные браки, рабское положение жен или их оставление, а также преступления "в защиту чести", которые являются серьезными формами насилия. Министр социальных дел и занятости от имени четырех министерств 6 июня 2013 года направил в Палату представителей письмо, касающееся мер по укреплению сотрудничества между специалистами в области предотвращения принудительных браков и оказания помощи брошенным супругам. В письме было объявлено о мерах по выявлению и раскрытию подобных случаев и оказанию более эффективной и оперативной помощи пострадавшим, в том числе о более целенаправленных мерах в связи со сложными случаями оставления за границей. В июле 2012 года Палата представителей была проинформирована о разработке плана действий на 2012–2014 годы, направленного на предотвращение случаев появления жертв принудительных браков. Основной упор был сделан на усилия по повышению осведомленности общественности, предпринимаемых самими местными сообществами, и важной роли профессиональной подготовки лиц, работающих с молодежью. Была начата реализация 12 проектов, направленных, например, на проведение обсуждения запретных тем в семейной обстановке и организацию кампании, ориентированной на молодежь в возрасте от 14 до 25 лет, подверженную риску заключения принудительного брака. Для специалистов в секторах воспитания и работы с молодежью и здравоохранения был разработан специальный модуль электронного обучения. 1 июля 2013 года вступил в силу закон, расширяющий возможности для уголовного преследования по делам, связанным с принудительными браками, полигамией и калечащими операциями на половых органах женщин. В настоящее время на рассмотрении Сената находится законодательное предложение о введении мер гражданского права по предотвращению принудительных браков<sup>30</sup>.

*Жестокое обращение с пожилыми людьми*

92. В 2011 году Министерство здравоохранения, благосостояния и спорта и Министерство безопасности и юстиции приступили к осуществлению плана действий по предотвращению жестокого обращения с пожилыми людьми. Данный план, который будет осуществляться до конца 2014 года, включает 10 акций, направленных на предотвращение жестокого обращения, выявление признаков жестокого обращения и пресечение подобных случаев, а также оказание помощи жертвам и проведение реабилитации. Он также предусматривает использование модуля электронного обучения для специалистов и руководства для волонтеров. В настоящее время АНБО, организация, представляющая интересы пожилых лиц в Нидерландах, проводит информационную кампанию. В сентябре 2013 года также был начат проект по предотвращению финансовой эксплуатации.

<sup>30</sup> Предложение было принято без голосования на заседании Палаты представителей 25 марта 2014 года.

**В) Целенаправленные меры против правонарушителей**

93. Министерство безопасности и юстиции принимает различные меры в отношении лиц, виновных в совершении актов насилия в семье. В целях выработки соответствующего решительного подхода необходимо установить нормативы (насилие в семье недопустимо и подлежит наказанию), изменить модели поведения (для предотвращения повторных нарушений необходимо ввести в отношении правонарушителей меры, направленные на перевоспитание и коррекцию поведения) и во всех случаях уделять первоочередное внимание потребностям детей.

94. За период, прошедший после представления последнего доклада, вступили в силу различные своды законодательных актов, которые способствуют выработке более жесткого подхода к лицам, виновным в совершении актов насилия в семье. Безусловно, к ним относится Закон о приказе, временно запрещающем приближаться к семье, который вступил в силу 1 января 2009 года. Приказ, временно запрещающий приближаться к семье, является мерой административного воздействия, которая принесла значительную пользу в борьбе с актами насилия в семье. Благодаря Закону об условном приговоре, вступившему в силу 1 апреля 2012 года, суды получили возможность принимать меры по коррекции поведения правонарушителя в рамках уголовного законодательства. Как отмечалось выше, 1 июля 2013 года вступило в силу законодательство, расширившее возможности для уголовного преследования по делам, связанным с принудительными браками.

95. Полиция и Государственная прокуратура будут уделять более пристальное внимание расследованию и уголовному преследованию по делам, связанным с насилием в семье. В рамках программы по совершенствованию работы системы уголовного правосудия Министерство безопасности и юстиции принимает широкий перечень мер в целях сведения к минимуму нежелательного потока дел. Предусмотренные меры включают введение процедурных формальностей в работе полиции и органов прокуратуры, повышение уровня знаний и квалификации нового персонала, улучшение качества заявлений о возбуждении уголовных дел и официальных протоколов и принятие мер по повышению качества работы помощников прокуроров.

96. В 2012 году пилотные проекты осуществлялись в рамках трех партнерств по обеспечению общественной безопасности<sup>31</sup>. Их цель заключалась в том, чтобы выработать более жесткий подход к хроническим нарушителям и лицам, совершающим акты насилия в интимной жизни. Эти проекты были успешно реализованы благодаря тесному сотрудничеству между партнерами, которые участвовали в изучении дел, обменивались информацией и, таким образом, могли оперативно принимать эффективные меры реагирования. В настоящее время, опираясь на достигнутые результаты, партнеры занимаются поиском путей внедрения данного подхода в более широких масштабах.

<sup>31</sup> Партнерства по обеспечению общественной безопасности – это сетевые организации, в которых работники системы уголовного правосудия, системы социального обеспечения, муниципалитетов и правительственных ведомств сообща работают над решением сложных проблем. Задача состоит в сокращении количества правонарушений, связанных с нарушением общественного порядка, насилием в семье и преступностью. Партнерства выявляют проблемы и занимаются поиском и осуществлением мер, обеспечивающих решение этих проблем. Рабочие процедуры согласованы таким образом, что меры уголовного правосудия и социального обеспечения дополняют друг друга. Партнерства ставят перед собой задачи по обеспечению коррекции поведения, снижения до минимума показателей рецидивизма и улучшения качества жизни правонарушителей.

97. Центр исследований и документации Министерства безопасности и юстиции теперь включает данные об актах насилия в семье в мониторинг в области рецидивизма. Этот мониторинг содержит информацию о лицах, подвергшихся судебному преследованию за совершение актов насилия в семье, показателях рецидивной преступности, основных характеристиках и соотношении между рецидивами актов насилия в семье и развитием уголовного рецидивизма в целом с течением времени. Первые результаты были опубликованы в декабре 2013 года<sup>32</sup>. Мониторинг позволяет осуществлять постоянный контроль положения в области рецидивной преступности в целях внесения необходимых корректировок принимаемых в отношении правонарушителей мер.

98. В рамках системы уголовного правосудия предпринимаются усилия, направленные на изменение модели поведения лиц, виновных в совершении актов насилия в семье. Диагностическим инструментом, который используется в отношении дел, связанных с насилием в семье, является Краткая форма оценки риска супружеского насилия. В настоящее время она используется Службой пробации по всей стране. С января 2013 года ряд региональных служб пробации провели тестирование курса подготовки по вопросам предотвращения насилия между партнерами в целях сведения к минимуму потенциально напряженных ситуаций в отношениях между партнерами.

### **С) Предотвращение и пресечение передачи стереотипных представлений из поколения в поколение**

#### *Кампании*

99. В 2012 году была развернута новая кампания по противодействию насилию в семье. В рамках этой кампании, которая продлится по меньшей мере до 2016 года, на телевидении и радио организована трансляция аудиовизуальной продукции рекламного характера по таким темам, как жестокое обращение с детьми, насилие в семье и жестокое обращение с пожилыми людьми, и создан посвященный данной тематике веб-сайт ([www.vooreenveiligthuis.nl](http://www.vooreenveiligthuis.nl)). Кроме того, в рамках кампании разработан набор инструментов для центров консультационной помощи и поддержки по вопросам насилия в семье и жестокого обращения с детьми и безнадзорности. Эта кампания является продолжением предшествующих кампаний по борьбе с насилием в отношениях между партнерами и с жестоким обращением с детьми, но в настоящее время она нацелена на противодействие всем формам насилия в семье. Главный девиз кампании — насилие в семье не прекратится само по себе: необходимы активный подход и решительные действия.

100. Насилие в семье и сексуальное насилие могут быть результатом экономического неравенства, расстановки сил между мужчинами и женщинами и стереотипных представлений о роли мужчин и женщин. Для решения этих проблем необходимо развивать здоровые взаимоотношения, основанные на принципе равноправия. В этих целях был организован ряд кампаний и приняты меры по повышению информированности общественности о причинах насилия в отношении женщин и укреплению социальной устойчивости молодежи. В качестве примера можно привести молодежную кампанию "Мы можем" (которая проводится в рамках международной кампании "Мы можем положить конец насилию в отношении женщин"). Центральным правительством были заключены соглашения с 15 муниципалитетами о начале реализации

<sup>32</sup> Палата представителей 2013–2014 годы, 33 750, XVI, № 80.

молодежных проектов "Мы можем". Задача состоит в привлечении к участию в них максимального числа людей и организаций в целях создания критической массы, которая необходима для изменения отношения к женщинам. Для достижения этой цели участники молодежной кампании "Мы можем" сотрудничают с активистами, выступающими за изменения, партнерами по коалиции и посланниками. Благодаря проведению данной кампании молодые люди получают возможность принять участие в разработке и осуществлении собственных мероприятий, повысить свою информированность, укрепить свою жизнестойкость в отношении неприемлемых форм поведения и насилия и вдохновлять на действия других.

101. Министерство образования, культуры и науки и Министерство здравоохранения, благосостояния и спорта способствуют проведению стратегий, в которых социальные сети используются в целях укрепления сексуальной устойчивости молодежи. Так, например, был разработан инструмент социальных медиа, который помогает молодым людям оценить свою устойчивость и предоставляет им индивидуальные рекомендации со ссылками на услуги, оказываемые муниципальными службами здравоохранения, и на сайт [www.sense.info](http://www.sense.info). Профилактические меры и меры по повышению устойчивости молодежи способствуют пресечению практики передачи из поколения в поколение стереотипных представлений о роли мужчин и женщин и насилии. Если модели агрессивного поведения не будут передаваться будущим поколениям, то в конечном счете с насилием в семье будет покончено.

#### *Исследование*

102. Правительством было заказано проведение исследования национальных и международных мер вмешательства, которые могут способствовать предотвращению передачи из поколения в поколение стереотипных представлений о насилии и помогут сосредоточить внимание на вопросах равного обращения, родительского воспитания и позитивной роли, которую могут играть мужчины. Результаты исследования ожидаются весной 2015 года.

#### *Образование*

103. В связи с корректировкой конечных целей начального, специального и среднего образования с 1 декабря 2012 года (или с 1 августа 2013 года в системе специального среднего образования) в учебные программы школ в качестве обязательных компонентов были включены вопросы сексуальной жизни и многообразия. В новые конечные цели теперь включен раздел, согласно требованиям которого детей следует учить с уважением относиться к вопросам сексуальных отношений и многообразия, в том числе сексуального многообразия, в обществе. Благодаря постановке новых целей школы получают возможность уделять внимание сексуальному воспитанию девочек и мальчиков.

## **В. Статья 6. Меры по искоренению торговли людьми и эксплуатации проституции**

### **А) Меры по искоренению торговли людьми**

104. Борьба с торговлей людьми — это первоочередная задача для правительства. Одна из его целей заключается в том, чтобы удвоить количество преступных организаций, с деятельностью которых было покончено в период 2009–2014 годов. Кроме того, межведомственная проектная группа в настоящее время работает над создани-



ем национального информационно-справочного механизма для оказания помощи жертвам торговли людьми. Данный механизм будет направлен на укрепление связей между системой помощи жертвам и системой уголовного преследования и предоставления жертвам торговли людьми более индивидуализированной помощи и услуг. Срок действия второго мандата Целевой группы по торговле людьми истек в начале 2014 года. По его истечении министр безопасности и юстиции предоставил Целевой группе мандат на третий срок. Целевая группа разработала программу своей деятельности в течение данного третьего срока.

105. Представленные Национальным докладчиком по вопросу торговли людьми<sup>33</sup> данные свидетельствуют о том, что в 2012 году органами прокуратуры было зарегистрировано самое большое количество случаев торговли людьми за весь период времени с 2000 года (не менее 311 случаев). Самое большое количество случаев торговли людьми также было раскрыто в результате действий органов прокуратуры (338 случаев). Доля обвинительных заключений по отношению к общему количеству дел о торговле людьми, возбужденных органами прокуратуры в 2008–2012 годах, оставалась относительно неизменной (в среднем 70 процентов, от 65 процентов в 2009 году до 73 процентов в 2010 году). В свете этой ситуации в 2012 году суды первой инстанции рассмотрели самое большое количество дел о торговле людьми (153 дела). Доля обвинительных приговоров за преступления, связанные с торговлей людьми, которая в 2004–2009 годах сократилась на 25 процентов, вновь резко возросла до 71 процента в 2010 и 2012 годах.

106. Борьба с торговлей людьми также является приоритетным направлением деятельности ЕС. В июне 2013 года министры юстиции и внутренних дел стран ЕС вновь назвали искоренение торговли людьми одной из первоочередных задач ЕС в борьбе против организованной преступности. По каждому приоритетному направлению деятельности был разработан оперативный план действий. Данный план будет осуществляться группой государств-членов в рамках проекта ЕМРАСТ<sup>34</sup>. Движущей силой проекта по борьбе с торговлей людьми, в котором примут участие 25 государств-членов, является Соединенное Королевство при поддержке Нидерландов, а также таких организаций, как Европол, Евроюст и Фронтекс.

107. Голландские следственные службы работают в тесном взаимодействии с основными странами происхождения жертв торговли людьми, обмениваются с ними знаниями и опытом и организуют учебную подготовку, а также проводят реальное расследование дел, связанных с торговлей людьми. Так, например, в 2011–2012 годах

<sup>33</sup> Национальный докладчик ежегодно публикует несколько докладов о торговле людьми, многие из которых переводят на английский язык.

– Самый последний подготовленный ею доклад – Девятый доклад о торговле людьми, опубликованный в сентябре 2013 года. С информационным листком о докладе на английском языке можно ознакомиться на веб-сайте Докладчика (см. <http://www.dutchrappporteur.nl/reports/ninth/>); перевод полного текста доклада будет опубликован позднее.

– В апреле 2012 года был опубликован доклад "Mensenhandel in en uit beeld: Cijfers vervolging en berechting 2008–2012", в котором содержатся данные о количестве судебных расследований и вынесенных приговорах по делам, связанным с торговлей людьми. Доклад не переведен на английский язык.

– В декабре 2012 года был опубликован доклад "Торговля людьми: видимое и невидимое. Количественная оценка данных за 2007–2011 годы" (см. <http://www.dutchrappporteur.nl/reports/trafficking-visible-invisible/>).

– Шестой (2008), седьмой (2009) и восьмой (2010) доклады переведены на английский язык (<http://www.dutchrappporteur.nl/reports/>).

<sup>34</sup> Проект "Европейский комплексный подход к борьбе с угрозами преступного характера".

было инициировано расследование 50 дел о торговле людьми, жертвами которой стали выходцы из Венгрии, Болгарии и Румынии. В ходе проведения многих из этих расследований голландские органы власти сотрудничали с компетентными органами стран происхождения жертв торговли людьми. Сотрудничество с Болгарией осуществлялось в рамках четырех совместных следственных групп. В 2013 году прокуратура Нидерландов подписала меморандум о взаимопонимании с румынскими коллегами, с тем чтобы акцентировать внимание на структурном характере взаимодействия. Летом 2013 года голландские и венгерские органы полиции подписали двусторонний план оперативных действий в соответствии с планом действий в рамках проекта ЕМРАСТ по борьбе с торговлей людьми. Финансирование ЕС на расширение оперативного сотрудничества было также предоставлено полицейским службам Венгрии, Австрии и Нидерландов. Информация о развивающемся сотрудничестве с этими странами и его результатах будет представлена в рамках проекта ЕМРАСТ и послужит основой для налаживания связей с другими государствами-членами. В течение нескольких лет осуществляется тесное сотрудничество с Нигерией. Вместе с тем сотрудничество со странами происхождения жертв торговли людьми не ограничивается проведением расследований. Например, Венгрия, Бельгия и Нидерланды подали заявку (которая была удовлетворена) на финансирование ЕС мероприятий по созданию транснационального информационно-справочного механизма, позволяющего обеспечить безопасное возвращение граждан Венгрии – жертв торговли людьми из Нидерландов и Бельгии в Венгрию по их желанию.

#### *Законодательство*

108. За период, прошедший после представления пятого доклада Нидерландов в 2008 году, максимальная мера наказания за торговлю людьми увеличивалась дважды: сначала 1 июля 2009 года, а затем 1 апреля 2013 года. 1 апреля 2013 года максимальная мера наказания за основное преступление, связанное с торговлей людьми, увеличилась с тюремного заключения сроком не более 8 лет на максимальный срок до 12 лет. До 18 лет увеличился 12-летний максимальный срок наказания в виде лишения свободы за преступления, связанные с нанесением тяжких телесных повреждений или угрозой для жизни. По делам, повлекшим гибель жертвы, максимальный срок лишения свободы в 15 лет был увеличен до 30 лет или заменен на пожизненное заключение. 15 ноября 2013 года вступило в силу законодательство, принятое во исполнение директивы ЕС против торговли людьми. Это повлекло за собой внесение нескольких, в основном технических, изменений в Уголовный кодекс:

- были добавлены два новых элемента в определение эксплуатации в пункте 2 статьи 273f, то есть в пункте, который включает положения о принудительном или обязательном труде или оказании услуг, в частности о "попрошайничестве" и "эксплуатации преступных действий";
- было отменено требование о соблюдении принципа двойной криминализации за связанные с торговлей людьми преступления, совершаемые за границей гражданами Нидерландов или иностранными гражданами, постоянно проживающими в Нидерландах, в отношении жертв в возрасте старше 18 лет (это требование уже не действует в отношении жертв в возрасте до 18 лет);
- было расширено положение об отягчающих обстоятельствах в подпункте 2 пункта 3 статьи 273f, которое включает случаи торговли людьми в отношении лица, не достигшего 18-летнего возраста, или в отношении другого лица, уязвимым положением которого незаконно воспользовались.

Законопроект также закладывает правовые основы деятельности Национального докладчика по вопросу торговли людьми в Закон о Национальном докладчике по вопросу торговли людьми и сексуального насилия в отношении детей.

*Меры по противодействию попыткам привлечения к развратным действиям (группингу) в Интернете*

109. Министерство безопасности и юстиции заказало производство фильма под названием "Цыпочка в веб-сети" в целях привлечения внимания детей, родителей, друзей и учителей к рискам, связанным с социальными сетями для детей. Этот фильм можно посмотреть на сайте по адресу [www.mediawijzer.net](http://www.mediawijzer.net) и на различных других сайтах. Министерство также заказало компании Codename Future разработку учебного пособия на основе этого фильма для использования в школах. Целевой группой являются учащиеся 1 и 2 классов средней школы. Школы были проинформированы о наличии пособия в сентябре 2013 года, и за первую неделю заказы на пакет материалов поступили из 45 школ.

*Кампания "Внешность обманчива"*

110. Успешная кампания "Внешность обманчива" ориентирована на мужчин, посещающих проституток, а также на других лиц, чтобы научить их распознавать признаки торговли людьми. Благодаря проведению этой кампании в период с июня 2012 года по май 2013 года количество сообщений о случаях торговли людьми, поступивших на анонимную "горячую линию" (*Meld Misdaad Anoniem*), увеличилось на 76 процентов. Увеличение числа возможных жертв, не достигших совершеннолетнего возраста, было разительным: они фигурировали в каждом четвертом полученном сообщении. В 2011 году о несовершеннолетних шла речь в каждом восьмом сообщении. Кампания "Внешность обманчива" будет продолжена в 2014 и 2015 годах.

*Приюты для жертв торговли людьми*

111. Весной 2010 года стартовал двухгодичный пилотный проект по организации специальных приютов для жертв торговли людьми. Проект, который осуществляется по инициативе статс-секретаря юстиции и статс-секретаря здравоохранения, благосостояния и спорта, предусматривает предоставление убежища жертвам торговли людьми, которые являются иностранными гражданами и получают помощь социальных работников, обладающих специальными знаниями для работы с данной группой. При необходимости жертвы торговли людьми получают возможность находиться в безопасном месте, где они могут отдохнуть и получить поддержку. Первоначально приюты были рассчитаны на размещение 40 жертв-женщин и 10 жертв-мужчин, включая их детей. Большинство жертв написали заявления о возбуждении уголовного дела в связи с торговлей людьми (около 90 процентов). Это является важным позитивным результатом, учитывая то, что пилотный проект в первую очередь был направлен на предоставление жертвам места для отдыха и обеспечение их безопасности. Теперь приют работает на постоянной основе, и количество специализированных мест увеличилось с 50 до 70. Планируется проведение психосоциальной диагностики, чтобы обеспечить получение жертвами торговли людьми необходимого ухода и помощи после того, как они покинут приют. Из-за отсутствия приютов для последующего размещения и постоянного жилья некоторые жертвы торговли людьми находятся в специальных приютах достаточно длительный период времени. В целях обеспечения независимого проживания жертв торговли людьми, готовых к пе-

реезду из специальных приютов, местные органы власти теперь обязаны обеспечивать их размещение, и первые жертвы торговли людьми уже получили жилье. НПО "Comensha" был выделен бюджет на организацию временного приюта для жертв трудовой эксплуатации, которые не нуждаются в экстренной помощи, по меньшей мере на период проведения расследования их дел. Если появляются пострадавшие, нуждающиеся в услугах по уходу, их могут направить в специализированные приюты. Общие женские приюты и центры поддержки молодежи предоставляют свои услуги голландским женщинам, которые нередко становятся жертвами "ухажеров" (сутенеров).

*Данные о (потенциальном) числе жертв торговли людьми*

112. При малейшем подозрении на торговлю людьми потенциальных жертв направляют в НПО "Comensha", где они регистрируются. Таким образом, представленные ниже данные включают не только тех, кто признан жертвами торговли людьми, но и тех, кто, как оказалось, не является жертвами или в отношении которых не могут быть получены доказательства, подтверждающие их статус жертвы.

Таблица 12

**Зафиксированное число возможных жертв торговли людьми<sup>35</sup>**

Год	Число (потенциальных) жертв торговли людьми	Число (потенциальных) жертв среди женщин	Число (потенциальных) жертв среди мужчин (в процентах от общего числа)
2000	341		
2001	284		
2002	343		
2003	257	257	0
2004	405	404	1 (0%)
2005	424	422	2 (0%)
2006	579	549	30 (5%)
2007	716	664	49 (7%)
2008	826	779	46 (6%)
2009	909	770	138 (15%)
2010	993	879	113 (11%)
2011	1222	996	226 (19%)

*Руководство по выявлению жертв торговли людьми*

113. Нидерланды приняли участие в проекте по разработке общего руководства и процедур идентификации жертв торговли людьми. Финансируемый ЕС проект осуществлялся под руководством Франции. Нидерланды приняли участие в финансировании данного проекта и вложили в него свой опыт и знания. Шесть государств-участников — Греция, Болгария, Испания, Нидерланды, Румыния и Франция — разработали руководство по идентификации жертв торговли людьми на основе передового опыта и подготовили учебные пособия в помощь специалистам, готовящимся к

<sup>35</sup> Источник: *Cijfers 2001-2006: Nationaal Rapporteur mensenhandel* (2010); Десять лет независимого мониторинга. Восьмой доклад Национального докладчика Нидерландов; *Cijfers 2007-2011: Nationaal Rapporteur Mensenhandel en Seksueel Geweld tegen Kinderen* (2012); Торговля людьми: видимое и невидимое. Количественные данные за 2007–2011 годы. Гаага: BNRM.

практическому использованию руководства в своей работе. В июне 2013 года представители десяти различных голландских организаций, в том числе организаций государственного сектора и НПО, прошли учебный курс подготовки инструкторов. В свою очередь они будут проводить подготовку своих коллег по вопросам использования руководства. По просьбе Министерства безопасности и юстиции нидерландский Центр предотвращения преступности и обеспечения безопасности осуществляет мониторинг и содействует использованию руководства соответствующими организациями, а также при необходимости организует дополнительные учебные мероприятия по подготовке инструкторов.

*Положения о виде на жительство для жертв торговли людьми*

114. 1 июня 2013 года вступил в силу Закон о современной миграционной политике (*Wet Modern Migratiebeleid*). Введение нового законодательства отразилось на структуре руководящих принципов применения Закона об иностранцах. Положения о виде на жительство, которые ранее были известны как "распоряжение В9", теперь стали частью главы В8/3 руководящих принципов применения Закона об иностранцах. Ниже приводится описание этих положений.

115. При малейших признаках торговли людьми полиция предлагает жертве воспользоваться периодом обдумывания. Затем Служба иммиграции и натурализации (СИН) также предоставляет отсрочку на отъезд до трех месяцев. В течение этого периода жертвам торговли людьми всегда оказывается поддержка на безусловной основе (то есть не выдвигая в качестве предварительного условия готовности жертвы к сотрудничеству). После окончания периода обдумывания жертв торговли людьми просят оказать содействие в проведении уголовного расследования в обмен на получение вида на жительство и поддержки (убежища и т. д.). Они могут получить временный вид на жительство сроком на год, который может быть продлен. Если в конечном счете нарушитель признан виновным, жертва в принципе всегда имеет право на продление срока действия вида на жительство (и на этот период ее/его отъезд откладывается). Если по истечении трех лет судебное разбирательство не завершено, жертва всегда вправе обратиться с просьбой о предоставлении дальнейшей отсрочки своего отъезда. Если в течение трех лет было принято решение не возбуждать уголовное дело, жертва может подать заявление о предоставлении ей/ему вида на жительство по гуманитарным соображениям (и на этот период ее/его отъезд откладывается). Эти правила также распространяются на граждан ЕС и иностранцев, которые сами не являются жертвами торговли людьми, но стали свидетелями, подавшими заявление о возбуждении уголовного дела.

116. С 2011 года СИН имеет право предоставлять жертвам торговли людьми вид на жительство, если они проявляют нежелание или неспособность подать заявление о возбуждении уголовного дела или каким-либо другим образом сотрудничать в проведении уголовного расследования и судопроизводства в отношении лица, совершившего преступление, связанное с торговлей людьми, в том случае, если существуют:

- серьезная угроза и/или
- медицинские или психологические показания.

СИН рассматривает эти обстоятельства как подтверждение того, что жертва торговли людьми не хочет или не может подать заявление о возбуждении уголовного дела или каким-либо другим способом оказать содействие расследованию и судебному пре-

следованию из-за серьезной угрозы и/или по медицинским или психологическим показаниям:

а. если имеется заявление полиции о том, что иностранец является жертвой торговли людьми;

б. если это применимо: имеется заявление полиции о том, что от иностранного гражданина нельзя ожидать содействия в связи с проведением уголовного разбирательства из-за серьезной угрозы, существующей для него/нее в Нидерландах со стороны лица, совершившего преступление, связанное с торговлей людьми;

с. если это применимо: имеется медицинская информация, свидетельствующая о наличии физического или психологического состояния, которое препятствует оказанию содействия проведению уголовного судопроизводства. Медицинская информация должна быть предоставлена лечащим врачом, зарегистрированным в Реестре независимых работников здравоохранения или в реестре Голландской ассоциации психологов.

117. В заключение обсуждения пятого доклада КЛДЖ рекомендовал (рекомендация 29) Нидерландам обеспечить участие в программах получения вида на жительство жертв торговли людьми независимо от их желания или возможности сотрудничать с правоохранительными органами. Как отмечалось выше, рамочная политика в данной области осуществляется с 2011 года и регулярно доводится до сведения соответствующих заинтересованных организаций. Вид на жительство может быть предоставлен по гуманитарным соображениям без получения временного разрешения, первоначально выданного при условии согласия на сотрудничество с правоохранительными органами. Жертвы, сотрудничавшие с органами полиции и получившие временный вид на жительство, также могут получить вид на жительство по гуманитарным соображениям, если принимается решение не осуществлять уголовное преследование по данному делу. Вид на жительство выдается, если возвращение в страну происхождения нежелательно.

118. В рекомендации также обращается внимание на женщин, ставших жертвами торговли людьми, которые могут подвергаться задержанию в иммиграционных центрах. В предыдущих докладах о последующей деятельности упоминалось, что благодаря успешной реализации проекта голландской НПО "FAIRWORK" (Достойная работа) персонал иммиграционных центров лучше информирован о том, что в центрах могут оказаться жертвы торговли людьми. Персонал центров активно занимается выявлением признаков торговли людьми и направляет пострадавших в данную НПО. В настоящее время в сотрудничестве с Международной организацией по миграции (МОМ) НПО "FAIRWORK" начала реализацию нового проекта, направленного на повышение у персонала иммиграционных центров уровня знаний и навыков мониторинга и будет продолжать оказывать им непосредственную консультационную помощь и поддержку.

## **В) Эксплуатация проституции**

Закон об обеспечении регулирования в секторе проституции и борьбе с жестоким обращением в секс-индустрии (*Wet regulering prostitutie en bestrijding misstanden seksbranche*)

119. Комитет в своем заключительном замечании 31 от февраля 2010 года призывает Нидерланды представить в своем следующем периодическом докладе более полную и конкретную информацию о мерах, принятых в целях улучшения условий тру-

да проституток и обеспечения им большей независимости, неприкосновенности частной жизни и безопасности. В ноябре 2009 года на рассмотрение Палаты представителей был представлен проект закона, который, в частности, предусматривает обязательную регистрацию всех проституток в целях обеспечения более тщательного мониторинга и контроля за положением в секторе проституции<sup>36</sup>. Сенат выступил с возражениями против всеобщей обязательной регистрации проституток и принял предложение, в котором призвал министра безопасности и юстиции исключить данное положение из проекта закона. Таким образом, обеспокоенность в связи с угрозой частной жизни и безопасности зарегистрировавшихся проституток, выраженная Комитетом в рекомендации 31, больше не имеет оснований в том, что касается готовящегося к принятию национального законодательства о проституции.

120. Проект закона предусматривает повышение разрешенного законом возраста занятия проституцией до 21 года, введение системы лицензирования всех видов предпринимательства в секс-индустрии и обязательное для всех лиц, подающих заявку на лицензирование деятельности, связанной с занятием проституцией, предоставление бизнес-плана, включающего меры по защите независимости, неприкосновенности частной жизни и безопасности проституток<sup>37</sup>. Введение более строгих мер регулирования должно способствовать усилению мониторинга и контроля в секторе проституции и содействовать борьбе со случаями жестокого обращения с проститутками. После публикации закона местным органам власти потребуется несколько месяцев для принятия собственных нормативных актов.

121. Законодательство предусматривает введение всеобщей национальной системы лицензирования всех видов деятельности в секс-индустрии в Нидерландах. Предложение о необходимости введения такой системы было поддержано всеми партиями. Текущее положение в данном секторе с учетом местных и региональных различий является неприемлемым и приводит к тому, что занятие этим бизнесом распространяется на территории, в которых действуют более гибкие правила. После введения всеобщей национальной системы лицензирования любая коммерческая деятельность, связанная с проституцией, во всех муниципалитетах будет регламентирована рядом лицензионных обязательств. Минимальные условия, которым должно соответствовать коммерческое предприятие для получения лицензии, будут одинаковыми во всех муниципалитетах. Это исключит возможность распространения коммерческой деятельности в сфере проституции в муниципалитетах с менее строгими правилами. Для получения и/или продления лицензии владельцы публичных домов должны соблюдать следующие правила:

- владельцем или управляющим коммерческого заведения должно быть лицо старше 21 года;
- владелец или управляющий коммерческого предприятия не должен иметь судимости за насильственное преступление, сексуальное преступление или торговлю людьми;

<sup>36</sup> Парламентские документы 32 211, Закон об обеспечении регулирования в секторе проституции и борьбе с жестоким обращением в секс-индустрии (*Wet regulering prostitutie en bestrijding misstanden seksbranche, WRP*).

<sup>37</sup> Парламентские документы 32 211. Правила, касающиеся регулирования проституции, и меры по борьбе с жестоким обращением в секс-индустрии (*Wet regulering prostitutie en bestrijding misstanden seksbranche*).

- владелец публичного дома обязан представить бизнес-план с изложением мер, которые будут приниматься в целях:
  - обеспечения соблюдения правил гигиены;
  - охраны здоровья, защиты безопасности и независимости проституток;
  - охраны здоровья клиентов;
  - предупреждения уголовно наказуемых деяний.

Система лицензирования позволит обеспечить регулирование ситуации и соблюдение общих правил поведения в секторе проституции. Лицо, не соблюдающее установленные правила, будет лишаться возможности заниматься дальнейшей коммерческой деятельностью в данной области. Это позволит ликвидировать один из источников нарушений. Кроме того, введение системы лицензирования будет способствовать улучшению условий труда проституток и обеспечит им большую независимость и безопасность, поскольку предлагаемые владельцем меры по защите здоровья, безопасности и независимости проституток будут подвергаться проверке до выдачи лицензии. Эти меры должны включать:

- надлежащее снабжение контрацептивными средствами;
- предоставление возможности для обследования по поводу ЗППП на регулярной основе;
- проведение медицинских осмотров на добровольной основе;
- свободный выбор лечащего врача;
- предоставление права отказываться от участия в совершении сексуальных актов.

Владелец или управляющий заведением, оказывающим сексуальные услуги, обязан предоставлять проституткам вышеуказанную информацию на понятном им языке. Законодательство предусматривает введение не только единой системы лицензирования, но и реестра лицензий на все эскортные услуги и решений об изъятии или приостановке действия лицензии, а также об отклонении заявок на предоставление лицензий. Это будет способствовать усилению контроля легальной и нелегальной деятельности заведений со стороны полиции и других ведомств, отвечающих за мониторинг в данном секторе.

#### *Расширение прав и возможностей проституток*

122. В течение последних двух лет Министерство безопасности и юстиции и Министерство социальных дел и занятости финансируют деятельность организации, которая занимается изучением потребностей проституток, методов выявления случаев жестокого обращения и борьбы с ними и возможностей создания организации самопомощи или инициативной группы. Проститутки могут разными путями получить доступ к информации по вопросам охраны здоровья в связи с их трудовой деятельностью, поддержки, оказываемой жертвам жестокого обращения, вопросам прав и обязанностей независимых и наемных работников, поддержки, которую они могут получить, если пожелают уйти из этой профессии, и т. д. Некоторые организации оказывают информационно-консультационные услуги проституткам во время посещения мест их работы. В таких городах, как Утрехт, Амстердам и Гаага, работают специальные центры, где проститутки могут получать информацию и поддержку. Кроме того, в Нидерландах проводится несколько программ, направленных на то,



чтобы помочь проституткам, желающим прекратить работу в секс-индустрии. Для проститутток, работающих в Нидерландах, на веб-сайте [www.prostitutiegoedgergeld.nl](http://www.prostitutiegoedgergeld.nl) размещена информация на многих языках. Улучшение положения лиц, занимающихся проституцией в Нидерландах, является одним из направлений деятельности в рамках национальной программы, осуществляемой совместно местными органами власти и государственными министерствами.

#### **IV. Участие в политической и общественной жизни, образование и здравоохранение**

##### **Введение**

123. В этом разделе рассматривается прогресс, достигнутый в области обеспечения равных прав и возможностей женщин в различных государственных и полугосударственных секторах. Представленная в соответствии со статьей 7 информация касается представленности женщин в государственных выборных органах и на высших государственных должностях. Представленная в соответствии со статьей 8 информация посвящена представленности женщин на дипломатической службе, а также Целям развития тысячелетия (ЦРТ), сексуальным и репродуктивным правам и сексуальному и репродуктивному здоровью. Информация, представленная в соответствии со статьей 10 и статьей 12, отражает положение в области образования и в секторе здравоохранения соответственно.

##### **A. Статья 7. Участие женщин в политической и общественной жизни**

###### *Участие женщин в политических партиях*

124. Сменявшие друг друга правительства придерживались одинаковых взглядов относительно целевых показателей и квот представленности на политических постах. Как отмечалось в предыдущих докладах, основной принцип заключается в том, что политические партии отвечают за набор членов и назначение кандидатов на политические посты. Свобода политических партий является одной из фундаментальных основ голландской демократической системы. Данные о доли женщин на политических и государственных должностях на местном уровне представлены в выходящем дважды в год докладе *Staat van het Bestuur* ("Тенденции в сфере управления"), который имеется только на голландском языке.

125. В рекомендации 13 Комитет призывает Нидерланды принять меры по борьбе с дискриминацией в рамках Государственной реформатской партии (ГРП). В 2013 году партия одобрила дисциплинарные меры в соответствии с постановлением Верховного суда от 9 апреля 2010 года по делу, возбужденному против ГРП, и решение Европейского суда по правам человека от 10 июля 2012 года об отказе принять к рассмотрению апелляцию ГРП в связи с постановлением Верховного суда. Центральный орган ГРП внес изменения в партийные Общие правила, согласно которым при выдвижении кандидатов на выборах в местный совет, провинциальный совет, Палату представителей, Сенат и Европейский парламент пол кандидата по закону не может использоваться в качестве основания для отказа в выдвижении его/ее кандидатуры. Новые правила с внесенными изменениями вступили в силу 1 апреля 2013 года. Это означает, что теперь женщины в ГРП могут выступать в качестве кандидатов от своей партии. Данное решение, принятое ГРП после переписки с правительством и проведения совещаний с участием представителей центрального партийного органа, означает, что процедуры выдвижения кандидатов приведены в соответствие с дей-

ствующим законодательством с учетом толкования, данного Верховным судом. Таким образом, в настоящее время нет необходимости в том, чтобы государство-участник принимало какие-либо меры в этом отношении. В марте 2014 года первая женщина-кандидат от ГРП возглавила партийный список кандидатов на местных выборах во Влссингене, на которых она одержала победу.

#### *Женщины на высших должностях в секторе государственной службы*

126. Корпус высшей государственной службы (КВГС) состоит из примерно 550 высокопоставленных гражданских служащих государственного сектора Нидерландов. Доля женщин в КВГС увеличилась в 2007–2013 годах с 18 до не менее 27 процентов. Цель правительства заключается в том, чтобы к 2017 году доля женщин в КВГС составляла не менее 30 процентов. 18 ноября 2013 года министр жилищного строительства и государственного управления представил на рассмотрение Палаты представителей план действий, в котором намечены пути достижения этой цели. В нем делается акцент на деятельности по трем тесно взаимосвязанным направлениям: 1) кадровый рост, 2) удержание руководителей-женщин и женских кадров, 3) управление процессом оттока персонала в целях создания возможностей для прихода новых кадров (приток персонала) и кадрового роста действующих руководителей-женщин в КВГС (продвижение по службе). Министерством образования, культуры и науки и Министерством иностранных дел был подписан "Устав о кадровом продвижении на высшие должности", который включает как официально взятые обязательства, так и свод правил, предусматривающих четкие процедуры достижения принципа многообразия мужчин и женщин на высших должностях в секторе государственной службы.

#### *Мэры*

127. Министр внутренних дел и по делам Королевства, а также Национальная ассоциация мэров Нидерландов (*Nederlands Genootschap van Burgemeesters*) считают, что увеличение числа мэров-женщин является крайне важной задачей. Должность мэра считается одной из самых престижных в местной администрации. На средства Министерства внутренних дел и по делам Королевства осуществляется финансирование программы профессиональной ориентации, в рамках которой перспективные дополнительные кандидаты получают возможность ознакомиться с должностными обязанностями мэров и подготовиться к подаче заявки на вакантные должности мэров.

Таблица 13

#### **Участие женщин в политической жизни**<sup>38</sup>

<i>Доля женщин (в процентах)</i>	<i>2006 год</i>	<i>2008 год</i>	<i>2010 год</i>	<i>2012 год</i>
Европейский парламент	44	52	48	46,2
Сенат	29	35	35	36
Палата представителей	39	39	41,3	40
Провинциальные советы	28	36	34,8 (2009 год)	34,5
Местные советы	26	26	26,8	26,7
Руководители комитетов по водо-	11	?	19	20

<sup>38</sup> Источник: Министерство внутренних дел и по делам Королевства.

Доля женщин (в процентах)	2006 год	2008 год	2010 год	2012 год
снабжению				
Министры	33	31	25/25*	33,3/38,5**
Статс-секретари	40	55	63,6/12,5*	12,5/42,9**
Королевские уполномоченные	8	17	8,3 (2009 год)	16,6
Провинциальные исполнительные органы власти	17	30	30,4 (2009 год)	29,3
Мэры	20	18	19	21
Члены муниципальных исполнительных органов власти	17,7 (2005 год)	18 (2007 год)	18,1	19,5

\* Четвертый кабинет министров Балкененде/первый кабинет министров Рютте (приведен к присяге 14 октября 2010 года).

\*\* Первый кабинет министров Рютте/второй кабинет министров Рютте (приведен к присяге 5 ноября 2012 года).

## **В. Статья 8. Представители правительства на международном уровне**

### *Дипломатическая служба*

128. 31 декабря 2012 года общая доля женщин, работающих в Министерстве иностранных дел, включая дипломатов, составляла 50 процентов. Вместе с тем женщины занимают лишь 18 процентов высших должностей на дипломатической службе. Задача состоит в увеличении их доли до 30 процентов к 2017 году. Была принята программа мер по оказанию поддержки талантливым женщинам (Политика многообразия Министерства иностранных дел, декабрь 2012 года), и ежегодно определяются целевые количественные показатели, контроль за достижением которых осуществляется строго в соответствии с принципом "соблюдай или объясняй".

### *Учет гендерной проблематики и значение осуществления Конвенции для достижения ЦРТ*

129. В рекомендации 49 Комитет подчеркивает, что всестороннее осуществление Конвенции необходимо для достижения Целей развития тысячелетия. Нидерланды постоянно акцентируют внимание на вопросах расширения прав и возможностей женщин и обеспечения гендерного равенства в своей внешней политике в соответствии с Пекинской декларацией и Платформой действий. В частности, с 2000 года ЦРТ служат руководством для сотрудничества в области развития.

130. В целях укрепления прав, позиций и деятельности женщин в развивающихся странах Нидерланды создали крупнейший в мире механизм предоставления грантов — Фонд в поддержку ЦРТ 3, обслуживающий исключительно автономные женские организации. В 2008–2012 годах через 45 получателей грантов было выделено 77 млн. евро, которые в конечном счете дошли до низовых женских организаций в 99 странах. В 2011 году по истечении срока работы Фонда в поддержку ЦРТ 3 началась подготовка к организации дальнейшей работы этого механизма. Фонд "Финансирование в поддержку руководящей роли и расширения возможностей женщин" с общим бюджетом в размере 85,5 млн. евро приступил к работе в 2012 году.

131. В 2013 году доля Нидерландов в бюджете официальной помощи в целях развития (ОПР), предназначенном непосредственно для деятельности по продвижению прав и возможностей женщин, составила 53 млн. евро. Нидерланды также выступают в качестве надежного спонсора и партнера фондов и программ Организации Объединенных Наций, миссия которых заключается в утверждении принципа гендерного равенства. Нидерланды являются партнером и щедрым спонсором деятельности ЮНФПА, ЮНИСЕФ, Структуры "ООН-женщины" и других организаций, выступающих за продвижение прав, взглядов и инициатив женщин.

132. В 2007 году Министерство иностранных дел и Министерство обороны приступили к осуществлению Национального плана действий Нидерландов по реализации резолюции 1325 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций (НПД 1325). Ежегодно количество партнеров неуклонно увеличивается, и в 2012 году их число превысило 40. Каждый из партнеров вкладывает свои средства, знания и усилия в координацию действий в рамках НПД 1325. Были разработаны программы совместных действий с участием других стран, которые наряду с учетом национальных особенностей использовали элементы голландского подхода.

#### *Сексуальное и репродуктивное здоровье и соответствующие права*

133. С начала 1990-х годов Нидерланды неуклонно выполняют свои обязательства по оказанию поддержки и укреплению сексуального и репродуктивного здоровья и соответствующих прав. В последние годы уделяется более пристальное внимание данной стратегии, которая в настоящее время направлена на выполнение таких первоочередных задач, как:

- предоставление молодежи доступа к информации;
- расширение доступа к товарам, способствующим сексуальному и репродуктивному здоровью;
- расширение доступа к качественным услугам в области сексуального и репродуктивного здоровья;
- обеспечение более уважительного отношения к сексуальным и репродуктивным правам лиц, которые их лишены.

В 2013 году ассигнования из бюджета ОПР на укрепление сексуального и репродуктивного здоровья и соответствующих прав составили 380 млн. евро, или почти 10 процентов от общего объема ОПР.

### **С. Статья 10. Образование**

#### *Успеваемость мальчиков и девочек в начальной и средней школе*

134. Если судить по средним баллам итогового тестирования достижений учащихся (экспресс-тесты), то по окончании начальной школы мальчики не уступают девочкам в успеваемости (и наоборот). Мальчики получают несколько более высокие оценки по математике, а девочки чуть лучше успевают по языковым предметам. Мальчики достигают чуть более высоких итоговых результатов, но, как правило, мальчики чаще учатся в специальных учебных заведениях или не проходят регулярное тестирование достижений.

135. Различия начинают проявляться в младших классах средней школы. При выборе переходного класса средней школы как мальчики, так и девочки, как правило, от-

казываются от рекомендованного им уровня, но девочки чаще, чем мальчики, выбирают класс более высокого уровня, в то время как мальчики предпочитают записываться в классы более низкого уровня. Кроме того, больше девочек переходят на более высокий уровень обучения в течение первых трех лет, тогда как мальчики склонны переходить на более низкий уровень (относительно друг друга). Это означает, что больше девочек завершают обучение на старшей ступени общего среднего образования (СОСО) или получают предуниверситетское образование (ПУО), даже несмотря на то что у них оценки итогового тестирования достижений (экспресс-тесты) в начальной школе в среднем ниже, чем у мальчиков.

136. Данные Исполнительного агентства по образованию (ИАО) за три года свидетельствуют о том, что девочки с относительно большей долей вероятности переходят на старшую ступень общего среднего образования (СОСО) или получают предуниверситетское образование (ПУО), а мальчики чаще получают начальное профессионально-техническое образование (НПТО). За последние несколько лет данная тенденция не претерпела изменений: как мальчики, так и девочки предпочитают СОСО или ПУО, и разница между ними не увеличилась. Однако произошли изменения в выборе предметов для изучения в высших учебных заведениях: все меньше учащихся НПТО отдают предпочтение техническим предметам (что в основном можно объяснить снижением интереса к этим предметам среди мальчиков), и аналогичная ситуация складывается в отношении медицинских наук (где отмечается падение интереса среди девочек).

137. Показатели процента успешно сдавших выпускные экзамены мальчиков и девочек различаются незначительно. Показатели успеваемости для мальчиков и девочек составляют 92 процента в системе ПУО, 88 процентов в СОСО и 94 процента в НПТО. Снижение уровня успеваемости в последние годы в значительной степени было вызвано увеличением числа учащихся из незападных этнических меньшинств, не сдавших выпускные экзамены. Этот показатель снизился на 12 процентных пунктов в системе ПУО, на 10–14 процентных пунктов — в СОСО (где мальчики незападного происхождения успевают лучше, чем девочки незападного происхождения) и на 7–11 процентных пунктов — в НПТО (где складывается аналогичная картина соотношения показателей успеваемости среди мальчиков и девочек). В 2009/10 учебном году только 75 процентов учащихся из незападных этнических меньшинств справились с экзаменационными требованиями, что на 9 процентных пунктов меньше, чем четыре года назад, и гораздо ниже среднего уровня успеваемости среди учащихся — этнических голландцев.

#### *Профессионально-техническое образование и высшее образование*

138. Доля мальчиков среди учащихся, получающих среднее профессионально-техническое образование (СПТО), превышает долю девочек. За последние несколько лет сократилось число девочек — этнических голландцев в возрасте младше 21 года, получающих этот вид образования, однако резко увеличилось в относительном выражении число девочек незападного происхождения. Здесь также резко возросло число мальчиков незападного происхождения. Доля мальчиков — этнических голландцев увеличилась незначительно. На более высоких ступенях (уровни 3 и 4) СПТО доля девочек превышает долю мальчиков.

Таблица 14  
Участие в системе среднего профессионально-технического образования,  
2011/12 год

Пол	Всего	Уровень 1: Подго-	Уровень 2:	Уровень 3:	Уровень 4:
		товка вспомога- тельного персонала	Базовая профессио- нально-техническая подготовка	Профессиональная подготовка	Подготовка мене- джеров среднего звена и специали- стов
Мужчины	53	61	65	49	48
Женщины	47	39	35	51	52

Источник: Центральное статистическое бюро Нидерландов.

139. Логическим следствием увеличения числа учащихся СОСО/ПУА стало увеличение за последние несколько десятилетий числа студентов высших учебных заведений. Теперь существует большая вероятность того, что как мужчины, так и женщины получают ученую степень. За последние 15 лет число студентов-первокурсников выросло более чем наполовину и составило в 2009/10 учебном году 129 000 человек. За период с 1996/97 учебного года доля женщин-студенток впервые превысила 50 процентов, и относительно быстро увеличивалась доля студентов из числа этнических меньшинств. В настоящее время как в системе высшего профессионально-технического образования (ВПТО), так и в университетах доля учащихся-женщин превышает долю учащихся мужчин. Это соответствует тенденции развития системы предуниверситетского образования (ПУО), где девочки не уступают мальчикам. В системе высшего образования доля мужчин по отношению к доле женщин как в учебных заведениях ВПТО, так и в университетах составляет примерно 53 к 47 процентам от общего числа учащихся.

#### Гендерные стереотипы в системе образования

140. Что касается гендерных стереотипных представлений относительно изучаемых предметов, то отмечается заметное увеличение числа девочек, отдающих предпочтение научно-техническим дисциплинам на уровне СОСО (старшая ступень общего среднего образования) и ПУО (предуниверситетское образование). На уровне НПТО (начальное профессионально-техническое образование) доля девочек, выбирающих технические дисциплины, в течение многих лет колеблется на уровне около 5 процентов. Крайне невелика доля мальчиков, выбирающих медицинскую профессионально-техническую подготовку как в школе (НПТО), так и в колледже (ПТО). В целях обеспечения достаточного притока квалифицированного персонала в сектор здравоохранения в ближайшем будущем и достижения большего "гендерного нейтралитета" среди специалистов-медиков работодатели в системе здравоохранения и Министерство здравоохранения, благосостояния и спорта принимают меры поощрения выбора мальчиками программ подготовки по медицинским предметам. Выбор дисциплины обусловлен не только гендерными стереотипными представлениями, но и существенно зависит от этнического происхождения и, таким образом, от распространенности предрассудков в отношении определенных секторов. Мальчики западного происхождения в меньшей степени отдают предпочтение техническим специальностям и чаще выбирают такие дисциплины, как экономика и торговля. Их коэффициент успешности (в плане показателей отсева и количества полученных дипломов) остается относительно низким.

*Девочки и научно-технические дисциплины*

141. Благодаря, в частности, проводимым в школах конкретным мероприятиям в целях повышения информированности девочек о научно-технических дисциплинах (ролевые модели, профессиональная ориентация при выборе учебной специализации, дни открытых дверей для девочек, которые проводятся Национальной организацией женщин в системе высшего профессионально-технического образования) доля девочек, отдающих предпочтение этим дисциплинам, увеличилась. В 2010/11 учебном году 29 процентов девочек пятого года обучения в СОСО имели "N-специализацию" (технические науки). В системе ПУО их доля составила почти половину (49 процентов). Эти показатели были значительно ниже в 2006/07 учебном году и составляли 20 процентов и 41 процент соответственно. В системе НПТО аналогичного увеличения доли девочек не наблюдалось. В конце 2013 года была проведена независимая оценка хода осуществления текущих проектов СОСО и ПУО с акцентом на результатах воздействия и консолидации проводимых мероприятий. Результаты оценки будут включены в "Технологический пакт". Осуществление текущих проектов в начальных школах и заведениях НПТО будет продолжаться до середины 2014 года. Министерство образования также поручило Национальной организации женщин в системе высшего профессионально-технического образования организовать проведение совещаний экспертов и тематических конференций в целях увеличения поддержки в области борьбы с гендерными стереотипами в отношении девочек и изучения ими технических дисциплин.

*Дополнительное профессиональное образование (повышение квалификации)*

142. Крайне важно, чтобы трудящееся население, в том числе работающие женщины, сохраняло необходимые для занятости навыки. В Нидерландах мужчины и женщины имеют равный доступ к последующему обучению (программам повышения квалификации) и непрерывному обучению (обучению на протяжении всей жизни). В этой области правительство играет ключевую роль, способствуя признанию пройденных ранее курсов обучения, распространяя опыт передовой практики в области обеспечения устойчивой занятости и побуждая граждан к участию в программах повышения квалификации и переподготовки посредством исключения из подлежащей налогообложению суммы расходов на обучение. Признание предыдущих курсов обучения помогает гражданам официально оформить ранее полученные знания и опыт (в процессе трудовой деятельности или в других местах) в целях получения соответствующего подтверждения своей квалификации. В результате граждане могут получить Сертификат об оценке ранее полученных знаний. Это также является эффективным механизмом, помогающим женщинам вернуться к трудовой деятельности. При этом может учитываться предыдущий стаж работы, а также опыт другой деятельности (например, волонтерская работа или неформальные услуги по уходу), полученный в период, когда они не были активно заняты на рынке труда.

143. Лицам, участвующим в программах дополнительного образования, предоставляются значительные налоговые льготы по расходам на обучение, а также были заключены соглашения с социальными партнерами о совместном финансировании отраслевых программ, направленных на удержание специалистов, проведение профессиональной и межсекторальной подготовки.

144. Центральное статистическое бюро Нидерландов в последний раз собирало данные об участии в программах дополнительного профессионального образования женщин в возрасте от 15 до 64 лет в 2009 году. На тот период времени доля участву-

ющих в этих программах женщин была на 16,2 процента выше, чем доля мужчин (14,9 процента). Данный показатель охватывает все виды дополнительного образования, в том числе субсидируемые и несубсидируемые программы и обучение с отрывом и без отрыва от производства. Что касается корпоративных программ профессиональной подготовки, то доля участвующих в них сотрудников-женщин (37 процентов) была несколько меньше доли сотрудников-мужчин (40 процентов). Женщины более склонны проходить курсы подготовки и переподготовки по таким дисциплинам, как педагогика, гуманитарные науки и медицина. С другой стороны, мужчины чаще выбирают курсы и программы переподготовки по техническим дисциплинам, естественным наукам, экономике и администрированию.

#### *Женщины-профессора*

145. Число и доля женщин-профессоров резко меняются в зависимости от высшего учебного заведения. В Университете Радбауд в Неймегене женщины-профессора наиболее широко представлены среди профессорско-преподавательского состава, где их доля составляет 20,6 процента, что значительно выше среднего показателя по стране в 14,8 процента. Второе место занимают Гронингенский и Лейденский университеты, где на женщин-профессоров приходится 19,2 процента. В технических университетах (Делфта, Эйндховена и Твенте), которые специализируются на дисциплинах, традиционно привлекающих меньше женщин, процентная доля женщин-профессоров остается относительно низкой.

## **D. Статья 12. Здравоохранение**

#### *Альянс в области здравоохранения*

146. Гендерные аспекты также влияют на положение в сфере здравоохранения. Средняя продолжительность жизни у женщин на 4 года больше, чем у мужчин, но зачастую для женщин характерно низкое качество жизни в пожилом возрасте. Принято считать, что от сердечно-сосудистых заболеваний страдают в основном мужчины, но в действительности сердечная недостаточность стала теперь основной причиной смертности среди женщин, что отчасти объясняется тем, что симптомы заболевания проявляются у женщин по-иному и не всегда своевременно выявляются. Кроме того, данные указывают на то, что в течение трудовой жизни женщины больше болеют и тратят больше средств на медицинские услуги, чем мужчины. Исходя из этого, женские организации, сектор здравоохранения и научно-исследовательские центры выступили с призывом к принятию мер по повышению "гендерной информированности" в области здравоохранения с учетом различий между мужчинами и женщинами. Эти усилия должны способствовать улучшению качества жизни мужчин и женщин и экономии средств. Министерство образования, культуры и науки в сотрудничестве с инициативными группами в данной области принимает меры, направленные на повышение уровня знаний и информированности заинтересованных сторон (врачей, страховых компаний, работодателей и пациентов) о необходимости учета гендерных аспектов в сфере здравоохранения и разработку практических методов работы. В этих целях был создан альянс с участием инициативных групп в этой области. Альянсом "Гендерные аспекты и здравоохранение" был разработан стратегический план повышения осведомленности и проведения профессиональной подготовки и исследований, с тем чтобы через два года приступить к осуществлению широкомасштабной программы в данной области. Эта работа проводится в рамках консультаций с Министерством здравоохранения, благосостояния и



спорта и Министерством социальных дел и занятости. Эта инициатива будет осуществляться наряду с другими инновационными проектами, такими как Национальная программа профилактики заболеваний и пропаганды здорового образа жизни, направленная на обеспечение надлежащих условий в начале жизни (воспитание и образование), создание благоприятных жилищных условий и условий проживания в нормальном окружении и безопасных условиях, обеспечение условий работы, отвечающих требованиям безопасности и гигиены, охраны здоровья и профилактики заболеваний в секторе здравоохранения.

*Женщины из этнических меньшинств и здравоохранение*

147. В 2008 году было объявлено, что организация "ZonMw"<sup>39</sup> приступит к осуществлению программы исследований о состоянии здоровья представителей этнических меньшинств. Эта организация финансирует проведение исследований и пропагандирует использование знаний, полученных в целях совершенствования системы здравоохранения и охраны здоровья. Одним из главных заказчиков услуг организации "ZonMw" является Министерство здравоохранения, благосостояния и спорта. Программа, в основном направленная на совершенствование системы медицинской помощи и ухода для представителей незападных этнических меньшинств, будет осуществляться до 2015 года, после чего ожидается получение первых результатов. Таким образом, в данный момент предоставление более полной информации по данному вопросу не представляется возможным. Мы вернемся к этому вопросу в следующем докладе.

*Меры по сокращению коэффициента материнской смертности среди женщин, ищущих убежище*

148. Комитет в своей рекомендации 47 указывает на высокий коэффициент материнской смертности среди женщин, ищущих убежище. Сообщения о высоких коэффициентах материнской смертности появились в ответ на публикацию исследования о факторах риска, проведенного в рамках подготовки соответствующей кандидатской диссертации в период с 1 августа 2004 года по 1 августа 2006 года. По мнению правительства Нидерландов, в исследовании не дается надлежащих объяснений в связи с тем, что многие беременные женщины попадают в убежище только на заключительном этапе беременности. До поступления в центр приема они практически не получают соответствующей медицинской помощи или вообще не состоят на учете по беременности, и такой дефицит медицинского обслуживания не всегда можно компенсировать. Кроме того, многие из этих женщин спасались бегством в связи с ситуациями, ставшими причиной многих других осложнений, в том числе и ряда серьезных осложнений. Таким образом, нет ничего удивительного в том, что женщины, ищущие убежище, относятся к группе высокого риска. В результате нельзя рассчитывать на то, что они будут подвергаться той же степени риска, что и среднестатистический житель Нидерландов. Именно из-за этой высокой степени риска беременных женщин, ищущих убежище, максимально оперативно направляют в центры акушерской помощи. В этих целях центральным органом, отвечающим за прием лиц, ищущих убежище (СОА), сектором первичной медицинской помощи и сектором акушерской помощи был разработан специальный протокол. Данный протокол регулярно пересматривается и корректируется по мере необходимости. Учитывая высокую степень риска, которому подвергаются эти женщины, на деле только благодаря

<sup>39</sup> Организация "ZonMw" (Нидерландская организация исследований и разработок в области здравоохранения), 2012 год: *Vrouwen zijn anders*.

хорошо организованной системе оказания медицинской помощи лицам, ищущим убежище, коэффициент материнской смертности среди женщин этой группы не намного выше. Еще одним важным моментом является то, что Нидерланды являются единственной страной, предоставляющей цифровые данные об оказании помощи лицам, ищущим убежище. Поэтому эти данные невозможно сопоставить с данными о лицах, ищущих убежище в других странах, что дало бы более четкое представление о качестве медицинской помощи, оказываемой лицам, ищущим убежище. В 2009–2012 годах в Нидерландах во время беременности умерла одна женщина. Она находилась на раннем сроке беременности, и ее смерть не была связана с собственно беременностью. Согласно данному ВОЗ определению материнской смертности, этот случай, судя по всему, нельзя квалифицировать как случай материнской смертности, поскольку маловероятно, что беременность послужила причиной смерти.

*Надлежащие методы обследования беременных женщин, подозреваемых в контрабанде наркотиков*

149. В случае выявления признаков того, что въезжающее в страну лицо проглотило наркотики в целях их незаконного ввоза, работники таможи амстердамского аэропорта Схипхол передают подозреваемого сотрудникам Королевской военной и пограничной полиции. Сотрудники полиции должны обследовать подозреваемого в целях выяснения, действительно ли он проглотил латексные шарики (капсулы), содержащие наркотические вещества. Основное правило операций по предотвращению контрабанды наркотиков заключается в том, что от подозреваемого необходимо получить образцы трех испражнений, подтверждающих факт наличия или отсутствия наркотиков у него/нее в желудке. Подозреваемый также может изъявить желание пройти сканирование желудка, которое может исключить перевозку наркотиков с помощью этого метода. Не каждый подозреваемый готов пройти сканирование тела. Беременные женщины, которых подозревают в заглатывании латексных шариков с наркотиками, предпочитают не прибегать к этому альтернативному методу, поскольку рентгеновское обследование вредно для плода. Таким образом, от них необходимо получить образцы трех опорожнений кишечника. Их помещают под стражу до тех пор, пока не будут получены три образца испражнений, на что обычно уходит примерно четыре дня. Правительству неизвестны какие-либо альтернативы сканированию желудка или опорожнению кишечника, которые надлежит использовать для досмотра беременных женщин, чтобы показать, что подозреваемая не провозит наркотики в желудке.

*Женщины, осуществляющие неформальный уход, и волонтеры*

150. Больные и пожилые хотят как можно дольше жить в собственных домах. Это вполне понятная социальная тенденция, которая должна найти свое отражение в реформировании системы длительного ухода, которую планирует провести статс-секретарь здравоохранения, благосостояния и спорта. Для этого потребуются иная организация системы формального и неформального ухода и поддержки, в рамках которой в будущем будет отводиться более значительная роль представителям местных сетей и сообществ пациентов, то есть лицам, осуществляющим неформальный уход, и волонтерам. Из 3,5 млн. лиц, осуществляющих неформальный уход в Нидерландах, 2,6 млн. человек предоставляют услуги по интенсивному и/или длительному уходу. Большинство лиц, осуществляющих неформальный уход, являются женщинами. В последние несколько лет их доля остается неизменной и составляет 60 процентов. Результаты качественных исследований свидетельствуют о том, что

мужчины, как правило, в меньшей степени непосредственно участвуют в оказании услуг по уходу и чаще, чем женщины, выполняют функции по оказанию поддержки (Институт социальных исследований, 2013 год: Неформальный уход в Нидерландах). Кроме того, в Нидерландах работают еще не менее 450 000 волонтеров, которые предоставляют услуги по уходу и поддержке. Волонтеры-женщины почти в три раза активнее, чем мужчины, в секторе медицинской помощи (Шолтен Утрехт, 2011 год). В настоящее время в Нидерландах насчитывается 5,5 млн. активно работающих волонтеров, из которых 44 процента составляет взрослое население (Центральное статистическое бюро Нидерландов, 2009 год). Нидерландское общество должно с вниманием и уважением относиться к лицам, оказывающим неформальные услуги по уходу, и волонтерам, к их усилиям и приверженности делу. Они должны быть надлежащим образом оснащены всем необходимым для выполнения своей работы и продолжения своей миссии. 20 июля 2013 года статс-секретарь здравоохранения, благосостояния и спорта направил в парламент письмо с изложением политики в области предоставления услуг по неформальному уходу на предстоящий период.

151. Статс-секретарь планирует усилить поддержку и меры по обеспечению неформального ухода путем создания прочной законодательной основы для деятельности лиц, осуществляющих неформальный уход, в соответствии с новым Законом о социальной поддержке (*Wet maatschappelijke ondersteuning*) и Законом о долгосрочном уходе (*Wet langdurige zorg*). Например, новый Закон о социальной поддержке обяжет местные органы власти привлекать лиц, осуществляющих неформальный уход, к участию в рассмотрении заявок на получение поддержки. Это должно способствовать рассмотрению местными органами власти на регулярной основе всех аспектов положения, в котором оказались клиент и лицо, осуществляющее неформальный уход, и, в случае необходимости, оказанию поддержки в индивидуальном порядке. Местным органам власти предстоит разработать стратегический план действий по оказанию поддержки лицам, осуществляющим неформальный уход, и волонтерам, а также раз в год проводить оценку их деятельности и поощрять их работу. Закон о долгосрочной помощи также направлен на оказание поддержки лицам, осуществляющим неформальный уход. Например, Закон предусматривает включение вопроса о неформальном уходе в обсуждение планов мероприятий по уходу. Чтобы помочь людям успешно совмещать трудовую деятельность и выполнение обязанностей по неформальному уходу, министр социальных дел и занятости, министр образования, культуры и науки, статс-секретарь социальных дел и занятости и статс-секретарь здравоохранения, благосостояния и спорта на состоявшемся 18 ноября совещании по вопросам совмещения производственных функций с обязанностями по уходу развернули дискуссию по рабочим проблемам и путям их решения с ассоциациями работодателей и трудящихся, организациями гражданского общества и экспертами. 12 декабря 2013 года информация о результатах совещания была направлена в Палату представителей. (См. также раздел II "Экономическая независимость", статья 11: "Женщины и занятость".)

152. Наконец, статс-секретарь будет стремиться упростить работу лиц, осуществляющих неформальный уход, одновременно обеспечивая более эффективное использование имеющегося потенциала путем дальнейшего укрепления взаимодействия между лицами, формально предоставляющими услуги по уходу, и лицами, осуществляющими неформальный уход. Услуги по профессиональному уходу и поддержке должны быть ориентированы не только на клиента и его/ее положение, но и учитывать возможности участия семьи в социальной сети и потребности в помощи. В данном процессе взаимодействия участвуют организации гражданского общества,

в том числе Ассоциация муниципалитетов Нидерландов, ассоциация лиц, осуществляющих неформальный уход, – "Mezzo", ассоциация волонтеров "NOV" и поставщики услуг по уходу. Учитывая, что неформальный уход осуществляют в основном женщины, новая политика статс-секретаря будет в значительной степени направлена на улучшение положения женщин.

## **V. Равенство перед законом и меры по борьбе с дискриминацией**

### **Введение**

153. В разделе V рассматриваются статьи, касающиеся обеспечения принципа равенства мужчин и женщин перед законом и принятия мер по пресечению и предотвращению дискриминации. В примечаниях к статьям 1 и 2 устанавливаются правовые рамки деятельности по пресечению и предотвращению дискриминации и рассматриваются меры по развитию образования в области прав человека. Примечания к статье 15 посвящены рассмотрению ряда аспектов, касающихся обеспечения принципа равенства в отношении лиц, ищущих убежище, во время процедур, связанных с предоставлением убежища. В замечаниях к статье 9 даются краткие разъяснения относительно отсутствия каких-либо различий между мужчинами и женщинами в вопросах, касающихся получения гражданства. И наконец, в статье 16 настоящего раздела рассматривается ряд вопросов, касающихся обеспечения принципа равенства между мужчинами и женщинами в браке и семейных отношениях.

### **A. Статьи 1 и 2. Предотвращение дискриминации и борьба с ней**

#### *Внесение изменений во Всеобщий закон о равном обращении/в законодательство о равном обращении*

154. В Нидерландах основными положениями законодательства о запрещении дискриминации в отношении женщин являются статья 1 Конституции, Всеобщий закон о равном обращении и Закон о равном обращении (мужчины и женщины). В статье 1 Конституции закреплены важные основополагающие принципы борьбы с дискриминацией. Принцип запрещения дискриминации, провозглашенный в Конституции Нидерландов, был реализован в шести конкретных законодательных актах парламента, в том числе во Всеобщем законе о равном обращении и Законе о равном обращении (мужчины и женщины).

155. За период с 2009 года был внесен ряд изменений, способствующих укреплению законодательства о равном обращении в целом и улучшению положения женщин в частности. К ним относится поправка к Всеобщему закону о равном обращении, касающаяся приведения его в соответствие с законодательными определениями прямой и косвенной дискриминации, содержащимися в Европейской директиве о равенстве (Директива 2000/78/ЕС). Это изменение вступило в силу 3 декабря 2011 года. Другое изменение касается различий в размере взносов при страховании жизни, основанных на учете гендерных факторов при страховании, которые были упразднены с 21 декабря 2012 года в результате постановления Суда Европейского союза от 1 марта 2011 года по делу, возбужденному бельгийским обществом защиты прав потребителей "Тест-ашат" (дело общества "Тест-ашат"). Изменения в Указ о равном обращении были внесены в ответ на данное постановление от 21 декабря 2012 года.

Поправка и примечания к ней отвечают требованиям руководящих указаний Европейской комиссии по применению в отношении страхования Директивы Совета 2004/113/ЕС в свете постановления Европейского суда по делу C-236/09 (общества "Тест-ашат").

156. Оценка Всеобщего закона о равном обращении проводилась в период с сентября 2004 года по сентябрь 2009 года. Один из основных вопросов касался права трудящихся-женщин на возвращение на свое рабочее место после отпуска по беременности. Согласно статье 15 Директивы ЕС 2006/54, которая пришла на смену ряду предыдущих директив по вопросу о гендерной дискриминации, по окончании отпуска по беременности и уходу за ребенком работница вправе вернуться на свое рабочее место или занять равнозначную должность на аналогичных условиях и получать льготы, предоставленные в результате улучшения условий труда в период ее отсутствия на рабочем месте. Это право конкретно не закреплено в голландском законодательстве о равном обращении. Однако согласно положениям Всеобщего закона о равном обращении, Закона о равном обращении (мужчины и женщины) и статьи 7:646 Уголовного кодекса действует общее положение, запрещающее работодателям осуществлять дискриминацию по признаку пола, в том числе в связи с беременностью и материнством. В связи с проведением оценки (и после проведения оценки в исследовании 2012 года, посвященном дискриминации в отношении беременных женщин и работающих матерей с малолетними детьми) Комиссия по равному обращению (КРО) пришла к выводу, что конкретные положения в законодательстве о равном обращении, касающиеся возвращения на рабочее место, не приведут к существенным улучшениям в области защиты прав беременных и кормящих грудью трудящихся-женщин.

157. 2 октября 2012 года Комиссия по равному обращению (КРО) была включена в Нидерландский институт прав человека (НИПЧ). В полномочия НИПЧ входит проведение исследований, предоставление сообщений и разработка рекомендаций по вопросам защиты прав человека, рассмотрение ранее поданных в КРО жалоб в связи с дискриминацией, оказание консультационной и информационной поддержки и содействие ратификации и соблюдению договоров в области прав человека и европейских и международных рекомендаций, касающихся прав человека. НИПЧ может проводить консультации и предоставлять рекомендации по вопросам законодательства и регулирования по просьбе органов власти или по собственной инициативе. Институт имеет право возбуждать расследования на местах и с разрешения или без разрешения получать доступ к любым объектам, за исключением мест, обладающих грифом секретности по закону.

#### *Право на подачу жалоб*

158. В Нидерландах не существует закрепленного законом положения о праве трудящихся подавать жалобы. Однако это не означает, что трудящимся некуда обращаться с жалобами. Любой работник, который считает, что он подвергается дискриминации, может обратиться в НИПЧ с просьбой о проведении расследования. НИПЧ рассмотрит поступившую жалобу и примет решение о том, являются ли действия в отношении заявителя нарушением законодательства о равном обращении. Процедуры рассмотрения и жалоб в НИПЧ носят открытый и публичный характер. Обеспечение представительства не является обязательным, и все процедуры осуществляются бесплатно. Работники также могут подать жалобу в одно из агентств по борьбе с дискриминацией, которое может выступить в качестве посредника по урегулирова-

нию конфликтной ситуации или оказать поддержку работнику в ходе дальнейших процедур ее рассмотрения в НИПЧ или судах.

159. Кроме того, в 2009 году вступило в силу местное законодательство по борьбе с дискриминацией. Это законодательство предусматривает создание национальной сети институтов, оказывающих помощь жертвам дискриминации. Результаты проведенной в 2012 году оценки их деятельности свидетельствуют о том, что 98 процентов местных органов власти предоставляют услуги в области противодействия дискриминации. После введения законодательства в 2009 году практически все граждане смогли обратиться со своими жалобами в службу по противодействию дискриминации и получить профессиональную помощь, если в ней была необходимость.

Таблица 15

**Количество жалоб в связи с дискриминацией**

<i>Жалоба в связи с дискриминацией по признаку пола</i>	<i>2009 год</i>	<i>2010 год</i>	<i>2011 год</i>	<i>2012 год</i>
Жалобы в антидискриминационную службу	Данные отсутствуют	478	378	380
Жалобы в КРО/НИПЧ	76	63	117	112
Апелляции в КРО/НИПЧ	21	32	38	44

*КЛДЖ в Нидерландах*

160. После вступления в силу КЛДЖ в Королевстве Нидерландов 22 августа 1991 года Нидерланды должны выполнять взятые в соответствии с Конвенцией обязательства. 22 мая 2002 года Нидерланды также ратифицировали Факультативный протокол к Конвенции (который вступил в силу 22 августа 2002 года). Это позволяет гражданам Нидерландов подавать в Комитет жалобы, касающиеся нарушений юридических обязательств, которые предусмотрены Конвенцией. За период с 2002 года в Комитет было направлено несколько жалоб. Комитет ни разу не выявил каких-либо нарушений положений Конвенции в ходе процедур рассмотрения поступивших сообщений за весь период вплоть до марта 2014 года, когда Комитет в ходе рассмотрения сообщения впервые пришел к заключению, что Нидерланды допустили нарушение положений Конвенции.

161. Международные обязательства действуют в установленном национальным законодательством порядке на основании статей 93 и 94 Конституции. Статья 93 гласит: "Положения международных договоров и актов международных организаций, которые являются общенормативными и обязательными к исполнению всеми лицами, подлежат применению только после их опубликования". В статье 94 Конституции указано: "Действующие положения законов не применяются, если их применение противоречит общенормативным положениям международных договоров и актов международных организаций".

Гражданин может потребовать выполнения положений договоров, "которые имеют прямое применение", и их применение может быть обеспечено в установленном законом порядке, если это потребуется. Ответ на вопрос о прямом применении норм в конечном счете дают суды. При необходимости может потребоваться выполнение положений договора, которые имеют прямое применение, с помощью национального законодательства.

162. Вследствие этого, как правило, невозможно определить, как положения Конвенции отражены в национальном правовом режиме. Это зависит от того, в какой степени осуществляется прямое применение норм с точки зрения содержания статей 93 и 94 Конституции. Положения, не имеющие прямого применения, при необходимости должны вноситься в национальное законодательство. Существенные положения Конвенции, таким образом, включены в национальное законодательство.

163. Чем более общий характер носят формулировки положений и чем большего количества действий они требуют со стороны государства, тем в меньшей степени предполагается их прямое применение. Что касается КЛДЖ, то согласно парламентским записям предполагается прямое применение пункта d статьи 2, статьи 7, статьи 9 и статьи 11 в отношении обеспечения принципа равной оплаты<sup>40</sup>. Вопрос о том, является ли положение обязательным к исполнению всеми лицами и, таким образом, о его прямом применении, решается в последней инстанции нидерландскими судебными органами при рассмотрении конкретных дел. Нидерланды считают, что это не означает, что не были приняты "надлежащие меры для борьбы с дискриминацией в отношении женщин", как отмечается в замечании 12 Комитета.

164. Положения конвенций, которые являются обязательными к исполнению в Нидерландах, учитываются в процессе разработки политики и законодательных процедурах. Это касается не только положений прямого применения, но и всех положений, которые являются обязательными к исполнению Нидерландами. В законодательном процессе используются единые принципы принятия решений (*Integraal Afwegingskader, IAK*) и специальные инструкции по разработке законодательства (*Aanwijzingen voor Regelgeving*), которые включают механизмы проверки соответствия законодательства положениям международного права.

#### *Другие конвенции по правам человека*

165. Что касается конвенций о защите прав человека, участником которых Нидерланды пока не являются (рекомендация 50), то 14 ноября 2012 года Нидерланды подписали Конвенцию Совета Европы о предотвращении насилия в отношении женщин и насилия в семье и борьбе с ним. Как ожидается, проект закона о ратификации Конвенции будет представлен на рассмотрение голландского парламента в 2014 году. Было принято решение о проведении анализа последствий в части Королевства в Карибском бассейне (на которую также будет распространяться действие Конвенции), с тем чтобы выявить последствия и определить шаги, которые необходимо принять для дальнейшего осуществления Конвенции на островах. Кроме того, в соответствии с соглашением о коалиции ведется работа по ратификации Конвенции Организации Объединенных Наций о правах инвалидов. Проекты законов о ратификации и осуществлении этой Конвенции были представлены на рассмотрение Палаты представителей летом 2014 года.

166. Правительство изучает последствия ратификации Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах. Оно определит свою позицию в отношении Факультативного протокола к Конвенции Организации Объединенных Наций о правах инвалидов после ратификации самой Конвенции. На рассмотрении находится ратификация третьего Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка. В планы правительства не входит пересмотр позиции в отношении Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-

<sup>40</sup> Парламентские документы, Палата представителей, 1984–1985 годы, 18 950.

мигрантов и членов их семей. Это объясняется тем, что с точки зрения правительства в данной конвенции не проводятся различия между положением легальных и нелегальных иностранных граждан, особенно в том, что касается социального обеспечения.

*Образование в области прав человека и прав женщин*

167. Обеспечение принципа равенства всех перед законом не означает, что не могут возникать случаи дискриминации. Для молодых людей и взрослого населения крайне важны меры по поддержке образования в области предотвращения дискриминации, а также механизмы по выявлению и осуждению проявлений дискриминации. Комитет выразил обеспокоенность по поводу осведомленности о КЛДЖ в Нидерландах (рекомендация 17). Нидерланды проведут оценку уровня информированности о Конвенции на основе анализа таких факторов, как использование Конвенции в правовой системе. Нидерланды считают Конвенцию частью институциональной системы, которая гарантирует соблюдение в стране прав человека, в том числе прав женщин.

168. Образование в области прав человека является установленной законом обязанностью Нидерландского института прав человека (НИПЧ), учрежденного в 2012 году. Создание НИПЧ означает, что теперь Нидерланды выполняют требования резолюции Организации Объединенных Наций к каждому государству об учреждении независимого института прав человека. Данная резолюция включает положения о гарантиях независимости национальных институтов прав человека и рекомендации, касающиеся роли, статуса и кадрового состава этих органов, предусмотренные Парижскими принципами. Нидерландский институт прав человека был создан в соответствии с этими принципами. Его задача заключается в обеспечении защиты и продвижения прав человека в Нидерландах. НИПЧ может выступать с заявлениями по вопросам защиты прав и недопущения дискриминации в отношении женщин в Нидерландах и взял на себя ответственность по оценке жалоб в связи с дискриминацией в отношении женщин, проводимой Комиссией по равному обращению. Предусмотренная законом ответственность за образование в области прав человека закреплена в подразделе d раздела 3 Закона об учреждении Нидерландского института прав человека (Закон о НИПЧ) и включает "предоставление информации и меры по продвижению и координации образования в области прав человека".

169. Помимо НИПЧ был учрежден новый институт по правам и истории женщин. Образование института "Атрия" является результатом слияния двух крупнейших институтов прав женщин в стране — Института равенства и Института Алетта. Слияние было проведено в целях укрепления в обществе позиции нового института, который мог бы накапливать и распространять знания о правах женщин. Институт "Атрия" и НИПЧ вместе играют роль важной движущей силы в осуществлении мер по обеспечению гарантий соблюдения и укрепления прав и положения женщин в Нидерландах.

170. Различные организации в государственном секторе, в том числе Служба иммиграции и натурализации, полицейские и судебные органы, проводят программы подготовки по вопросам прав человека для своих сотрудников. Юристы, которые отвечают за разработку законов, могут посещать курсы по правам человека в Академии по вопросам законодательства. Юристы из государственного сектора могут обучаться на курсах в Академии государственных юристов. Данные Академии проводят ряд программ, в том числе курс подготовки в области прав человека, который охватывает



фундаментальные права в плане практики применения правовых норм Европейской конвенции по правам человека. В рамках программы обучения учащиеся Академий обязаны проходить курс по правам человека. Это способствует тому, что государственные служащие, участвующие в разработке политики и законодательства, получают подготовку по вопросам и стандартам прав человека.

171. С 1 декабря 2012 года в конечные цели в области начального, среднего и специального образования был включен раздел, касающийся уважительного отношения друг к другу, с тем чтобы учащиеся проявляли уважение к сексуальности и многообразию в обществе, в том числе к сексуальному многообразию. Это служит дополнительным стимулом для школ, с тем чтобы они уделяли пристальное внимание здоровому сексуальному развитию и укреплению сексуальной устойчивости. У правительства появились основания полагать, что преподаватели нуждаются в повышении уровня своих знаний и опыта. В целях вооружения преподавателей знаниями по этим темам правительство намерено: 1) выяснить, в какой мере курсы повышения квалификации преподавателей охватывают такие вопросы, как сексуальность и сексуальное многообразие, и 2) содействовать программам повышения квалификации и профессиональной подготовки квалифицированных и перспективных преподавателей на рабочем месте. Правительство изучит возможности реализации этих программ. НИПЧ выступил с призывом к расширению программ подготовки в области прав человека в школах. Правительство считает, что внесенные в конечные цели изменения служат эффективным стимулом для школ, с тем чтобы они повышали уровень образования в области прав человека.

## **В. Статья 15. Равенство перед законом**

### *Ходатайства о предоставлении убежища и женщины, ищущие убежище*

172. Комитет выразил обеспокоенность по поводу возможностей уязвимых групп населения (в том числе женщин и детей без сопровождения) подавать ходатайства о предоставлении им убежища и по поводу длительности процесса рассмотрения таких ходатайств. В Нидерландах отсутствуют какие-либо ускоренные процедуры рассмотрения ходатайств. Общая процедура рассмотрения ходатайств о предоставлении убежища занимает восемь дней и в принципе является одинаковой для всех. Если невозможно принять разумное решение о предоставлении убежища в течение восьми дней, то подавшее ходатайство лицо имеет право на продление процедуры рассмотрения своего ходатайства. Действующие в Нидерландах процедуры рассмотрения ходатайств о предоставлении убежища включают период отдыха и подготовки в течение не менее 6 дней до начала общей процедуры принятия решения о предоставлении убежища. В течение этого периода у заявителей имеется возможность эмоционально успокоиться и подготовиться к процедуре. Им не задают вопросы о причинах подачи ходатайства о предоставлении убежища. В течение этого периода Служба иммиграции и натурализации (СИН) изучает вопрос о том, нуждается ли заявитель в специальных процедурных гарантиях с точки зрения его/ее конкретного положения. Это может означать, что ходатайство не может быть рассмотрено в течение восьми дней, которые отводятся на общую процедуру, и в отношении заявителя будет использоваться более длительная процедура. Например, это происходит в тех случаях, когда выясняется, что заявитель не может сделать логически обоснованное заявление или по каким-то причинам невозможно в короткие сроки провести с ним интервью.

*Предоставление надлежащего убежища на период проведения процедуры принятия решения о предоставлении убежища*

173. Если ходатайство о предоставлении убежища отклоняется, то заявитель в принципе больше не имеет законного права оставаться в Нидерландах. Это означает, что он должен покинуть Нидерланды в течение четырех недель и по окончании этого срока он не имеет права на получение поддержки и услуг. Если ходатайство отклонено после длительной процедуры, то заявитель может подать заявление о пересмотре дела в судебном порядке, что позволит отсрочить выполнение решения об отклонении ходатайства. Этого не происходит, если ходатайство отклонено в ходе общей процедуры принятия решения о предоставлении убежища. В таких случаях заявитель может обратиться в суд с просьбой о принятии обеспечительных мер, и, если такие меры приняты, это будет означать, что исполнение решения откладывается и заявитель сохраняет за собой право на поддержку и услуги.

*Насилие в семье и преследование на гендерной почве как основания для предоставления убежища*

174. Положение о том, что преследование может служить основанием для предоставления убежища, применяется в политике Нидерландов в соответствии с Директивой ЕС 2011/95 (Квалификационная директива). В политике предоставления убежища Нидерланды также исходят из того, что ходатайство о предоставлении убежища следует рассматривать, уделяя особое внимание "гендерным аспектам" в плане социального толкования маскулинности и феминности. В практике предоставления убежища в Нидерландах женщина может считаться беженцем, если, например, в соответствии с положениями Конвенции о беженцах она подвергалась преследованию в стране происхождения, поскольку:

- нарушила дискриминационные социальные обычаи, религиозные правила или культурные стандарты поведения женщин;
- нарушила законы, противоречащие положениям о всеобщих правах человека.

Женщина, подвергающаяся риску калечащей операции на половых органах женщин, также имеет право на международную защиту. Насилие в семье — это форма насилия, которая не связана с действиями органов власти. В таких случаях в ходе расследования необходимо установить, подвергалась ли женщина преследованию третьей стороной или сторонами и могла ли она обратиться за защитой к органам власти страны происхождения. С точки зрения закона о предоставлении убежища преследование может служить основанием, если насилие стало результатом одного из оснований для преследования, упомянутого в Конвенции о беженцах, и если органы власти не хотели или не могли обеспечить защиту жертвы. Если данная женщина заявляет о дискриминации, то следует рассмотреть вопрос о том, можно ли рассматривать дискриминацию как преследование в соответствии с определением, данным в Конвенции о беженцах. Такое решение принимается, если в результате дискриминации были установлены такие ограничения на существование жертвы, которые не позволили ей нормально функционировать в обществе.

175. Нидерланды приняли конкретные меры по укреплению системы защиты и продвижения прав человека, в том числе в области борьбы с дискриминацией. Усилия правительства направлены не только на совершенствование принципа равенства перед законом, например путем оптимизации и гармонизации законодательства и расширения доступа к правосудию, но на то, чтобы подчеркнуть важность обеспечения

принципа многообразия в обществе и на рынке занятости. В связи с этим, как отмечалось выше, статс-секретарь социальных дел и занятости обратился с просьбой к Социальному и Экономическому Совету (СЭС) о подготовке рекомендаций, касающихся, в частности, дискриминации по признаку пола на рынке занятости (разрыв в оплате труда) и действий, которые могут помочь в деле предотвращения дискриминации и борьбы с ней.

### **С. Статья 9. Равные права на получение, изменение или сохранение гражданства**

176. В Нидерландах не существует различий между мужчинами и женщинами в том, что касается получения, изменения или сохранения гражданства. Не существует также никаких различий между женщинами и мужчинами в том, что касается предоставления гражданства их детям, и в данном случае гарантируются равные права.

### **Д. Статья 16. Равноправие в браке и семейных отношениях**

#### *Требование о доходе партнеров из числа членов семьи мигрантов*

177. В пункте 42 заключительных замечаний Комитет указывает на требования о минимальном размере дохода, которые распространяются только на партнеров из числа членов семьи мигрантов. Аналогичное требование (не менее 100 процентов от минимального размера дохода, установленного законом) распространяется на всех партнеров из числа членов семьи мигрантов, независимо от гражданства любого из партнеров или принадлежности к числу мигрантов. Требование о минимальном размере дохода введено в Нидерландах в соответствии с положениями статьи 7 Директивы ЕС о воссоединении семьи. Партнер, который уже является резидентом Нидерландов, должен иметь возможность поддерживать члена семьи мигрантов и семью и не вправе претендовать на получение государственных средств. Требование о 100-процентной минимальной заработной плате, установленной законом, позволит гарантировать семье возможность содержать себя. Все члены семьи мигрантов, которые просят предоставить разрешение на воссоединение с партнером, являющимся гражданином или резидентом Нидерландов, не в целях временного пребывания, должны, независимо от гражданства, посещать курсы по интеграции. Цель обучения на этих курсах заключается в том, чтобы предоставить возможность всем вновь прибывшим в страну быть независимыми и самостоятельно участвовать в жизни нидерландского общества. Для получения постоянного вида на жительство мигрант должен сдать интеграционный тест. В данном случае также не существует никаких различий по признаку национальной принадлежности. Члены семьи мигрантов, проживающие в Нидерландах с партнером, который имеет временный вид на жительство (например, студенты и мигранты-специалисты), не обязаны посещать курс по интеграции, поскольку в долгосрочной перспективе они не станут частью нидерландского общества. Таким образом, различия проводятся не по признаку национальной принадлежности, а в зависимости от цели пребывания.

178. Вместе с тем только члены семьи мигрантов из стран, для которых установлен визовый режим въезда (все страны за исключением ЕС, ЕЭЗ, США, Канады, Австралии, Новой Зеландии и Южной Кореи), должны до прибытия в страну пройти тест

по гражданской интеграции, чтобы продемонстрировать достаточное знание Нидерландов и голландского языка. В таких случаях виза выдается только лицам, прошедшим тест на гражданскую интеграцию. Процент успешно сдавших этот экзамен остается высоким, в том числе среди кандидатов-женщин.

*Требования к приему мигрантов в целях формирования или воссоединения семьи (рекомендация 43)*

179. В результате постановления Европейского суда по делу *Шакрун против Нидерландов* (СЖЕУ — С-578/08) были установлены одинаковые требования к формированию и воссоединению семьи. Таким образом, никаких различий в требованиях не существует. В обоих случаях минимальный возраст составляет 21 год, а размер дохода должен быть равен не менее 100 процентам установленной законом минимальной оплаты труда, чтобы не создавать бремени нагрузки на государственный бюджет. Оба требования соответствуют положениям Директивы ЕС о воссоединении семьи.

*Закон о фамилиях*

180. Комитет повторно выступил с рекомендацией (рекомендация 10) о необходимости пересмотра закона об именах и приведении его в соответствие с принципом Конвенции в сфере обеспечения равенства, в частности пункта g) статьи 16 Конвенции. Как кажется, данная рекомендация основана на представлении о том, что по действующему в Нидерландах законодательству о фамилиях если родители не могут прийти к согласию относительно имени ребенка, то в конечном счете решение принимает отец. Как отмечалось в пятом докладе Нидерландов об осуществлении КЛДЖ, это неточно отражает положения действующего в Нидерландах закона. Если родители не могут прийти к согласию относительно выбора фамилии ребенка, то в интересах ребенка необходимо позаботиться о том, чтобы ребенку не было отказано в присвоении ему фамилии. В нидерландском законодательстве существует обязательное положение, на основании которого принимается решение о выборе фамилии ребенка, в случае если родители не могут прийти к согласию по этому вопросу: если родители не состоят в браке, то ребенок будет носить фамилию матери, а если родители состоят в браке, то ребенок получает фамилию отца. В Нидерландах около 50 процентов первенцев рождаются вне брака.

*Семейное содержание*

181. В настоящее время уровень образования среди молодых женщин в среднем выше, чем среди молодых мужчин. Однако нередко женщины отказываются от экономической независимости (полностью или частично), когда у них появляется семья, в то время как мужчины нечасто идут на такой шаг. Это фактическое неравенство вызывает вопросы в связи с обеспечением принципа равноправия женщин. После создания семьи с законным супругом или зарегистрированным партнером отказ от экономической независимости может привести к тому, что, если отношения заканчиваются, женщина остается зависимой в финансовом отношении от своего бывшего партнера и нередко вынуждена жить в нищете или зависеть от пособий. Для состоящего в семейных отношениях мужчины подобная ситуация может обернуться долгосрочными финансовыми обязательствами в форме выплаты средств на содержание в зависимости от его возможностей платить. Таким может стать непреднамеренное следствие модели семьи с единственным кормильцем. Как мужчины, так и женщины недостаточно информированы об этом, когда они отдают предпочтение традиционному распределению ролей в семье. В связи с этим правительство заказало проведе-

ние научного исследования, посвященного фактическому неравенству между мужчинами и женщинами в плане повышения производственных функций и обязанностей по уходу, отчасти в отношении прав на содержание. Результаты будут представлены всем заинтересованным сторонам в данной области, в том числе научным институтам, специализирующимся на вопросах обеспечения равных прав.

## VI. Женщины ЛБТ

### Введение

182. За период с конца 1990-х годов произошли изменения в политике в области равноправия женщин и равноправия женщин ЛБТ благодаря созданию в 1998 году института гендерно нейтральных зарегистрированных на основании закона партнерских отношений и открытию института гражданских однополых браков в 2001 году. В 2007 году принцип обеспечения равноправия женщин и равноправия женщин ЛБТ стал частью единой политической стратегии. Нидерланды применяют комплексный подход к улучшению социальных условий жизни и прав лиц из ЛГБТ-сообщества. Данная политика направлена на содействие акцептации в обществе женщин ЛБТ и продвижению их прав. В настоящем докладе не дается всестороннего описания этого подхода, но рассматриваются несколько важных изменений в политике, способствовавших улучшению положения и расширению прав женщин ЛБТ в последние годы.

#### *Закон о родительских правах лесбиянок*

183. Закон о родителях-лесбиянках (*Wet lesbisch ouderschap*) был принят Сенатом 19 ноября 2013 года. Этот закон предусматривает предоставление женщине-партнеру права на получение юридического статуса родителя без обращения в судебные органы. По оценкам, ежегодно у матерей-лесбиянок рождается 300–400 детей. Задача также состоит в обеспечении максимально возможного эффективного регулирования отношений в семьях гомосексуалистов в рамках закона о семье. В наилучших интересах ребенка необходимо позаботиться о том, чтобы оба родителя по возможности несли ответственность за воспитание и содержание ребенка и чтобы ребенок мог расти и жить в таких же условиях, как и дети разнополых родителей. В настоящее время установление родительских прав лесбиянки — партнера по однополому браку возможно только после вмешательства судебных органов (усыновление). Для этого необходимы адвокат, судебные слушания и процедуры, которые могут быть завершены только после рождения ребенка. Это длительный и дорогостоящий процесс в отличие от новой схемы, которая носит более упрощенный характер и практически нечего не стоит. "Вторая" мать в лесбийской паре может автоматически стать законным родителем ребенка без заключения брака, если для его зачатия использовался анонимный донор спермы. Во всех других случаях она может признать ребенка. Процедура признания — это простая процедура, которая оформляется в реестре регистрации рождения, смерти, браков и зарегистрированных партнерств еще до рождения ребенка. Женщина-партнер в лесбийской паре является законным родителем ребенка сразу после его рождения. Если известен биологический отец, то матери и отец могут договориться о том, что вторым законным родителем ребенка станет не "вторая" мать, а биологический отец. Данный закон вступил в силу 1 апреля 2014 года.

*Трансгендерные лица*

184. Политика обеспечения равноправия распространяется на трансгендерных лиц с 2009 года, и предпринимаются активные усилия для решения проблем, с которыми эти лица сталкиваются на рабочем месте, в системе здравоохранения и в связи с обеспечением безопасности и законом. Общество не обеспечивает должной акцептации трансгендерных людей, и в течение многих лет они оставались вне поля зрения. Таким образом, в настоящее время усилия направляются на решительное продвижение их интересов и сбор необходимых данных. В то же время была начата реализация программ по расширению прав и возможностей трансгендерных лиц, проведению для них консультаций по вопросам занятости, распространению информации в секторе образования и организации эффективной и доступной психологической и медицинской помощи. Трансгендерным лицам оказывается высококвалифицированная медицинская помощь, но они вынуждены длительное время стоять на листе ожидания и, как правило, не получают должного внимания в службах психиатрической помощи. Положение трансгендерных лиц будет повторно рассматриваться в 2016 году.

*Закон о признании гендерной идентичности*

185. После принятия Закона о признании гендерной идентичности (*Wet erkenning genderidentiteit*, 18 декабря 2013 года, Бюллетень законов и указов, 2014-1) из законодательства было изъято требование о стерилизации, а также требование о физической адаптации к желаемой гендерной модели в связи с регистрацией пола. Любой гражданин в возрасте 16 лет и старше может подать в орган регистрации рождения, смерти, браков и зарегистрированных партнерств ходатайство об изменении пола в свидетельстве о рождении, если он может представить экспертное заключение, подтверждающее его/ее ходатайство. Закон вступил в силу 1 июля 2014 года.

*Возмещение расходов на установку имплантатов молочной железы*

186. В своей рекомендации 47 Комитет указывает на необходимость компенсации расходов женщин-транссексуалов на установку имплантатов молочной железы. НИПЧ (в то время Комиссия по равному обращению) призвал компенсировать расходы на вторичные половые признаки (включая установку имплантатов молочной железы). Трансгендеры, меняющие женский пол на мужской, имеют право на получение компенсации за ампутацию груди, в то время как трансгендерам, ставшим женщинами, не компенсируют расходы на установку имплантатов молочной железы. Это считается одним из проявлений неравного обращения. Закон Нидерландов о медицинском страховании (*Zorgverzekeringswet, ZVW*) предусматривает предоставление каждому владельцу полиса одинакового базового пакета медицинских услуг. Таким образом, все застрахованные лица имеют право на базовый пакет, охватывающий предоставление одинаковых услуг. В этом пакете услуг предусматривается компенсация расходов на установку имплантатов молочной железы только женщинам, перенесшим полную или частичную ампутацию молочной железы. Данный принцип распространяется на всех женщин, застрахованных в соответствии с законодательством, а не только на женщин-транссексуалов. Женщины, у которых очень небольшой размер молочной железы, также не имеют права на получение компенсации за установку имплантатов молочной железы. Возмещение расходов на установку таких имплантатов исключительно трансгендерным женщинам/женщинам-транссексуалам давало бы преимущества данной группе по сравнению с другими владельцами страховых полисов, которые не получают компенсацию за установку имплантатов мо-

лочной железой в соответствии с базовым пакетом страховых услуг. Это являлось бы неоправданной формой неравного обращения.

## **VII. Острова Бонайре, Синт-Эстатиус и Саба**

### **Введение**

187. Острова Бонайре, Синт-Эстатиус и Саба являются частью территории Нидерландов с 10 октября 2010 года как государственные образования, коллективно именуемые Карибские Нидерланды. Эти три острова принадлежали Королевству Нидерландов до октября 2010 года, но тогда они считались частью Нидерландских Антильских островов.

188. Хотя Карибские Нидерланды являются частью Нидерландов, существующие там условия значительно отличаются от условий в европейской части Нидерландов. Учитывая небольшие размеры острова Бонайре (с населением 16 000 человек) и особенно островов Синт-Эстатиус (с населением 3600 человек) и Саба (с населением 1800 человек), а также их значительную удаленность от Нидерландов в Европе, их экономические и социальные условия, островной характер, климатические и другие отличающие их от Нидерландов в Европе факторы, к ним необязательно применимы прогнозы относительно последствий политики, которые традиционно делаются в европейской части Нидерландов. Настоящая глава посвящена описанию положения женщин на островах Бонайре, Синт-Эстатиус и Саба и мер, принятых на местном уровне в целях улучшения их положения.

189. Прежде чем приступать к обсуждению различных конкретных тем, необходимо отметить, что в контексте социоэкономических условий Карибских Нидерландов различные сферы политики настолько тесно переплетаются, что следует придать дополнительный импульс применению комплексного подхода, который необходим для успешного решения островных проблем. К первоочередным задачам этого комплексного подхода относятся продвижение социоэкономического развития, борьба с нищетой и гарантии обеспечения прав детей. Государственные органы решительно выступают в поддержку такого подхода. Ряд министерств Нидерландов заявили о своей приверженности этой политике и выделили бюджетные средства на финансирование комплексных проектов. Женщины являются важной целевой группой, в частности в проектах, касающихся оказания поддержки лицам, ищущим работу, комплексных общинных стратегий, социальной работы и ухода за детьми.

#### *Отношение к женщинам и мужчинам*

190. Правительственная программа "Зеленый свет" на 2011–2015 годы включает проводимую общинным органом острова Бонайре политику обеспечения равных возможностей и направлена на содействие всестороннему участию, взаимодействию и вовлечению всех слоев общества, заслуживающих особого внимания. К таким группам относятся женщины, в том числе матери-одиночки. Исполнительный совет ставит перед собой задачу изменить процесс формирования искаженных представлений о женщинах и улучшить положение женщин в общественной жизни острова. В связи с этим приоритетным направлением является борьба с насилием в семье и доминирующей гендерной идеологией. Гендерные аспекты касаются порожденных обществом различий между мужчинами и женщинами любого возраста и в любой культуре. Путем проведения программ поддержки родителей центры по делам моло-

дежи и семьи стремятся повышать роль отцов в семье и в обществе, с тем чтобы положить конец сегрегации между полами. Их цель состоит в том, чтобы добиться непосредственных результатов в плане уменьшения числа матерей-одиночек и сокращения масштабов насилия в семье.

191. Ежегодно в Международный женский день государственный орган острова Саба проводит мероприятия, на которых женщины-активистки проводят дискуссии по широкому кругу проблем, касающихся прав женщин, которые затем обсуждаются общественностью. В последнем таком мероприятии, состоявшемся 8 марта 2014 года, приняли участие 125 женщин (из общего населения численностью в 1800 человек).

#### *Экономическая независимость*

192. Общинный орган Бонайре оплачивает услуги по уходу за детьми в возрасте от 0 до 4 лет, чтобы способствовать обеспечению занятости женщин, особенно матерей-одиночек. В целевую группу входят существующие и новые клиенты отделения социальной поддержки и занятости Управления по делам общества и уходу за детьми, которые получили или получают помощь в трудоустройстве и/или поддержку социальных работников, которые помогают им сохранить работу. Проект "Интегрированная община", который проводится наряду с реструктуризацией задолженностей семей по арендным платежам (в основном тех семей, в которых домашнее хозяйство возглавляет женщина), направлен на обеспечение комплексного подхода к решению проблем уязвимых групп населения и организацию консультационных центров и служб по уходу на общинном уровне, с тем чтобы найти долгосрочные решения на основе экономической самостоятельности и поощрять людей нести ответственность за свою жизнь. При необходимости используются существующие каналы, чтобы помочь им найти работу. В рамках этой новой стратегии также создаются такие важные формы услуг и деятельности, как консультации по вопросам бюджета.

193. На острове Синт-Эстатиус в целях укрепления экономической независимости выделяются субсидируемые места в учреждениях по уходу за детьми, чьи матери с трудом сводят концы с концами или посещают учебные курсы или курсы повышения квалификации. Семьи с одним родителем нередко сталкиваются со значительными финансовыми трудностями, вследствие чего некоторые женщины вынуждены трудиться на нескольких работах. Матери подросткового возраста могут воспользоваться программами "Второй шанс", чтобы завершить свое образование. Меры по предупреждению подростковой беременности включены в меморандум об охране сексуального здоровья. Многие матери-одиночки участвуют в недавно принятых программах продовольственной помощи.

#### *Насилие в отношении женщин*

194. Конвенция Совета Европы о предотвращении насилия в отношении женщин, бытового насилия и борьбе с ним (Стамбульская конвенция) будет также применяться в отношении Карибских Нидерландов. В целях изучения ожидаемых последствий осуществления Конвенции в плане борьбы с насилием в семье и насилием в отношении женщин на островах Бонайре, Синт-Эстатиус и Саба (Карибские Нидерланды) было проведено предварительное исследование. Его результаты дают повод для беспокойства. Полученные выводы указывают на то, что борьбу с насилием в семье можно вести только в рамках широкомасштабного плана, направленного на решение социальных проблем. Таким образом, для искоренения насилия в семье и сексуаль-



ного насилия в этой части Нидерландов необходимы твердые договоренности о разработке решительных мер совместно с Исполнительными советами Карибских Нидерландов. Эти договоренности должны быть согласованы со стратегией в области защиты прав детей.

195. Ниже представлены текущие меры по борьбе с насилием в отношении женщин, которые принимаются в Карибских Нидерландах. Эти усилия будут учитываться при разработке соглашений о комплексной стратегии борьбы с более широкомасштабными социальными проблемами.

196. После лета 2014 года в Карибских Нидерландах развернется молодежная кампания "Мы можем", которая будет проводиться с 2014 по 2016 год. Данная кампания может помочь повысить информированность молодых людей и расширить их возможности по оказанию противодействия неприемлемому сексуальному поведению и сексуальному насилию. Молодежная кампания "Мы можем" в настоящее время проводится в 15 муниципальных образованиях Нидерландов при поддержке Министерства образования, культуры и науки.

197. На острове Бонайре в целях предупреждения насилия в отношении женщин и борьбы с ним принимаются меры по профилактике и выявлению случаев насилия и сообщению о них, а также по распространению информации, например на курсах подготовки для родителей, в рамках программ поддержки родителей и специальных тематических мероприятий, организованных Центром по делам молодежи и семьи. Кроме того, образовательная программа "Второй шанс" для матерей подросткового возраста и программа центра развития молодежи "Молодой Бонайре" направлены на предотвращение случаев потери женщинами экономической независимости, что повышает вероятность проявления насилия в отношении женщин. Существующие учреждения и институты изучают возможности для более тесного сотрудничества в целях совершенствования системы выявления случаев насилия и сообщения о них. Для этого было разработано добровольное соглашение о нераспространении конфиденциальной информации. Кроме того, ведется подготовительная работа по созданию убежищ для оказания помощи в экстренных случаях. Общественный орган Бонайре принял активное участие в семинаре, организованном кабинетом губернатора острова, Государственной прокуратурой и полицией и информирован об областях, требующих особого внимания, в частности в связи с необходимостью распространения информации.

198. На острове Синт-Эстатиус работает специальный государственный департамент, куда могут обращаться за помощью женщины, ставшие жертвами насилия. С 2014 года Государственный орган совместно с другими заинтересованными сторонами приступит к разработке конкретной политики борьбы с насилием в семье. В политической повестке дня этому вопросу будет уделяться первоочередное внимание в плане поиска иного пути содействия устранения табу, связанного с насилием в семье, в целях решения данной проблемы. Этот подход будет включать меры, направленные на предоставление женщинам убежища, помощи и последующего ухода. Меморандум об охране сексуального здоровья также включает меры по борьбе с сексуальным принуждением и сексуальным насилием. Предварительный вариант исследования, недавно проведенного среди молодых людей, содержит шокирующие данные по этому вопросу.

199. В рамках усилий по улучшению положения женщин Карибских Нидерландов особое внимание будет уделяться вопросу проституции. Это включает не только улучшение положения проституток иностранного происхождения, но и предупре-

ждение насилия в отношении местных женщин. В решении проблемы проституции задействованы несколько министерств (безопасности и юстиции, внутренних дел и по делам Королевства, социальных дел и занятости). Была создана межминистерская рабочая группа по разработке структурной политики борьбы с проституцией во взаимодействии с органами управления острова. Краеугольным камнем этой политики является задача по обеспечению безопасности и общественного порядка, противодействию торговле людьми и защите прав проституток.

200. Что касается торговли людьми, то соответствующие государственные ведомства сотрудничают в данной области с многопрофильной Рабочей группой по вопросам торговли людьми. Эта группа организывает проведение совместных проверок и изучает возможности для предотвращения торговли людьми с использованием "модели возведения барьеров". Группа также занимается вопросами совершенствования обмена информацией и в настоящее время изучает достижения бюро информации о торговле людьми. По случаю Европейского дня борьбы с торговлей людьми (18 октября 2013 года) по ее инициативе была проведена информационная кампания и организован тематический семинар по этому вопросу. Проводится расследование уголовных дел, связанных с торговлей людьми.

#### *Государственный сектор, общественная жизнь и здравоохранение*

201. На острове Бонайре женщины занимают высокопоставленные должности в государственном и частном секторах, в частности должности губернатора, секретаря, представителя, советника, начальника полиции, директора или главы департамента государственной службы, а также управляющих банков, нотариусов, адвокатов и врачей. Женщины составляют 50 процентов работников в секторах здравоохранения, образования и социального обеспечения, в том числе находятся на руководящих должностях среднего и высшего звена.

202. На острове Синт-Эстатиус несколько лет назад в государственном секторе была принята политика равной оплаты труда мужчин и женщин. Женщины также активно участвуют в общественной жизни в целом. В ближайшее время на острове планируется проведение кампании по привлечению женщин к участию в профилактическом массовом обследовании в целях выявления рака матки и молочной железы.

203. На острове Саба женщины также играют активную роль в общественной жизни, некоторые из них занимаются предпринимательской деятельностью: являются владельцами компаний или сдают в аренду комнаты и квартиры студентам медицинского учебного заведения. В октябре в рамках проведения месячника профилактики рака молочной железы в партнерстве с местной больницей будет организован информационный семинар по вопросам профилактики рака молочной железы.

#### *Женщины ЛГБТ*

204. В целях улучшения положения гомосексуалистов и трансгендерных лиц на островах организации ЛГБТ приняли решение объединить свои ресурсы и подписали соглашение под названием "Розовый апельсин". Оно является основой для многолетнего проекта, который будет осуществляться совместно с нидерландской организацией по защите прав гомосексуалистов (СООС Netherlands) и направлен на укрепление местного ЛГБТ-сообщества путем предоставления его членам возможностей собираться и общаться, а также повышать свой уровень знаний и обмениваться информацией. Финансовую поддержку данному проекту оказывает министр по вопросам равных возможностей.

205. Принятый на острове Синт-Эстатиус меморандум об охране сексуального здоровья на 2014–2018 годы включает конкретные меры по борьбе с нетерпимостью и дискриминацией на основе уважения принципа сексуального многообразия и снятия табу с этой темы.

## Часть 2. Аруба

### Введение

206. Эта часть доклада, посвященная Арубе, охватывает период с сентября 2008 года по декабрь 2013 года и должна рассматриваться с учетом предыдущих докладов, представленных Арубой<sup>41</sup>. В этой части не даются комментарии по вопросам, которые освещались в предыдущих докладах и остались неизменными в течение данного отчетного периода. Настоящий доклад посвящен новым событиям в Арубе, связанным с осуществлением положений Конвенции. В докладе также учитываются рекомендации, представленные Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин в связи с рассмотрением пятого периодического доклада Арубы в январе 2010 года (CEDAW/C/NLD/CO/5).

207. Аруба является одним из четырех субъектов федерации Королевства Нидерландов. В Арубе проживают 101 484 жителя (перепись 2010 года), 53 процента (53 243) из которых составляют женщины.

### А. Статьи 1–3. Вопросы законодательства и политики

#### *Центр по вопросам развития женщин в Арубе*

208. В целях эффективного и результативного осуществления Конвенции министром экономических дел, социальных дел и культуры было принято решение о создании Центра по вопросам развития женщин (Centro di Desaroyo di Hende Muhe). Официальное открытие центра, который был учрежден в соответствии с постановлением правительства в 2010 году, состоялось 8 марта 2011 года. Это независимое государственное агентство, которое подотчетно непосредственно министру. После смены правительства в ноябре 2013 года Центр был передан в ведение министра образования и политики по вопросам семьи. Центр по вопросам развития женщин (ЦРЖ) выполняет роль контактного центра для национальных и международных организаций и, в частности, представляет интересы женщин Арубы. Задачей центра является оказание содействия развитию и расширению прав и возможностей женщин.

209. Основными принципами работы ЦРЖ являются обеспечение равных возможностей для женщин, гендерного равенства и учет гендерной проблематики как наиболее важные основополагающие аспекты, стимулирующие устойчивое развитие общества в Арубе. ЦРЖ отстаивает всеобщий принцип эмансипации, который направлен на содействие обеспечению равных прав и возможностей, свобод и социальной ответственности мужчин и женщин в обществе в Арубе. Его цель заключается

<sup>41</sup> Пятый периодический доклад Арубы был представлен 3 сентября 2009 года (CEDAW/C/NLD/5/Add.1). Дополнительная информация в ответ на заключительные замечания Комитета содержится в документе CEDAW/C/NLD/CO/5/add.1

ся в том, чтобы добиться улучшения положения женщин в государственном секторе и сфере частного предпринимательства. Основная задача состоит в укреплении экономической независимости представителей малообеспеченных групп женщин, в том числе разведенных женщин и матерей-одиночек. Центр стремится к достижению указанных целей посредством проведения мероприятий по повышению осведомленности женщин о своих правах и оказания им консультационной помощи и поддержки.

*Комитет выражает обеспокоенность по поводу того, что на всех территориях Королевства Нидерландов пропаганда Конвенции и Факультативного протокола к ней осуществляется в крайне ограниченных масштабах, что подтверждается отсутствием конкретной информации в представленных докладах. Комитет, в частности, отмечает, что женщины в Арубе практически не имеют доступа к какой-либо информации относительно их прав. Комитет настоятельно призывает правительства субъектов государства-участника принять дополнительные меры по пропаганде Конвенции (рекомендации 16 и 17).*

210. ЦРЖ предоставлял женщинам (и мужчинам) информацию и проводил для них консультации по широкому кругу вопросов. Конвенция была переведена на официальный язык Арубы папьяменто, и ЦРЖ распространяет текст Конвенции через Интернет. Приступивший к своим обязанностям в 2012 году юрисконсультант проводит бесплатные юридические консультации, дает рекомендации и оказывает правовую помощь. Клиенты могут приходить в Центр как по предварительной записи, так и без нее. В Центр обратилось большое число женщин для получения более подробной информации о своих правах.

211. В 2012 и 2013 годах по случаю празднования Международного женского дня проводились конференции, на которых выступали местные представители и приглашенные ораторы от международных организаций. В 2012 году в Конференции по случаю Международного женского дня "За объединение девочек и возрождение надежд на будущее" приняли участие 510 женщин, а на следующий год участниками конференции "Сильные лидеры, сильные женщины, сильный мир" стали 780 женщин. На обеих конференциях центральной темой был вопрос о расширении прав и возможностей женщин.

212. В январе 2012 года ЦРЖ приступил к осуществлению пилотного проекта Программа наставничества "Старшая сестра – младшей сестре". Данный проект реализуется совместно с организацией помощи детям "Stichting Kindertelefoon" и католической просветительской организацией "Stichting Katholiek Onderwijs Aruba". Цель проекта состоит в оказании консультационной помощи и поддержки девочкам в возрасте от 10 до 14 лет, которые подвергаются воздействию факторов риска в окружающей их среде, и обучении их методам избежания конфликтных ситуаций. После проведения оценки результатов пилотного проекта в 2013 году началась работа по его осуществлению среди второй группы участников.

213. В 2013 году департаментом иностранных дел Арубы был организован цикл мероприятий, посвященных празднованию 65-й годовщины со дня принятия Всеобщей декларации прав человека в Арубе. Эти мероприятия включали лекции, которые проводили сотрудники организаций "Клуб Кивания в Арубе" и "Кивания Палм-Бич", которые осуществляют проекты, направленные на повышение благосостояния детей в Арубе. В партнерстве с Университетом дискуссионного общества Арубы департамент иностранных дел Арубы также провел дебаты по вопросам гендерного равен-

ства в Арубе. Дебаты были направлены на привлечение студентов различных колледжей и высших учебных заведений к участию в более широком обсуждении важных проблем арубской общины и повышение информированности участников о проблемах гендерного равенства.

214. В ходе предвыборной кампании 2013 года представители делового сообщества организовали встречу, на которой участвовавшие в ней женщины могли задавать вопросы кандидатам-женщинам, включенным в списки кандидатов от различных политических партий. Благодаря этому политики-женщины получили возможность высказать свою точку зрения по особенно важным для женщин вопросам, таким как возможности совмещения семейной жизни с карьерным ростом и расширение участия женщин в политической жизни.

#### *Оценка положения детей и женщин в Арубе*

215. В 2011 году ЮНИСЕФ провел оценку и анализ положения женщин и детей в Арубе. При проведении этого исследования использовался подход, основанный на соблюдении прав человека, в котором сочетаются методы качественной и количественной оценки. Результаты исследования были представлены правительству и всем заинтересованным сторонам в 2012 году. Правительство будет использовать заключительные выводы и рекомендации ЮНИСЕФ при формулировании и оценке политики, ориентированной на детей, подростков и женщин.

216. Результаты исследования, проведенного ЮНИСЕФ по поручению министра экономических, социальных дел и культуры Арубы свидетельствуют об уже достигнутом значительном прогрессе в соблюдении прав и достижении целей, определенных в КЛДЖ. Однако Арубе еще необходимо принять меры в определенных областях, с тем чтобы в полном объеме выполнить требования КЛДЖ. Центр по вопросам развития женщин был создан в 2011 году, и приоритетной задачей правительства является учреждение комиссии, которой будет поручена разработка проекта комплексной общенациональной гендерной политики. В настоящее время правительство также занимается разработкой комплексной молодежной политики, опираясь на результаты проведенной ЮНИСЕФ оценки.

#### *Насилие в семье*

217. Расширение прав и возможностей женщин и повышение их информированности о своих правах относятся к приоритетным направлениям деятельности правительства. В 2012 году ЦРЖ совместно с Женским клубом Арубы приступил к осуществлению кампании по борьбе с насилием в семье на уровне местных общин. Недавно ЦРЖ в рамках программы расширения прав и возможностей женщин "Разорвем оковы" организовал первую группу поддержки женщин, пострадавших от насилия в семье. Эта группа состоит из волонтеров и осуществляет деятельность по таким направлениям, как предоставление информации, обмен опытом, помощь людям в решении проблем, оказание поддержки и содействие в создании систем помощи за пределами отдельно взятых групп.

218. В сентябре 2013 года ЦРЖ открыл художественную галерею, в которой клиенты центра могут выставлять и продавать свои работы. Задача состоит в содействии повышению экономической независимости и самостоятельности женщин. В организации работы галереи участвуют многие женщины, входящие в группу поддержки проекта "Разорвем оковы" (восемь женщин). Галерея открыта в рабочее время.

219. В 2012 и 2013 годах широкомасштабные кампании по вопросам насилия в семье проводились фондом SWITCH. По национальному телевидению и в Интернете демонстрировались фильмы данной тематики.

*Фонд помощи женщинам в трудных ситуациях*

220. Как отмечалось в предыдущих докладах, Фонд помощи женщинам в трудных ситуациях оказывает амбулаторную и стационарную помощь и играет важную роль в просвещении общественности и повышении информированности о насилии в отношении женщин.

***Комитет настоятельно призывает Арубу оперативно ввести в действие законодательство, предусматривающее вынесение временных запретительных приказов, которые должны применяться в отношении лиц, виновных в бытовом насилии (рекомендация 27).***

221. Новый Уголовный кодекс Арубы был одобрен парламентом 18 апреля 2012 года и принят правительством Арубы 27 апреля 2012 года. В новом Уголовном кодексе положения, касающиеся преследования, нападения и вынесения приказов, запрещающих посещение определенных районов острова (*gebiedsverbod*), практически идентичны соответствующим положениям нового Уголовного кодекса Кюрасао. Любое лицо, совершившее бытовое насилие, серьезное нападение, преднамеренное нападение, нападение с намеренным нанесением тяжких телесных повреждений другому лицу или нападение с применением оружия получает наказание в виде лишения свободы или штрафа в соответствии с положениями статей 2:273–2:276. Статьей 2:277 предусматривается увеличение на треть срока лишения свободы, если нападение совершено (среди прочего) на супруга или партнера. В отношении лиц, признанных виновных в преследовании, выносится наказание в виде лишения свободы или штрафа. Новым дополнением к Уголовному кодексу стало положение о предоставлении суду полномочий по вынесению дополнительного наказания лицам, виновным в преследовании или нападении, в форме приказа, запрещающего посещение определенного района. Новый Уголовный кодекс вступил в силу в феврале 2014 года.

222. В отношении упомянутого в пятом докладе КЛДЖ проекта закона о временном запрещении посещения дома не может быть представлено никакой новой информации. Данный законопроект по-прежнему ожидает обсуждения в парламенте.

***Комитет также призывает Арубу организовать ориентированную на вопросы бытового насилия профессиональную подготовку для сотрудников полиции, правоохранительных органов и медицинских работников, с тем чтобы они могли надлежащим образом расследовать и вести дела о бытовом насилии (рекомендация 27).***

223. Как упоминалось в дополнительной информации за предыдущий отчетный период<sup>42</sup>, с 2000 года полицейская академия включила несколько модулей по принятию мер в отношении жертв в базовую программу профессиональной подготовки и курсы повышения квалификации. С 2012 года особое внимание насилию в семье уделяется в модулях программы академии, посвященных преступности, общественному порядку и социальной помощи и уходу. В настоящее время Комитет готовит цикл учебных семинаров по вопросам бытового насилия для различных специалистов, которые по роду своей деятельности сталкиваются со случаями насилия в семье или с

<sup>42</sup> CEDAW/C/NLD/CO/5/add.1.

устранением их последствий. К таким специалистам относятся сотрудники полиции и других правоохранительных органов, медицинские и социальные работники.

*Улучшение положения уязвимых групп населения*

224. В 2010 году было введено новое законодательство, направленное на улучшение положения наиболее уязвимых категорий населения. Изменения включают повышение на 25 процентов размера ежемесячных социальных пособий и введение школьных пособий для детей, семьи которых являются получателями пособий. Получателям пособий по инвалидности также были выделены дополнительные ежемесячные пособия.

*Поддержка предпринимателям*

225. Инициатива в поддержку развития предпринимательства в Арубе (*Iniciativa pa Desaroyo di Empresa Arubano*) осуществлялась с февраля 2012 года. Данная Инициатива была организована правительством в целях оказания поддержки существующим и начинающим предпринимателям, например посредством предоставления им существенной информации о путях достижения более успешных результатов в предпринимательской деятельности. За первые 20 месяцев реализации этой Инициативы было зарегистрировано 198 получателей помощи. Из них 107 (54 процента) составляли предприниматели-женщины, которые обратились за информацией и помощью.

226. Несколько проектов были организованы в 2012 и 2013 годах. В их число входили разработка учебной программы курса подготовки предпринимателей (*Empresario Prepara*) "Хорошо подготовленный начинающий предприниматель", проведение семинаров-практикумов и организация конференций и других мероприятий и участие в них. В 2012 году женщины составляли 66,7 процента слушателей курса деловой подготовки, а в 2013 году — 56,5 процента. Женщины также составляли большинство участников семинаров-практикумов, организованных в рамках Инициативы.

227. По приглашению ЦРЖ представители Инициативы в поддержку развития предпринимательства проводили презентации для групп женщин в разных районах, разъясняя им миссию, перспективы и задачи проекта и представляя оказываемые в рамках Инициативы услуги. Участники презентаций затем получали соответствующее приглашение, чтобы получить более подробную информацию о том, как начать заниматься предпринимательской деятельностью. Благодаря ЦРЖ увеличилось число получателей помощи в рамках этой Инициативы.

***Комитет обеспокоен по поводу отсутствия единой стратегии и политики в области осуществления всех положений Конвенции в различных составных частях Королевства. Отмечая существование национальных механизмов на ... Арубе, Комитет выражает обеспокоенность по поводу того, что эти механизмы по-прежнему установлены на крайне низком государственном уровне. Комитет призывает к разработке и принятию единой, всеобъемлющей и главенствующей национальной стратегии и политики в области осуществления Конвенции на всей территории Королевства Нидерландов (рекомендации 18 и 19).***

228. Правительство приняло решение, что разработка национальной гендерной политики является его приоритетной задачей и в надлежащем порядке оно приступит к созданию комитета по этому вопросу.

*Комитет обеспокоен тем, что НПО не смогли представить альтернативный доклад и с неправительственными организациями не проводились консультации при подготовке доклада Арубы. Комитет призывает государство-участника обеспечить проведение систематических консультаций с НПО при разработке и оценке стратегий, направленных на достижение гендерного равенства, в том числе при разработке их следующего периодического доклада Комитету. Комитет предлагает Арубе также рассмотреть возможность финансирования докладов, которые будут представлены НПО (рекомендации 20 и 21).*

229. Некоторые НПО, занимающиеся правами женщин и детей, получают от правительства дополнительное финансирование на осуществление своих программ и проектов. В число этих организаций входят, например, Фонд помощи женщинам в трудных ситуациях, Консультативная сеть помощи детям, "Молодежный парламент" и детский реабилитационный центр "Имельдахоф", который теперь работает круглосуточно семь дней в неделю.

230. В процессе подготовки настоящего доклада КЛДЖ в ноябре 2013 года были установлены контакты с рядом НПО, которые просили предоставить информацию о программах и проектах для женщин. Была проведена встреча с участвующим в софинансировании Центром социального развития Арубы, Службой горячей линии для детей и молодежи, Фондом грудного вскармливания, Платформой для лиц с инвалидностью, Фондом помощи лицам с нарушением зрения (FAVI), Центром поддержки в воспитании детей (*Opvoedwinkel*), организацией "Бело-желтый крест" и группой поддержки женщин *Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad* (FHMD).

## **В. Статья 4. Специальные меры**

*Комитет обеспокоен по поводу отсутствия в докладах ... и Арубы информации о применении временных специальных мер и призывает все правительства составных частей государства-участника ознакомить соответствующих должностных лиц с концепцией применения временных специальных мер как она трактуется Комитетом в его общей рекомендации № 25 (искоренение стереотипных представлений о роли женщин и мужчин в семье и обществе) и применять временные специальные меры в различных формах в тех областях, где женщины слабо представлены или ограничены в своих правах, и выделить дополнительные ресурсы, где это необходимо, для ускорения процесса повышения роли женщин (рекомендации 22 и 23).*

231. Центр по вопросам развития женщин (ЦРЖ) был учрежден в 2010 году. Одна из первоочередных целей состоит в укреплении самостоятельности групп женщин, оказавшихся в неблагоприятном положении, таких как разведенные женщины и матери-одиночки. Правительство считает разработку национальной гендерной политики приоритетным направлением своей деятельности и в ближайшем будущем приступит к более подробному изучению и выполнению настоящей рекомендации.

232. Как отмечалось выше, в 2010 году было принято новое законодательство, направленное на улучшение положения наиболее уязвимых групп в обществе. Изменения включают повышение на 25 процентов размера ежемесячных социальных пособий и введение школьных пособий для детей, семьи которых уже являются полу-



чателями пособий. Ежемесячные социальные пособия получают больше женщин, чем мужчин.

### **С. Статья 5. Изменение социально-культурных моделей поведения. Семейное воспитание и искоренение предрассудков**

233. Три научных работника с докторской степенью в настоящее время проводят ряд проектов в области гендерных исследований. Они посвящены следующим темам: 1) насилие в семье, 2) стратегии преодоления трудностей и укрепления самостоятельности работающих матерей в Арубе, 3) роль отцов в семьях в Арубе.

#### *Жестокое обращение с детьми*

234. В 2008 году было проведено исследование, касающееся жестокого обращения с детьми в Арубе. Оно проводилось по заказу Центра социального развития Арубы, фонда, оказывающего поддержку в разработке и финансировании программ и проектов, осуществляемых НПО в секторе социального обеспечения. Во исполнение вытекающих из этого исследования рекомендаций были предприняты две инициативы, направленные на предотвращение жестокого обращения с детьми и сексуального насилия в отношении детей: Центр поддержки в воспитании детей (Opvoedwinkel) и проект "Здоровое воспитание детей".

#### *Центр поддержки в воспитании детей (Tienda di Educacion/Opvoedwinkel; TDE)*

235. Центр поддержки в воспитании детей (ЦПВД) начал свою работу 10 октября 2013 года. Предоставляемые Центром услуги разработаны на основе положений статьи 18 Международной конвенции о правах ребенка. Эта статья посвящена развитию ребенка и ответственности родителей/опекунов. В своей деятельности Центр исходит из того, что каждый родитель/опекун обладает ресурсами, навыками и талантами, которые он/она может использовать для принятия ответственных решений.

236. ЦПВД добивается того, чтобы родители детей и молодых людей в возрасте от 0 до 18 лет получали позитивную и профессиональную консультационную помощь относительно выбора надлежащих действий в процессе воспитания детей. Центр стремится помочь родителям/опекунам таким образом, чтобы усовершенствовать их для самостоятельного решения проблем. Свою деятельность Центр направляет на решение более широкомасштабной задачи по предотвращению жестокого обращения с детьми и безнадзорности. Родители и опекуны могут связаться с Центром по телефону горячей линии, чтобы обсудить свои проблемы со специалистами в области воспитания детей. На сегодняшний день большая часть звонков поступает от женщин. Родители/опекуны также могут получить общую информацию по вопросам воспитания и развития детей на веб-сайте Центра. С конкретными вопросами они могут обращаться по электронной почте и получить ответ в течение 48 часов. Кроме того, родители и опекуны могут посетить страничку Центра в Facebook, где каждую неделю размещаются советы относительно воспитания детей.

#### *Проект "Здоровое воспитание детей"*

237. В октябре 2011 года в двух местных общинах стартовал пилотный проект "Здоровое воспитание детей", который осуществляется под эгидой организации "Беложелтый крест". Методика была разработана Организацией за здоровое воспитание

детей в Нидерландах и включает показатели, помогающие выявить семьи с повышенным риском возникновения проблем в воспитании детей и, как следствие, жестокого обращения с детьми, а также метод первичной профилактической помощи в форме посещений ребенка дома сразу после его рождения. Данная методика, которая используется в Нидерландах более 10 лет, была признана высокоэффективной. Среди семей распространяются листовки и анкеты на папьяменто, испанском, голландском и английском языках.

238. В связи с этим следует отметить, что с 2012 года в Арубе агентство по семейному надзору, Фонд *Guia Mi*, осуществляет контроль над процессом оказания на дому целенаправленной консультационной помощи детям, молодым людям и их родителям. Эта поддержка направлена на создание четкой структуры повседневной жизни, преодоление стрессов и конфликтных ситуаций, установление режима и организацию семейной жизни. Целью данных мер является урегулирование проблемных ситуаций в семье.

#### *Платформа для лиц с инвалидностью*

239. В 2007 году несколько неправительственных организаций Арубы объединили свои усилия в целях создания Платформы для лиц с инвалидностью. Целью Платформы является продвижение интересов лиц с инвалидностью на основе главных принципов, провозглашенных в Конвенции о правах инвалидов. Платформа осуществляет свою деятельность при поддержке департамента социальных дел. В 2012 году после подписания договора о сотрудничестве эта организация получила формальный статус.

240. Деятельность Платформы не ограничивается оказанием помощи женщинам с инвалидностью, но, несомненно, этой группе уделяется особое внимание, в первую очередь потому, что женщины с инвалидностью находятся в уязвимом положении в обществе. По данным переписи населения 2010 года, 6954 человека (2947 мужчин и 4007 женщины) указали, что у них имеется одно или более функциональных нарушений. С возрастом процентная доля лиц с инвалидностью возрастает. Это с наибольшей очевидностью проявляется среди пожилых женщин, учитывая, что у женщин продолжительность жизни больше, чем у мужчин.

241. В 2010 году в целом 1577 лиц с инвалидностью, что составляет 42,5 процента инвалидов в возрасте от 15 до 64 лет, имели оплачиваемую работу. Это указывает на увеличение процентной доли по сравнению с 2000 годом, когда она составляла всего 21,3 процента. Доля мужчин с инвалидностью, имеющих оплачиваемую работу (43,0 процента), практически совпадает с соответствующей процентной долей женщин (42,5 процента).

## **D. Статья 6. Торговля женщинами и эксплуатация проституции**

242. Как отмечалось в предыдущем докладе, Аруба в 2006 году включила в свой Уголовный кодекс статью о торговле людьми в целях приведения законодательства в соответствие с международными нормами. В 2007 году также была учреждена межминистерская и междисциплинарная Целевая группа по ликвидации торговли людьми. В 2008 году Целевая группа разработала комплексный План действий по борьбе с торговлей людьми на 2009–2013 годы, а также начала реализацию ряда других инициатив, ориентированных на такие проблемы, как предотвращение торговли

людьми, оказание помощи жертвам и повышение осведомленности общественности об этом явлении. В настоящее время Целевая группа занимается разработкой Плана действий на 2014–2018 годы.

243. В 2008 году в Арубе был назначен Национальный координатор по вопросам контроля и координации усилий, а в 2009 году она подписала Меморандум о взаимопонимании (МОВ) с другими субъектами Королевства Нидерландов. В МОВ определены различные формы сотрудничества и поддержки, такие как обмен опытом и знаниями, содействие проведению курсов профессиональной подготовки и обеспечение защиты жертв торговли людьми. Это сотрудничество с Королевством также помогло Арубе определить цели и осуществлять контроль над усилиями по борьбе с торговлей людьми. В 2011 году министры юстиции Арубы, Кюрасао, Синт-Мартен и Нидерланды подписали новый МОВ, касающийся сотрудничества в области предотвращения торговли людьми и борьбы с ней.

244. Усилия Арубы в области борьбы с торговлей людьми на период 2009–2013 годов также включали подготовку должностных лиц по методам выявления жертв и оказания им помощи, создание телефонной горячей линии, проведение кампаний по повышению осведомленности, организацию мероприятий по случаю празднования Национального дня борьбы с торговлей людьми 18 октября, учреждение комитета по обзору информации о возможных случаях торговли людьми, формирование специальной следственной бригады и назначение специального прокурора по рассмотрению дел о торговле людьми.

245. Кроме того, была установлена стандартная процедура направления на реабилитацию жертв торговли людьми. Правительство позаботилось о том, чтобы каждое лицо, признанное жертвой торговли людьми, получило бесплатную юридическую и медицинскую помощь. Все нуждающиеся могут обращаться в соответствующие органы и получать специальный временный вид на жительство и помощь в поисках жилья и работы, а также поддержку в реинтеграции или добровольном возвращении на родину. Законодательный комитет Целевой группы в настоящее время работает над законом, предоставляющим жертвам право на получение бесплатной юридической и медицинской помощи и права, касающиеся вопросов иммиграции.

246. В 2012 году Госсекретарь США Хилари Клинтон вручила Национальному координатору награду "Герой борьбы с современными формами рабства" за 2012 год за выдающийся вклад Арубы в раскрытие случаев торговли людьми, повышение осведомленности общественности при ограниченных бюджетных средствах и поиск альтернативных методов оказания услуг по обеспечению защиты жертв торговли людьми. В 2013 году бывший президент США Билл Клинтон пригласил Национального координатора выступить на ежегодной конференции университета Глобальной инициативы Клинтона и рассказать о возможностях и стратегиях малых островных государств в области эффективной борьбы с торговлей людьми.

247. В 2013 году в рамках осуществляемого Международной организацией по миграции (МОМ) проекта наращивания регионального потенциала Целевая группа и МОМ провели совместное исследование под названием "Ситуационный анализ ответных мер Арубы в связи с торговлей людьми". В исследовании проводится анализ достоинств и недостатков законодательства, политики, процедур, практики и партнерских отношений островов в области торговли людьми. Полученные в результате данного исследования выводы и рекомендации использовались при разработке Плана действий на 2014–2018 годы.

248. В 2013 году департамент общественного здравоохранения также приступил к подготовке к проведению намеченного на 2014 год экспериментального обследования под названием "Лица, оказывающие платные сексуальные услуги в Арубе". Цель обследования заключается в сборе информации о степени осведомленности о ВИЧ/СПИДе и отношении к этим заболеваниям, чтобы определить риски, которым подвергаются лица, оказывающие платные сексуальные услуги в клубах и на улицах, оценить уровень распространенности торговли людьми среди таких лиц и разработать эффективные информационно-просветительские программы и рекомендации по формированию политики.

## **Е. Статья 7. Политическая и общественная жизнь**

249. Новое правительство приступило к работе в ноябре 2013 года. В настоящее время гендерные показатели распределились следующим образом: одна министр женщина (из девяти министров) и восемь женщин в составе депутатов парламента (из 21 депутата). Секретарем и заместителем секретаря Совета министров также являются женщины. В настоящее время женщины также занимают должности заместителя губернатора и секретаря парламента. В период пребывания у власти предыдущего правительства (с 2009 года по сентябрь 2013 года) в кабинете министров была одна женщина (из семи министров) и восемь женщин входили в состав депутатов в парламенте (из 21 депутата).

250. По данным переписи населения Арубы 2010 года, доля женщин среди государственных чиновников составляла 43,8 процента (1987 год). Из них 26 процентов женщин занимали высокопоставленные должности. Доля женщин на всех должностях высшего звена составляет 51,6 процента.

251. Полицейские силы Арубы считаются уникальными для Карибского региона по числу женщин, занимающих высокопоставленные должности. Из семи членов группы управления полиции четыре являются женщинами. Комиссару полиции (мужчине) в его работе непосредственно помогают три заместителя комиссара (женщины) и два помощника комиссара (мужчина и женщина), ведающие департаментами общих служб, уголовных расследований, специальных полицейских служб, образования и развития и Управлением комиссара полиции. В целом доля женщин в полиции Арубы составляет около 20 процентов.

252. В Арубе насчитывается всего 108 адвокатов по уголовным делам, из которых 44 женщины. Пятеро из девяти судей Арубы тоже являются женщинами. В государственной прокуратуре работают семь прокуроров, из которых три – женщины. Женщина занимает должность судебного следователя. Должность Генерального прокурора в Государственной прокуратуре также занимает женщина.

## **Е. Статья 10. Образование**

### *Обязательное образование*

253. Закон об обязательном образовании вступил в силу в декабре 2012 года. Закон гарантирует доступ к образовательной системе всех детей, независимо от их правового статуса. Обязательным образованием охвачены все дети в возрасте от 4 до 17 лет.

*Многоязыковая школа*

254. В двух дошкольных учреждениях и двух начальных школах осуществляется пилотный проект "Многоязыковая школа" (Scol Multilingual), целью которого является погружение учащихся в многоязычную реальность Арубы. В первых двух классах занятия проводятся на папьяменто и голландском языке. Английский и испанский предлагаются для изучения в качестве иностранных языков. В более старших классах преподавание ведется на голландском языке.

*Образование для взрослых*

255. В сфере образования для взрослых политика направлена на повышение доступности образования в целях повышения общего уровня образования среди населения и внедрения в Арубе культуры образования на протяжении всей жизни. Основопологающей идеей является вера в то, что инвестиции в профессиональную подготовку и образование позволят Арубе более успешно участвовать в глобальной экономике.

*Гендерные данные в сфере образования*

256. По данным переписи населения 2010 года, процентное соотношение полов среди детей в возрасте старше 15 лет, посещающих школу, снижается на каждой более старшей ступени образования. На младшей ступени профессионально-технического образования (Международная стандартная классификация образования – МСКО 2) соотношение составляет 130 мальчиков на каждые 100 девочек. На уровне высшего профессионально-технического образования (МСКО 6) это соотношение составляет до 40 мальчиков на каждые 100 девочек. Среди не посещающего школу населения более старших возрастных групп с уровнем образования ниже МСКО 3 больше женщин, чем мужчин. Среди представителей более молодого поколения выше доля женщин, которые посещали учебные заведения на более высоких ступенях МСКО.

Таблица 16

**Число учащихся в 2012/13 учебном году в разбивке по полу**

(См. расшифровку аббревиатур под таблицей)

	Мужчины	Женщины	Всего
Детские дошкольные учреждения	1 447	1 334	2 781
Начальное образование	4 521	4 413	8 934
Специальное образование	348	183	531
БПТО	1,122	751	1,873
МОСО	1,564	1,755	3,319
СОСО/ПУО	896	1,225	2,121
ППТО	716	892	1,608
Курс педагогического колледжа (начальное образование)	14	136	150
Курс педагогического колледжа (среднее образование)	44	118	162
УА	200	377	577

Источник: Управление образования\_

*Основные обозначения:*

БПТО: базовое профессионально-техническое образование  
МОСО: младшая ступень общего среднего образования (4 года)  
СОСО: старшая ступень общего среднего образования (5 лет)  
ПУО: предуниверситетское образование (6 лет)  
ППТО: промежуточное профессионально-техническое образование  
ПК: Педагогический колледж  
УА: Университет Арубы

**Г. Статья 11. Равные права в сфере занятости**

257. Из общего числа женщин в Арубе (всего 53 243) доля трудящихся женщин составляет 54 процента. По данным переписи населения 2000 года, коэффициент участия женщин в рабочей силе был равен 57,7 процента, но увеличился до 60,5 процента согласно результатам переписи населения 2010 года. Процентная доля мужчин, участвующих в рабочей силе, составляла 74,1 процента по данным переписи 2000 года и сократилась до 70,3 процента в 2010 году.

*Нормы и правила трудового законодательства*

258. Установление норм и правил трудового законодательства Арубы относят к периоду, предшествовавшему признанию специального статуса зависимой территории (*status aparte*) в 1986 году. С тех пор в обществе произошли существенные изменения. Устаревшее трудовое законодательство перестало соответствовать реалиям современного мира. Новое трудовое законодательство с внесенными в него изменениями вступило в силу 1 апреля 2013 года.

259. Как отмечалось в предыдущем докладе, в положения о продолжительности оплачиваемого отпуска по беременности и родам существенных изменений внесено не было. По-прежнему остаются в силе положения, запрещающие дискриминацию на рабочем месте в связи с вступлением в брак, беременностью, рождением ребенка или отпуском по беременности и родам и соответствующие положениям Конвенции.

*Новые положения и изменения*

260. Для отцов был установлен оплачиваемый отпуск в связи с рождением ребенка продолжительностью два дня. Теперь четко определена ответственность работодателя за то, чтобы ни один работник не подвергался отношению или действиям, оскорбляющим его/ее достоинство. В частности, это касается актов сексуального домогательства на рабочем месте. В настоящее время законом регулируются вопросы, связанные с продолжительностью рабочего времени, периодом отдыха и оплатой сверхурочной работы домашнего персонала (прислуга с постоянным проживанием в доме), в результате чего права этого персонала защищены лучше, чем прежде. Если продолжительность рабочего времени этого персонала превышает установленное максимальное количество часов, то они должны получать дополнительное вознаграждение в размере 50 процентов, и в размере 100 процентов, если они работают в выходной или праздничный день. Услуги по дому в основном предоставляются работницами-женщинами. Эти работницы имеют право на получение заработной платы, размер которой должен быть не меньше установленного законом размера минимальной оплаты труда.

## **Н. Статья 12. Право на услуги здравоохранения и специальные меры в период беременности**

### *Общее медицинское страхование и страхование здоровья*

261. В сфере здравоохранения Арубы произошли изменения в 2001 году, когда была введена национальная система обязательного медицинского страхования, в соответствии с которой должны быть застрахованы все зарегистрированные жители Арубы. Все поставщики медицинских услуг, такие как врачи учреждений первичной медицинской помощи, специалисты, стоматологи, физиотерапевты и акушеры, заключают договоры с национальной системой страхования. Введена система "фильтрации", согласно которой все застрахованные лица попадают к специалистам только по направлению лечащих врачей-терапевтов.

262. Что касается учреждений здравоохранения, то в Арубе экстренная, специализированная (вторичная) и высокоспециализированная (третичная) медицинская помощь оказывается в больнице доктора Хорасио Одубера, рассчитанной на 290 койкомест. Это частное некоммерческое учреждение, деятельностью которого управляет фонд.

263. По данным на 31 декабря 2011 года в Арубе насчитывалось всего 32 кабинета терапевта и 39 врачей общей практики, оказывающих первичную медицинскую помощь населению. На уровне вторичной медицинской помощи более специализированные и более дорогостоящие медицинские услуги предоставляются в больнице или медицинским специалистом, занимающимся частной практикой.

### *Продолжительность жизни*

264. В Арубе ожидаемая продолжительность жизни при рождении для населения в целом в 2010 году составляла 76,9 года. В разбивке по полу продолжительность жизни составляет 79,8 года для женщин, что на 6,1 года дольше, чем продолжительность жизни мужчин в 73,9 года. С увеличением возраста разница в показателях продолжительности жизни мужчин и женщин постепенно сокращается.

### *Потерянные годы потенциальной жизни для женщин (ППГЖ)*

265. В 2010 году среди женской части населения причиной самого высокого показателя ППГЖ был рак органов пищеварения (ППГЖ = 629,9), затем следовали церебральные сосудистые расстройства (ППГЖ = 440,9), рак молочной железы (ППГЖ = 363,0) и хронические болезни нижних дыхательных путей (ППГЖ = 361,2).

### *Причины смертности*

266. В 2000–2010 годах основными причинами смертности среди населения Арубы были сердечно-сосудистые заболевания, на которые приходилось 33 процента от общего количества смертей за вышеуказанный период. К заболеваниям данной категории относятся ишемическая болезнь сердца (ИБС), церебральные сосудистые расстройства (ЦСР) и легочно-сердечная недостаточность. Второй основной причиной смерти были опухоли, на которые приходилось 25 процентов от общего количества зарегистрированных смертей за отчетный период. Среди мужчин основной причиной смерти были злокачественные опухоли в трахее, бронхах и легких, а среди жен-

щин второй наиболее распространенной причиной смерти был рак молочной железы.

*Показатели избыточной массы тела и ожирения*

267. Среди населения Арубы отмечаются высокие показатели избыточной массы тела и ожирения. В 2006 году средний индекс массы тела (ИМТ) для мужчин в возрасте 25–64 лет составлял 30,0, а для женщин — 28,8. В целом 36 процентов всех мужчин и женщин в возрасте 25–64 лет страдали от избыточной массы тела, а 46,7 процента мужчин и 36,1 процента женщин — от ожирения.

268. Все дети школьного возраста проходят медицинское обследование в службе здравоохранения для молодежи (департамент общественного здравоохранения) на втором году пребывания в дошкольном учреждении и в пятом классе начальной школы. Среди детей дошкольного возраста 13,9 процента девочек и 9,4 процента мальчиков имели избыточную массу тела в 2010 году. Для учащихся пятых классов доля детей с избыточной массой тела была выше: 26,6 процента девочек и 27,5 процента мальчиков.

269. Неинфекционные заболевания (НИЗ) являются серьезнейшей проблемой здравоохранения во всем мире, и это также относится к острову Аруба. Эти болезни, для которых характерен самый высокий показатель заболеваемости и самый высокий уровень смертности, требуют самых больших затрат в сфере здравоохранения. Однако ожирение и НИЗ можно предотвратить, и в связи с этим в 2009 году парламент Арубы подтвердил свою приверженность принципам профилактической работы и социальной ответственности, единогласно одобрив Национальный план действий по борьбе с избыточной массой тела, ожирением и смежными проблемами здоровья на 2009–2018 годы.

270. В связи с возложенной на правительство ответственностью за разработку комплексной и четкой политики, направленной на обеспечение высококачественного образования и оптимального здоровья для подростков, в 2011 году по приказу министра был создан Руководящий комитет "Здоровая школа". В состав Руководящего комитета вошли представители департамента общественного здравоохранения, департамента образования и Национального совета по спорту. Комитетом был подготовлен стратегический план "Здоровая школа" на 2011–2016 годы, целью которого является осуществление политических стратегий в области достижения целей программы "Здоровая школа". С учетом факторов материально-технического обеспечения и рентабельности было принято решение приступить к осуществлению пилотного проекта, для участия в котором по конкретным критериям были отобраны пять школ. После проведения оценки результатов экспериментального проекта данный план будет реализовываться во всех начальных школах. В долгосрочной перспективе будет рассматриваться вопрос о его осуществлении в средних школах.

271. Еще одним шагом на пути пропаганды здорового и активного образа жизни стало учреждение в июне 2012 года Национального института по вопросам поддержания здоровой и активной жизни (Instituto Biba Saludabel y Activo; IBiSA). Это правительственное учреждение стремится побуждать население к здоровому образу жизни, включая занятия физическими упражнениями, спортом, здоровое питание и поддержание психического здоровья.



*Грудное вскармливание*

272. В 2002 году в Арубе впервые была проведена оценка распространенности грудного вскармливания. Доля детей, находящихся на грудном вскармливании непосредственно после рождения, составила менее 10 процентов (процентная доля, которая снизилась до нуля в течение первых шести месяцев жизни ребенка). 70 процентов новорожденных находились на грудном вскармливании в сочетании с искусственным питанием, а 17 процентов из них вообще не вскарммливались грудью. Аналогичное исследование было проведено в 2010 году, и его результаты свидетельствуют об увеличении доли детей на грудном вскармливании. За период с 2002 по 2010 год доля новорожденных, находившихся исключительно на грудном вскармливании, увеличилась с 10 до 24 процентов. За тот же период доля детей в возрасте шести месяцев, которые получали грудное вскармливание, увеличилась с 0 до 9,1 процента.

273. Информация для общественности предоставляется некоммерческой организацией под названием Фонд "Молоко матери — Аруба" (Fundacion pro Lechi Mama Aruba). Данный Фонд существует с 2002 года. Фондом была издана специальная брошюра по грудному вскармливанию на рабочем месте для работодателей и работников. Работает горячая телефонная линия, по которой можно получить ответы на вопросы и поддержку в этой области. Представительство организации работает в помещении Центра по вопросам развития женщин, и правительство выделило в его распоряжение специалиста по грудному вскармливанию. Фонд "Молоко матери — Аруба" объединился с другими организациями в целях подготовки платформы для разработки Национального плана в области грудного вскармливания на 2011–2015 годы.

*ВИЧ/СПИД*

274. Ежегодно в среднем диагностируется 26 новых случаев ВИЧ, с минимальным количеством 12 и максимальным количеством 28 новых случаев в год. Данная тенденция служит иллюстрацией к росту распространенности ВИЧ, а также к увеличению числа ВИЧ-инфицированных или больных СПИДом. В течение последних десяти лет количество случаев ВИЧ-инфицирования оставалось стабильным. Показатели смертности в результате ВИЧ/СПИДа также оставались стабильными в течение последних пяти лет.

275. Более 30 процентов зарегистрированных в 2000–2010 годах случаев были выявлены у лиц, родившихся в Арубе, из которых 70 процентов составляют мужчины и 27 процентов – женщины. Представленные данные указывают на то, что эпидемия в Арубе в основном затрагивает мужчин. Это отличается от ситуации в остальной части Карибского бассейна. В Карибском регионе в целом случаи ВИЧ-инфицирования в основном распространены среди женщин. Вместе с тем необходимо отметить, что эти данные отражают только количество случаев ВИЧ-инфицирования, которые зарегистрированы. Наиболее распространенным способом передачи вируса ВИЧ являются гетеросексуальные связи (59 процентов), за которыми следует второй по значимости источник, а именно мужчины, практикующие секс с мужчинами (29 процентов). ВИЧ затрагивает в основном молодое занятое производственным трудом население в возрасте от 25 до 44 лет (Мониторинг в области здравоохранения Арубы, 2013 год).

*Координация Программы по борьбе с ВИЧ*

276. В 2007 году Европейская комиссия одобрила проект "Укрепление интеграции британских и нидерландских заморских карибских территорий в региональные усилия по борьбе с ВИЧ/СПИДом через Панкарибское партнерство по борьбе с ВИЧ/СПИДом". Средства на финансирование данного проекта были предоставлены в 2009 году.

277. Конечной целью этого проекта является пресечение распространения ВИЧ/СПИДа на британских (Ангилья, Британские Виргинские Острова, Каймановы Острова, Монтсеррат, Тёркс и Кайкос) и нидерландских (Аруба, Бонайре, Кюрасао, Саба, Синт-Эстатиус и Синт-Мартен) заморских карибских территориях и свести к минимуму воздействие ВИЧ/СПИДа на сектор здравоохранения и социально-экономический сектор в контексте стратегии сокращения масштабов нищеты. Данный проект также будет способствовать участию заморских карибских территорий (ЗКТ) в более широкомасштабных Панкарибских усилиях по борьбе с ВИЧ и поможет им добиться целей в области обеспечения всеобщего доступа к профилактике, уходу и лечению.

278. В 2006 году в Службе инфекционных заболеваний департамента общественного здравоохранения Арубы был создан Секретариат по вопросам борьбы с ВИЧ, деятельность которого финансируется из средств гранта ЕС для ЗКТ. Программы и мероприятия по предупреждению ВИЧ, осуществление которых координирует Служба инфекционных заболеваний и на повседневной основе курирует Секретариат по вопросам борьбы с ВИЧ, включены в Национальный стратегический план борьбы с ВИЧ/ЗППП на 2012–2016 годы. Четыре приоритетные направления деятельности включают: укрепление структур и механизмов для эффективной координации и осуществления комплексных многосекторальных усилий по борьбе с ВИЧ/ЗППП в Арубе; осуществление целенаправленной программы/услуг по профилактике ВИЧ/ЗППП, особенно среди уязвимых категорий населения; укрепление и расширение программ тестирования, ухода, лечения и поддержки и укрепление системы управления информацией о ВИЧ/ЗППП, включая регистрацию, наблюдение, мониторинг и оценку, исследования, распространение и использование данных.

279. Все граждане Арубы и все зарегистрированные и/или легально находящиеся в Арубе иностранные граждане, живущие с ВИЧ, имеют доступ к бесплатному уходу и лечению в системе здравоохранения в соответствии с Национальной программой обязательного медицинского страхования.

*Подростковая беременность*

280. Коэффициент рождаемости в рамках подростковой беременности в возрастной группе от 15 до 19 лет составляет около 40 живорождений на 1000 человек. Данный коэффициент оставался неизменным в течение последних 10 лет.

281. Как упоминалось в предыдущем докладе, в 2005 году ряд НПО объединили усилия для создания сетевой организации СЕМБРАН, которая оказывает помощь родителям-подросткам. СЕМБРАН представляет группу организаций, занимающихся социальными, физическими, профилактическими, просветительскими и другими аспектами подростковой беременности. СЕМБРАН предоставляет матерям-подросткам информацию, консультационную помощь и поддержку. Эта организация также информирует арубскую общину о подростковой беременности и ее послед-

ствиях и стремится повысить осведомленность о заболеваниях, передаваемых половым путем, среди молодого населения острова.

282. В дополнение к регулярным публичным информационным кампаниям, которые проводят различные входящие в СЕМБРАН фонды и другие организации, в 2012 году правительством был назначен и направлен в Фонд "Бело-желтый крест" консультант по подростковой беременности. Помощь матерям-подросткам оказывается на индивидуальной основе. Конечная цель состоит в предотвращении новых случаев подростковой беременности. Консультант работает в тесном сотрудничестве со всеми организациями, которые в процессе своей деятельности тем или иным образом сталкиваются со случаями подростковой беременности, и оказывает поддержку родителям матери-подростка. Консультант также организует информационные встречи по вопросам подростковой беременности в компаниях и других организациях в надежде, что дома родители поделятся полученной информацией со своими детьми-подростками.

283. С сентября 2013 года сексуальное воспитание было включено в школьную программу католических начальных школ (для учащихся пятого и шестого классов) и католических средних школ. У значительной доли подростков вопросы секса не принято обсуждать в кругу семьи. На уроках сексуального воспитания учащимся рассказывают о негативных последствиях небезопасного секса, а также о ценностях и стандартах поведения. Данному проекту предшествовало проведение курса учебной подготовки для преподавателей. В сексуальном воспитании также участвуют родители, для которых в каждой школе организуются информационные встречи, чтобы они могли задать свои вопросы.

284. В ноябре 2012 года суд заслушал дело о процедурах временного запрета, касающихся школьного совета, исключившего из школы беременную ученицу. Суд пришел к заключению, что в принципе школа имеет право устанавливать правила приема в школу и посещения занятий. Важным установленным законом ограничением в отношении этого права является запрещение дискриминации. Дискриминация заключается в проведении неправомерных различий между людьми. В данном случае проводились различия между ученицами, которые были беременными, и ученицами, которые не были беременными, поскольку было признано невозможным продолжение обучения беременной ученицей. Исходя из того, что только женщины могут забеременеть, суд постановил, что неправомерное различие было проведено по признаку пола. Учитывая то, что в ведении школьного совета находятся только две школы младшей ступени профессионально-технического образования в Арубе и данная ученица не могла продолжать обучение ни в одной из двух школ, она фактически была исключена из системы образования. Суд постановил, что это является нарушением права данного лица на образование и, таким образом, считается незаконным.

## **I. Статья 16. Равенство в браке и семейных отношениях**

285. За время, прошедшее после представления предыдущего доклада, в политике в этой области произошел ряд изменений. Во-первых, лица, являющиеся гражданами Нидерландов, которые родились в Арубе, и лица, которые родились за пределами Арубы, но получили гражданство Нидерландов в результате натурализации или выбора, имеют полное право на воссоединение семьи, если их супруг или дети имеют иностранное гражданство. Кроме того, в отношении иностранных граждан, работающих в Арубе, больше не действует ограничение на трудовую деятельность, состав-

льшее период в три года. Если в Арубе нет граждан, обладающих соответствующей квалификацией для выполнения данной работы, иностранному гражданину может быть продлен срок действия разрешения на работу. Иностранцы граждане, принятые в Арубе, имеют право на воссоединение семьи через три года проживания в стране, если они отвечают определенным требованиям.

## Часть 3. Кюрасао

### Введение

286. Настоящий периодический доклад, касающийся Кюрасао, который охватывает период 2009–2013 годов, следует рассматривать вместе с предыдущими докладами, представленными Кюрасао как составной частью Нидерландских Антильских Островов<sup>43</sup>.

287. Дополнительная информация в ответ на заключительные замечания Комитета<sup>44</sup> представлена в документе CEDAW/C/NLD/CO/5/add.1. В частности, ответ был дан на рекомендации 27 и 29.

288. В ответ на рекомендацию 19 (*Комитет также призывает правительство Нидерландских Антильских Островов в связи с изменением их государственного статуса повысить роль их национального механизма по улучшению положения женщин и разработать собственную всеобъемлющую политику в области достижения гендерного равенства*) правительство Кюрасао отмечает, что Министерство государственного управления, планирования и услуг инициировало процедуры разработки политики с учетом гендерной проблематики.

289. В ответ на рекомендацию 21 (*Комитет решительно поддерживает намерение Нидерландских Антильских Островов, высказанное в ходе интерактивного диалога, обеспечить финансирование докладов, которые будут представлены неправительственными организациями ...*) правительство Кюрасао отмечает, что из-за финансовых трудностей оно пока не имеет возможности обеспечить финансирование докладов, которые будут представлены НПО.

### А. Статьи 1 и 2. Предотвращение дискриминации и борьба с ней

290. Статьей 3 Конституции Кюрасао<sup>45</sup> запрещается дискриминация (в том числе) по гендерному признаку. Согласно положениям статьи 2:61 Уголовного кодекса Кюрасао<sup>46</sup> подстрекательство других лиц к дискриминации квалифицируется как правонарушение. Правонарушением считается поддержка дискриминационных действий (статья 2:63), в том числе в связи с исполнением официальных должностных обязанностей, профессиональной деятельностью или управлением компанией (2:64).

291. Любое лицо, проживающее в Кюрасао, имеет доступ к правосудию в целях борьбы с дискриминацией, если это необходимо. При обращении в суд соответству-

<sup>43</sup> Пятый периодический доклад Нидерландских Антильских Островов был представлен 19 мая 2009 года (CEDAW/C/NLD/5/Add.2).

<sup>44</sup> CEDAW/C/NLD/CO/5.

<sup>45</sup> Официальный бюллетень (Кюрасао) (*Afkondigingsblad Curaçao*), 2010 год, № 86.

<sup>46</sup> Официальный бюллетень 2011 года, № 48, который вступил в силу 15 ноября 2011 года.

ющее лицо может потребовать применения международных соглашений, таких как Европейская конвенция о защите прав человека и основных свобод, которая действует и имеет силу на территории Кюрасао. В соответствии с положениями статьи 14 государства-участники обязаны обеспечивать соблюдение прав и свобод, провозглашенных в Конвенции, без дискриминации по какому-либо признаку, в том числе по признаку пола.

## **В. Статьи 3–5**

292. В соответствии с Государственным указом о пересмотре закона о фамилиях в 2010 году вступила в силу поправка к Части 1 Уголовного кодекса<sup>47</sup>. Согласно Государственному указу родители получили возможность выбирать для своего ребенка фамилию матери или отца. Это позволило положить конец дискриминации в отношении матерей в вопросах выбора фамилии ребенка. До внесения этой поправки ребенку преимущественно присваивалась фамилия отца и только при особых обстоятельствах – фамилия матери. Более подробная информация о Государственном указе представлена в статье 7 раздела IV.

## **С. Статья 6**

293. Пересмотренный Уголовный кодекс Кюрасао (*Wetboek van Strafrecht, WvSr*)<sup>48</sup> содержит специальные положения, касающиеся несовершеннолетних младше 16 лет и торговли людьми.

### *Насилие в семье и жестокое обращение с детьми*

294. В соответствии с положениями статьи 26 Конституции Кюрасао<sup>49</sup> правительство обязано обеспечивать защиту семьи и принимать меры для укрепления благополучной семейной жизни. Согласно статье 27 в обязанность государства входит защита молодых людей.

295. Согласно пересмотренному Уголовному кодексу Кюрасао, в случае преднамеренного совершения (серьезного) нападения или преднамеренного нанесения другому лицу тяжких телесных повреждений максимальный срок наказания увеличивается на треть, если жертва преступления принадлежит к определенной категории лиц, таких как мать, отец, супруг или партнер правонарушителя, ребенок, за которого он несет ответственность в качестве родителя, или ребенок, опекуном которого он является и которого он воспитывает как члена своей семьи. В качестве дополнительной меры наказания суд может издать охранное предписание, запрещающее правонарушителю въезд в определенные части острова (*gebiedsverbod*). За другие формы нападения суд может также вынести охранный приказ (*contactverbod*), запрещающий какие-либо контакты с пострадавшим лицом.

<sup>47</sup> Государственный указ о внесении изменений в Часть 1 Уголовного кодекса; Официальный бюллетень 2010 года, № 29.

<sup>48</sup> Официальный бюллетень 2011 года, № 48.

<sup>49</sup> Официальный бюллетень 2010 года, № 86.

296. Изменения в Часть 1 Уголовного кодекса были внесены в соответствии с Государственным указом о создании Центра регистрации и рассмотрения случаев жестокого обращения с детьми (*Centraal Meldpunt Kindermishandeling*, СМК)<sup>50</sup>.

297. 28–29 мая 2012 года НПО "Национальный альянс", борющаяся против насилия в отношении детей и насилия в семье, провела общенациональный диалог, в котором приняли участие правительственные должностные лица, консультанты по политическим вопросам и другие заинтересованные стороны.

298. В октябре того же года правительством был издан указ<sup>51</sup> о создании Национального комитета по вопросам предотвращения насилия в семье и насилия в отношении детей и молодежи, на который возложена задача по подготовке политического документа и разработке и осуществлению законодательства о борьбе с жестоким обращением с детьми и насилием в семье. В состав Комитета входят министр юстиции, министр образования, науки, культуры и спорта, министр здравоохранения и министр по вопросам социального развития, занятости и социального обеспечения, а также три представителя НПО "Национальный альянс".

## D. Статья 7

### *Политическая и общественная жизнь*

299. Помимо конвенций и положений национального законодательства об общем запрещении дискриминации, о которых упоминалось выше в пунктах 290–292, согласно статье 5 Конституции Кюрасао все граждане Нидерландов имеют равное право на доступ к государственной службе.

300. В 1948 году было введено всеобщее избирательное право, то есть право женщин голосовать и выставлять свои кандидатуры на выборах. Таким образом, женщины получили право на участие в процессе принятия политических решений.

301. Тем не менее, несмотря на вышеупомянутые соглашения и положения национального законодательства, гарантирующие равенство между мужчинами и женщинами, женщины недостаточно представлены в процессах принятия решений по политическим, социальным и административным вопросам, особенно на высокопоставленных должностях. Однако неадекватное законодательство не является основной причиной недостаточной представленности женщин. В приложении III содержится обзор данных о представленности мужчин и женщин на высокопоставленных должностях. Хотя мужчины составляют 60 процентов менеджеров и депутатов законодательных органов (высшие руководящие должности), обратной стороной вопроса является наличие специалистов. Ниже в таблицах 17 и 18 представлены данные о числе женщин, состоящих на государственной службе и участвующих в политической жизни.

<sup>50</sup> Государственный указ о внесении изменений в Часть 1 Уголовного кодекса; Официальный бюллетень 2011 года, № 58.

<sup>51</sup> Государственный указ № 12/4501 от 16 октября 2012 года, изданный Министерством юстиции по рекомендации министра по вопросам социального развития, занятости и социального обеспечения.

Таблица 17

**Женщины на государственной службе, 2008–2013 годы**<sup>52</sup>**Женщины на государственной службе**

	2008 год	2009 год	2010 год	2011 год	2012 год	2013 год
Губернатор (Gouverneur)			М	М	М	Ж
Заместитель губернатора (waarnemend gouverneur)			Ж	Ж	Ж	Ж
Губернатор (Gezaghebber)	Ж	Ж	XXXX	XXXX	XXXX	
Заместитель губернатора (waarnemend gezaghebber)	Ж	Ж	XXXX	X	XXXX	XXXX

Таблица 18

**Число женщин в политике, 2010–2013 годы**<sup>53</sup>

	2010 год		2011 год		2012 год		2013 год	
	Ж	М	Ж	М	Ж	М	Ж	М
Депутаты парламента	6	15	6	15	6	15	6	15
Министры (включая полномочного министра)	1	9	1	9			3	7

302. По данным переписи населения за 2011 год, население Кюрасао насчитывает 150 563 человека, из которых 54 процента — женщины. Из общего числа жителей, охваченных переписью, 63 879 человек (78 процентов) достигли совершеннолетия.

*Премьер-министр*

303. В период с октября 2010 года по май 2013 года правительство Кюрасао возглавляли три премьер-министра — мужчины. Четвертый премьер-министр — мужчина вступил в должность в июне 2013 года.

*Участие женщин в политической жизни*

304. В 2010–2013 годах были проведены три избирательные кампании: две кампании по выборам в парламент (23 января 2010 года — в парламент Нидерландских Антильских Островов и 19 октября 2012 года — в парламент Кюрасао) и выборы в Совет острова (27 августа 2010 года). Число кандидатов-женщин составляло 64, 35 и 54 (то есть 35,8 процента, 24 процента и 33,75 процента) соответственно. Одну из восьми политических партий, участвовавших в выборах, возглавляет женщина<sup>54</sup>. (См. таблицы 19–22).

<sup>52</sup> Источник: Управление людских ресурсов и организационного развития (УЛРОР), Министерство государственного управления, планирования и услуг. Примечание: канцелярии губернатора (Gezaghebber) и заместителя губернатора (waarnemend gezaghebber) распущены 10 октября 2010 года (отмечены X).

<sup>53</sup> Источник: УЛРОР, Министерство государственного управления, планирования и услуг.

<sup>54</sup> Министерство государственного управления, планирования и услуг; департамент по вопросам политической организации.

Таблица 19  
**Число кандидатов-женщин, участвовавших в выборах,  
 2010–2013 годы**<sup>55</sup>

	2010 год	2010 год	2012 год
Кандидаты-женщины	54	35	64
Кандидаты Топ-3	8	6	5
Лидер	1	1	1

305. В таблице 20 представлены данные об общем количестве поданных голосов на выборах в Совет острова в 2010 году, на которых 33,75 процента избирателей проголосовали за кандидата-женщину.

Таблица 20  
**Участие женщин в политической жизни (выборы в Совет острова 2010 года)**<sup>56</sup>

Партия	Общее число голосов	Женщины (доля голосов)	Кандидаты-женщины	Кандидаты-мужчины	Всего	Лидер партии(М/Ж)	Женщины в Топ-3
PNP	4 588	533	6	23	29	М	1
Laboral	509	80	5	13	15	М	1
MFK	15 953	1 960	6	15	21	М	1
FOL	4 813	194	4	25	29	М	0
NPA	336	80	7	9	16	М	1
PAIS	2 202	114	4	8	12	М	1
PAR	22 474	19 617	11	18	29	Ж	2
PS	13 886	88	4	18	22	М	0
DP	3 048	217	7	22	29	М	1
Всего	67 809	22 883	54	151	202	XXX	8

306. В таблице 21 представлены данные об общем количестве поданных голосов на парламентских выборах в 2010 году, на которых 35,83 процента избирателей проголосовали за кандидатов-женщин.

<sup>55</sup> Источник: Министерство государственного управления, планирования и услуг, 'Konseho Supremo Electoral' (Высший избирательный совет Кюрасао, www.KSE.cw).

<sup>56</sup> Там же.



Таблица 21  
Участие женщин в политической жизни (парламентские выборы 2010 года)<sup>57</sup>

Партия	Общее количество голосов	Женщины (доля голосов)	Кандидаты-женщины	Кандидаты-мужчины	Общее количество кандидатов	Лидер (М/Ж)	Женщины в Топ-3
PNP	6 506	605	5	17	22	М	1
PPE	309	36	2	8	10	М	1
MAN/MFK/NPA	23 569	1 484	4	18	22	М	0
MSI	195	12	1	6	7	М	1
FOL	4 354	231	5	17	22	М	0
DP	1 823	226	4	17	21	М	1
PAR	26 662	23 833	9	13	22	Ж	2
PS	10 785	158	5	16	21	М	0
Всего	74 203	26 585	35	112	147	XXX	6

307. Из таблицы 22 видно, что в 2012 году 24 процента от общего количества голосов было отдано за кандидатов-женщин.

Таблица 22  
Участие женщин в политической жизни (парламентские выборы 2012 года)<sup>58</sup>

Партия	Общее количество голосов	Женщины (доля голосов)	Кандидаты-женщины	Кандидаты-мужчины	Общее число кандидатов	Лидер М/Ж	Женщины в Топ-3
MFK	18 450	1 794	8	19	27	М	1
FOL	1 790	89	4	25	29	М	0
PS	19 715	488	7	22	29	М	0
MAN	8 294	284	6	23	29	М	0
PAR	17 179	14 436	7	22	29	Ж	3
Dem/Lab	1 127	121	8	21	29	М	0
PAIS	15 286	1 537	11	18	29	М	0
PNP	5 130	2 116	13	16	29	М	1
Всего	86 971	20 865	64	166	230	XXXX	5

#### Число женщин в парламенте

308. В 2010 и 2011 годах доля женщин — депутатов парламента составляла 29 процентов (см. таблицу 8). По международным данным, доля женщин — депутатов парламента составляет 21,6 процента в Центральноамериканском регионе в целом (21 место) и 35,2 процента — в Европейском парламенте.

<sup>57</sup> Там же.

<sup>58</sup> Там же.

**Таблица 23**  
**Число женщин, участвующих в политической жизни, 2010–2013 годы**

	2010 год		2011 год		2012 год		2013 год	
	Ж	М	Ж	М	Ж	М	Ж	М
Депутаты парламента	6	15	6	15	6	15	6	15
Министры (включая полномочного министра)	1	9	1	9			3	7

*Министры-женщины*

309. В правительстве Кюрасао насчитывается девять министров-женщин, и одна женщина занимает должность полномочного министра в Нидерландах. До 2010–2011 годов доля министров-женщин составляла 10 процентов. В 2012 году они составляли 20 процентов, а в июне 2013 года — 30 процентов.

*Высокопоставленные государственные служащие*

310. В новой правительственной структуре (Nieuwe Bestuurlijke Organisation, NBO) насчитывается 47 руководящих должностей. В 2011 году среди 45 высокопоставленных должностных лиц 25 являлись мужчинами и 20 — женщинами; в 2012 году среди 48 высокопоставленных государственных служащих 28 являлись мужчинами и 20 — женщинами; в июне 2013 года из 50 руководящих должностей 28 занимали мужчины и 22 — женщины.

*Государственные служащие-женщины*

311. По данным Информационной системы управления персоналом (ИСУП) на июнь 2013 года, в государственных учреждениях Кюрасао было занято в целом 3617 государственных служащих, из которых 1601, или 44 процента, являлись женщинами. Данные, полученные из департамента людских ресурсов и организационного развития, свидетельствуют о том, что соотношение между мужчинами и женщинами среди государственных служащих оставалось примерно таким же в течение 2011–2013 годов (см. таблицы 24–27).

312. В таблице 24, ниже, представлены данные об общем числе работников и доли женщин и мужчин, занятых на государственной службе в 2011 году, в разбивке по уровню заработной платы. Эти показатели были получены путем деления числа женщин/мужчин в каждой категории оплаты труда на общее число женщин/мужчин, работающих в государственных учреждениях в 2011 году. Они показывают, что 33 процента женщин получали заработную плату по шкале заработной платы 9–12-го разрядов, 27 процентов — по шкале заработной платы 3–6-го разрядов и 23 процента — по шкале ставок 7-го и 8-го разрядов.

Таблица 24  
**Распределение мужчин и женщин по уровню оплаты труда в 2011 году**

<i>Уровень оплаты труда</i>	<i>Женщины (%)</i>	<i>Мужчины (%)</i>
1-й и 2-й разряды	84	16
3–6-й разряды	38	62
7-й и 8-й разряды	41	59
9–12-й разряды	50	50
13–16-й разряды	49	51
17-й разряд и выше	41	59
Данные отсутствуют	23	77
<b>Всего</b>	<b>45</b>	<b>55</b>

Таблица 25  
**Распределение мужчин и женщин по уровню оплаты труда в 2012 году**

<i>Уровень оплаты труда</i>	<i>Женщины (%)</i>	<i>Мужчины (%)</i>
1-й и 2-й разряды	70	30
3–6-й разряды	38	62
7-й и 8-й разряды	41	59
9–12-й разряды	50	50
13–16-й разряды	49	51
17-й разряд и выше	42	58
Данные отсутствуют	22	78
<b>Всего</b>	<b>44</b>	<b>56</b>

313. Как видно из таблицы 25, в 2012 году доля работников-женщин, получавших заработную плату по ставкам 1-го и 2-го разрядов, составляла 70 процентов. Заработную плату по ставкам 3–6-го разрядов получали больше мужчин (62 процента). Значительных различий в распределении мужчин и женщин по остальным категориям оплаты труда в 2012 году не наблюдалось.

314. В таблице 26, ниже, представлены аналогичные данные, рассчитанные путем деления числа женщин/мужчин в каждой категории оплаты труда на общее число женщин/мужчин, работающих в государственных учреждениях в 2012 году. Они свидетельствуют о том, что 33 процента женщин работали по ставкам 9–12-го разрядов, 27 процентов — по ставкам 3–6-го разрядов и 23 процента — по ставкам 7-го и 8-го разрядов.

Таблица 26

**Распределение мужчин и женщин по уровню оплаты труда, рассчитанному по общему числу на ставку разряда, 2012 год**

<i>Уровень оплаты труда</i>	<i>Женщины (%)</i>	<i>Мужчины (%)</i>	<i>Всего (%)</i>
1-й и 2-й разряды	7	3	5
3–6-й разряды	27	35	31
7-й и 8-й разряды	23	26	25
9–12-й разряды	33	26	29
13–16-й разряды	8	7	7
17-й разряд и выше	1	1	1
Данные отсутствуют	1	3	2

Таблица 27

**Распределение мужчин и женщин по уровню оплаты труда, рассчитанному по общему числу на ставку разряда, 2013 год**

<i>Уровень оплаты труда</i>	<i>Женщины (%)</i>	<i>Мужчины (%)</i>	<i>Всего (%)</i>
1-й и 2-й разряды	7	3	5
3–6-й разряды	28	35	32
7-й и 8-й разряды	22	26	24
9–12-й разряды	32	25	29
13–16-й разряды	8	6	7
17-й разряд и выше	1	1	1
Данные отсутствуют	1	3	2

315. Представленные в таблице 27 показатели рассчитаны путем деления числа женщин/мужчин в каждой категории оплаты труда на общее число женщин/мужчин, работающих в государственных учреждениях в 2013 году. Они свидетельствуют о том, что 32 процента женщин работали по ставкам 9–12-го разрядов, 28 процентов — по ставкам 3–6-го разрядов и 22 процента — по ставкам 7-го и 8-го разрядов.

316. Подводя итог, следует отметить, что существуют явные различия в распределении женщин и мужчин по шкале оплаты труда. Женщины чрезмерно представлены среди работников, получающих заработную плату по ставкам 1-го и 2-го разрядов, и чуть больше мужчин работает по ставкам 3–6-го разрядов. Работа, оплачиваемая по этим категориям, традиционно относится к мужским либо женским профессиям. Так, например, персонал по уборке помещений и территории — это женщины, которые получают заработную плату по ставкам 1-го и 2-го разрядов. Мужчины, как правило, работают полицейскими, тюремными надзирателями и инспекторами.

**Е. Статья 10. Реформы в сфере образования**

317. После произошедших в 1979 году изменений в системе образования Кюрасао девочки и женщины имеют равные права на доступ к начальному и среднему образованию. Участие женщин в процессе обучения на более высоких ступенях системы образования (СОСО — старшая ступень общего среднего образования и ПУО —

предуниверситетское образование) увеличилось настолько значительно, что теперь они составляют большинство учащихся соответствующих учебных заведений<sup>59</sup>.

318. Задачи национальной политики Кюрасао в области образования заключаются в обеспечении всем жителям возможности получения общего образования, позволяющего им участвовать в жизни общества, региона и мира, не теряя своей культурной идентичности, и предоставить им в Кюрасао различные формы и уровни образования для взрослых. (См. таблицу 13 "Данные о дневной форме обучения, школах и учащихся".)

319. За период с 2010 года не принимались никакие новые законы об образовании, и все законы, действовавшие до вступления в силу Конституции Кюрасао, остаются неизменными в соответствии с Государственным указом о законодательстве и системе управления переходного периода (*Landsverordening algemene overgangsregeling wetgeving en bestuur*)<sup>60</sup>.

В настоящее время действуют следующие законодательные акты:

- Государственный указ о начальном образовании (Официальный бюллетень 2008 года, № 84);
- Государственный указ о среднем образовании (Официальный бюллетень 1979 года, № 29, последнее изменение в Официальном бюллетене 2008 года, № 33);
- Государственный указ о среднем профессионально-техническом образовании и образовании для взрослых (Официальный бюллетень 2008 года, № 37);
- Государственный указ об Университете Нидерландских Антильских островов (Официальный бюллетень 1985 года, № 43, с последними изменениями).

320. Помимо вышеупомянутых законодательных актов в политику в области образования были внесены следующие изменения:

*Поправка к Государственному указу об обязательном образовании*

321. В 1991 году вступил в силу Государственный указ об обязательном образовании, которое должны получать лица в возрасте от 6 до 15 лет. С учетом произошедших с тех пор изменений в Государственный указ была внесена поправка о его применении в отношении детей в возрасте от 4 до 18 лет. Были приняты дополнительные меры для обеспечения посещаемости школ детьми школьного возраста. Это включает проведение мониторинга успеваемости молодых людей и предоставление им помощи, если возникает вероятность того, что они могут оставить школу, не получив базовой подготовки. Принятый 22 июня 2007 года Государственный указ об обязательном образовании с внесенными в него изменениями вступил в силу 1 августа 2007 года. Снизив обязательный школьный возраст, правительство надеется обеспечить всем детям на Антильских островах возможность получения минимального базового образования, которое послужит основой для дальнейшего обучения в будущем. Стимулирование обучения в раннем возрасте обеспечивает детям хороший жизненный старт и повышает их шансы и расширяет их возможности в плане развития их потенциала. Это особенно касается детей, живущих в неблагоприятных условиях, родители которых вряд ли достаточно хорошо понимают важность поощ-

<sup>59</sup> Министерство образования, науки, культуры и спорта Кюрасао.

<sup>60</sup> Официальный бюллетень (Кюрасао) 2010 года, № 87.

рения образования в раннем возрасте. Цель повышения верхнего возрастного предела до 18 лет состоит в том, чтобы сократить до минимума число учащихся, бросивших школу, и позаботиться о том, чтобы все молодые люди были подготовлены, образованы и получили по меньшей мере среднее профессионально-техническое образование (СПТО) первой ступени. Это упростит им поиск работы. Достигшие 18 лет молодые люди, которые не имеют этого уровня образования, подпадают под действие Государственного указа об обязательной профессиональной подготовке молодежи.

*Государственный указ об обязательной профессиональной подготовке молодежи (Sociale Vormings Plicht (SVP))*

322. Настоящий указ распространяется на молодых людей в возрасте от 16 до 24 лет, значительная часть которых оставили среднюю школу до получения квалификации. Указ направлен на решение этой проблемы и устанавливает правила для школьного обучения и профессиональной подготовки, предоставляя данной целевой группе второй шанс получить образование такого уровня, который позволит им добиться успеха на рынке занятости.

323. Комплексная, ориентированная на результаты политика проводилась как серия инновационных целенаправленных мер в целях обеспечения молодым людям более успешного старта при вступлении во взрослую жизнь. Эта политика включает ряд программ, обеспечивающих разносторонний подход к решению проблемы, в том числе программы обязательного школьного образования (4–18 лет), программу профессиональной подготовки молодежи и меры по обеспечению максимально активного участия молодых людей на рынке занятости.

324. Данная политика способствовала повышению стандартов предоставления образовательных услуг молодежи и достижению более высокого уровня, проведению реформы всей системы образования и сокращению отсева учащихся из школ. Доля детей, оставивших школу, то есть молодых людей, бросивших школу и не получивших никакой квалификации, снизилась с 23 процентов в 1990-е годы до примерно 5 процентов в настоящее время<sup>61</sup>.

325. Последние данные свидетельствуют о том, что безработными остаются около 2000 молодых людей<sup>62</sup>. Эта цифра не увеличилась, несмотря на глобальный финансовый и экономический кризис, который не оказал серьезного воздействия на Кюрасао благодаря реструктуризации долговых обязательств.

326. Проект обязательной профессиональной подготовки молодежи (ОППМ), за осуществление которого отвечает Министерство образования, науки, культуры и спорта, ориентирован на молодых людей в возрасте 16–24 лет, не обладающих базовой квалификацией и/или не имеющих работу. По данным на 1 октября 2014 года, финансирование в полном объеме будет осуществляться из регулярных государственных средств, и в целях обеспечения устойчивости ответственность за его реа-

<sup>61</sup> Министерство образования, науки, культуры и спорта указывает на то, что оно использует определение, отличное от того, которое дает Центральное статистическое бюро (ЦСБ). Согласно определению ЦСБ, учащиеся, не закончившие школу, это лица, которые бросили школу на последнем году обучения, не получив диплома. Под это определение также подпадают учащиеся высшей школы, которые уже имеют дипломы о СОСО (старшая ступень общего среднего образования) и ПУО (предуниверситетское образование) или среднем профессионально-техническом образовании. Используя данное определение, ЦСБ получает показатель в 42 процента.

<sup>62</sup> Источник: Министерство образования, науки, культуры и спорта.

лизацию будет возложена на министерские учреждения. Чтобы направить этот процесс по правильному пути, были определены задачи по обеспечению устойчивости проекта в ходе его осуществления, оптимизации и достижения гарантированных результатов в долгосрочной перспективе.

327. Реализация проекта ОПММ как экспериментального проекта, в котором используется уникальный подход, была начата в августе 2013 года в целях продолжения осуществления апробированной схемы с использованием средств регулярного бюджета с августа 2014 года. Метод работы включает оказание консультационной помощи и поддержки на трех этапах, которые проходят молодые люди в процессе профессиональной подготовки, получения квалификации и поиска работы.

328. На предварительном этапе для молодых людей проводятся консультации в семи округах. Молодых людей готовят к основному этапу, центральным компонентом которого является личное развитие. На основном этапе проводится подготовка в рамках первого уровня среднего профессионально-технического образования, позволяющего получить базовую или производственную квалификацию. На заключительном третьем этапе получившим квалификацию молодым людям оказывается помощь в поисках работы. Вся программа осуществляется в министерских учреждениях и финансируется правительством из государственных средств.

329. Все основные (образовательные) учреждения участвуют в усилиях по обеспечению устойчивости проекта, поскольку это является единственным способом достижения реальных результатов. На 2013 год были поставлены следующие задачи по обеспечению устойчивости программы:

- Задача 1: укрепление системы профессиональной подготовки на уровне ассистента/помощника и образования, ориентированного на занятость (ООЗ).
- Задача 2: укрепление системы контроля и помощи учащимся, которые могут преждевременно оставить школу.
- Задача 3: укрепление связи между образованием и рынком занятости в интересах молодых людей, ищущих работу на уровне ассистента/помощника.
- Задача 4: улучшение имиджа профессионально-технического образования в целом и подготовки на уровне ассистента/помощника в частности.
- Задача 5: проведение профессиональной подготовки на местном уровне.

330. Для правильного понимания контекста, в котором осуществляется проект и оцениваются его результаты, следует отметить, что усилия по обеспечению его устойчивости в настоящее время предпринимаются на трех уровнях:

- макроуровень: изменение и пересмотр политики и законодательства;
- мезоуровень: работа с национальными организациями с аналогичными целевыми группами в качестве партнера;
- микроуровень: использование продуктов проекта обязательной профессиональной подготовки молодежи.

331. В настоящее время проводятся следующие мероприятия:

а) Задача 1: пилотный проект на 1-м уровне среднего профессионально-технического образования, второй и основной этап ОПММ. Группа в составе преподавателей, консультантов по профориентации и социальных работников обеспечива-

ет применение комплексного подхода, оказывая молодым людям оптимальную поддержку в процессе получения квалификации.

б) Задача 2: новая структура оказания помощи в рамках ОППМ в настоящее время включена в основной этап проекта. В сотрудничестве с отделом по вопросам посещаемости школы разрабатывается концептуальный план по совместной работе в области обеспечения обязательной посещаемости школ.

с) Задача 3: центр экспертизы по вопросам профессионально-технического образования, подготовки и рынка занятости Кюрасао заказал проведение исследования рынка занятости в плане наличия рабочих мест на уровне ассистента/помощника в различных секторах. В настоящее время работодатели проходят курс повышения квалификации по работе с учениками; этим молодым людям оказываются консультационные услуги в течение трех месяцев после поступления на работу.

332. В период с января 2010 года по июнь 2013 года 192 молодых человека окончили программу ОППМ. Доля девочек, участвовавших в программе, составляла 70–80 процентов<sup>63</sup>.

333. На подготовительном этапе ОППМ центральными компонентами являются личностное развитие и профессиональная подготовка. За ним следует основной этап, включающий профессиональное обучение или работу для получения квалификации на уровне ассистента/помощника. Отдел по проекту ОППМ в настоящее время реорганизуется в консультационную организацию при Министерстве образования, науки, культуры и спорта, выполняющую функции по контролю и поддержке вспомогательных служб для учреждений, работающих непосредственно с молодыми людьми в возрасте 16–24 лет в целях оказания помощи в поисках работы, социальной поддержки и профессиональной подготовки.

#### *Начальное образование; базовое образование (БО)*

334. Система базового образования (БО), введенная в Кюрасао в 2002/03 учебном году действовала в течение 10 лет до 2012/13 учебного года.

Таблица 28

#### **Очное, общее, профессионально-техническое и специальное образование, Кюрасао, 2011–2012 годы**

<i>Кюрасао</i>	<i>Школы</i>	<i>Учащиеся</i>
Базовое начальное образование	50	17 361
Специальное начальное образование	14	1 122
Базовое среднее образование (БСО 1, 2)	10	3 667
Базовое среднее образование (СОСО 1, 2)	4	1 044
Старшая ступень средней школы (СОСО/ПУО 3, 4, 5, 6)	4	2 308
Начальная ступень профессионально-технического среднего образования (НСПТО 3, 4)	10	3 612
Среднее профессионально-техническое образование (СПТО)	6	3 510
Специальное среднее образование (Образование, ориентированное на занятость — ООЗ, НПТО)	6	1 151

<sup>63</sup> Источник: Министерство образования, науки, культуры и спорта.



335. Осуществление программы БО — это важное комплексное направление деятельности, объединяющее дошкольное воспитание и начальное образование, которые являются отдельными видами образования, получаемого в разных учебных заведениях. В дошкольных учреждениях обучение ведется в основном на папьяменто, а в начальных школах — только на голландском языке. С самого начала в системе базового образования обучение ведется на папьяменто и голландском языке, которые используются по отдельности или в сочетании. На смену методики работы с целым классом пришли методики преподавания/обучения, ориентированные на индивидуальные потребности ребенка, в которых акцент делается не только на развитии когнитивных навыков, но и на развитии эмоциональных, моторных, социальных и духовных навыков. Параллельно с введением БО происходили изменения в использовании ИТ в учебных аудиториях.

336. Для проведения вышеупомянутых изменений была проведена модернизация инфраструктуры, школьные здания были оснащены новым оборудованием, разработаны новые учебники и методические пособия, проведены программы повышения квалификации для преподавателей.

337. В настоящее время школьные советы могут выбирать язык обучения. Они могут выбрать местный язык папьяменто или голландский язык или отдать предпочтение двуязычной системе обучения. Большинство школ, не относящихся к государственному, используют голландский язык. Преподаватели проходят обучение на курсах повышения квалификации, чтобы освоить новую двуязычную систему, разработаны новые учебно-методические пособия и учебники на папьяменто в целях содействия распространению языка и помощи детям в усовершенствовании навыков чтения.

*Среднее образование; начальная ступень среднего профессионально-технического образования (НССПТО)*

338. НССПТО было введено в 2004/05 учебном году. Оно включает подготовку по трем направлениям: 1) технология; 2) уход и социальная помощь; 3) экономика. Программа НССПТО направлена на предоставление равных возможностей, позволяющих учащимся выбрать профессию на более позднем этапе обучения, и включает изучение общеобразовательных и специальных предметов.

*Высшее образование; Университет Нидерландских Антильских островов (УНАО)*

339. Сейчас в УНАО обучение проводится на следующих пяти факультетах: право, технические науки, общественные науки и экономика, социальные и поведенческие науки и общий факультет. За последние несколько лет практически все курсы, по которым ведется обучение в УНАО, получили аккредитацию в Организации по аккредитации Нидерландов и Фландрии. Большинство курсов, которые не сертифицированы, были разработаны недавно и пройдут процедуры аккредитации в 2013–2014 годах.

Таблица 29  
Выпускники Университета Нидерландских Антильских островов

Факультет	2007 год*	2008 год*	2009 год*	2010 год*	2011 год*	2012 год*
Право	26	24	37	41	39	27
Мужчины	9	6	13	14	11	17
Женщины	17	18	24	27	28	10
Общественные науки и экономика	27	45	88	115	101	90
Мужчины	4	16	20	27	20	21
Женщины	23	29	68	88	81	69
Технические науки	27	28	37	40	35	32
Мужчины	20	22	28	34	27	24
Женщины	7	6	9	6	8	8
Социальные и поведенческие науки						25
Мужчины						1
Женщины						24
Всего	116	130	179	232	237	231
Мужчины	35	45	64	75	61	65
Женщины	81	85	115	157	176	166

\* Период: 1 января – 31 декабря; источник: Министерство образования, науки, культуры и спорта.

340. Общий факультет создан недавно и предлагает курсы на получение степени бакалавра и магистра образования на английском языке, папьяменто, голландском и испанском языках. Факультет также готовит преподавателей для системы базового образования. В 2012 году был запущен курс на получение степени магистра по особым потребностям в образовании.

341. Теперь в УНАО имеются курсы, которые обычно проводились в Педагогической академии Кюрасао. УНАО стал единственным учебным заведением, которое готовит педагогические кадры для системы базового образования. В университете также проводится подготовка преподавателей второго класса по голландскому языку, папьяменто и английскому языку. На техническом факультете с 2010 года действуют курсы технического магистра управления предприятием (МВА).

342. На факультете общественных наук и экономики с 2008 года введен курс на получение степени бакалавра по налоговому праву и экономике. Учащиеся также могут получить здесь степень магистра бухгалтерского учета и управления предприятием по четырем различным специализациям: маркетинг, финансы, стратегия и управление людскими ресурсами.

343. С 2008 года факультет социальных и поведенческих наук предлагает курсы на получение степени бакалавра по социальной работе по трем специализациям: социальная работа, учебно-воспитательная работа и людские ресурсы. В июне 2010 года был введен курс на получение степени магистра социальной работы. Курс на получение степени бакалавра был аккредитован в Организации по аккредитации Нидерландов и Фландрии. В 2014 году начнутся процедуры аккредитации курса на получение степени магистра. (Данные о числе выпускников УНАО см. в таблице 14.)

344. Высшее профессиональное образование можно получить в ряде других учебных заведений, большинство из которых признаются правительством Кюрасао. Эти учебные заведения, как правило, поддерживают тесные рабочие отношения с учебными заведениями в Нидерландах.

345. В Кюрасао также работает ряд медицинских школ, осуществляющих свою деятельность на основе устава: в том числе медицинский факультет Университета Святого Мартина и Карибский медицинский университет. В ближайшее время медицинские школы начнут проводить процедуры аккредитации, к которым сейчас идет активная подготовка.

*Финансовая помощь студентам, Фонд финансовой помощи студентам Кюрасао (ФФПСК)*

346. В Нидерландских Антильских островах образование доступно для всех. Начальное образование всегда было бесплатным. После начала осуществления проекта "Бесплатное образование" (Enseñansa Liber) в 2012/2013 учебном году бесплатным стало среднее образование и среднее профессионально-техническое образование.

347. С началом реализации проекта "Бесплатное образование" студенты могут получать финансовую помощь из ФФПСК, если они хотят продолжать обучение в университете или учреждении системы высшего профессионального образования у себя на родине или за границей. Если средств, выделяемых в рамках проекта "Бесплатное образование", недостаточно, студенты могут обратиться за дополнительной помощью, которая будет предоставлена в форме займа.

348. Студенты, поступившие в средние профессионально-технические учебные заведения, могут также обращаться за дополнительным займом на обучение, если установленная учебным заведением плата за обучение превышает максимальную сумму средств, выделяемых правительством в рамках проекта "Бесплатное образование".

## **Е. Статьи 11 и 12. Равные права в сферах занятости и здравоохранения**

### *Трудовые права*

349. 6 апреля 2012 года в указ об отпуске по беременности и родам<sup>64</sup> были внесены поправки в целях приведения его в соответствие с международными стандартами, в частности с положениями пересмотренной Конвенции об охране материнства № 103 и Конвенции МОТ № 183. Правительство выступает за предоставление равных возможностей и обеспечение равного обращения для всего трудящегося населения, как женщин, так и мужчин, и обеспечение охраны здоровья и безопасности матери и ребенка. В указ были внесены следующие поправки:

- *Запрещение дискриминации*

Работодатель не имеет права на дискриминацию при заключении трудовых контрактов в части, касающейся положений об обучении, льготах и продолже-

<sup>64</sup> Государственный указ от 3 апреля 2012 года о внесении изменений в часть 7А Гражданского кодекса Нидерландских Антильских островов (Официальный бюллетень (*Publicatieblad*) 2012 года, № 24).

нии или прекращении действия контракта. Отход от этого требования допускается только в том случае, если половая принадлежность играет роль определяющего фактора и речь идет об охране здоровья женщины в связи с беременностью или родами. Прекращение/аннулирование контракта, идущее вразрез с этими положениями, является недействительным.

- *Запрет на требование о проведении устраивающимся на работу лицом теста на беременность*

Работодателям запрещается требовать проведения устраивающимся на работу теста на беременность. Проведение такого теста разрешено только в том случае, если работа представляет существенный риск для здоровья и безопасности матери и ее будущего ребенка.

- *Увеличение отпуска по беременности и родам*

Продолжительность отпуска по беременности и родам была увеличена с 12 до 14 недель. Если фактические роды произошли раньше предварительно установленной даты родов, то отпуск по беременности и родам соответствующим образом продлевается.

В случае болезни, госпитализации или смерти матери до окончания отпуска по беременности и родам работники, несущие родительскую ответственность, имеют право на получение отпуска по уходу за ребенком.

- *Запрет на работу в ночное время и на стоячую работу в период беременности и грудного вскармливания*

Работодатель не вправе требовать от работницы выполнения работы в ночное время или выполнения работы стоя в течение неограниченного периода времени, если работница беременна, недавно родила ребенка или кормит ребенка грудью. Для работницы необходимо создать благоприятные условия, чтобы она могла спокойно в уединенном месте кормить ребенка грудью и сцеживать молоко.

- *Право на оплачиваемые перерывы в работе на кормление ребенка грудью и сцеживание молока кормящей матерью*

Матерям разрешается использовать 25 процентов рабочего времени за смену для ухода за ребенком без потери в оплате труда.

- *Запрет на увольнение беременных работниц*

Работодателям запрещается прекращать срок действия трудового договора по причинам, связанным с беременностью или отпуском по беременности и родам. В случае увольнения работницы в период беременности работодатель должен привести веские доводы и доказать, что для увольнения имеются объективные причины, не связанные с беременностью.

### *Здравоохранение*

350. В Кюрасао не проводится специальная гендерная политика в области здравоохранения, хотя были приняты следующие меры:

- а) Правительство отвечает за профилактику заболеваний, передаваемых половым путем (ЗППП). На Министерство здравоохранения, охраны окружающей среды и природы возложена ответственность за организацию работы клиники по ЗППП,

в которой пациенты могут анонимно и бесплатно проходить обследование и лечение. Хорошо известно, что ежегодно некоторое число людей становятся жертвами ЗППП и нередко случаи подростковой беременности. Расходы на лечение пациента с ЗППП, в частности ВИЧ-инфицированного, могут составлять 3500–5000 антильских гульденов в месяц.

б) Помимо организации работы профилактических служб более интенсивная помощь оказывается беременным девочкам подросткового возраста. В настоящий момент существуют определенные противоречия между тем, какую помощь получают матери подросткового возраста в целях их возвращения в школу<sup>65</sup>, и требованием обязательного посещения школы. (См. данные в таблице 30.)

Таблица 30

**Число рождений на тысячу антильских девушек в возрасте до 20 лет**

<i>Первое поколение в Нидерландах</i>	<i>Второе поколение в Нидерландах</i>	<i>В Карибских Нидерландах</i>
39	22	38

*Источник:* ЦСБ.

351. Правительство ставит перед собой задачу предотвращения моделей поведения, сопряженного с высоким риском, и способствует тому, чтобы каждый гражданин брал на себя большую личную ответственность за развитие здоровых сексуальных отношений. В настоящее время проводятся исследования, касающиеся проституции и "полупроституции" (то есть предоставления сексуальных услуг в обмен на подарки/помощь) как факторов риска. Необходимо зарегистрировать все виды такой деятельности и оценить ее результаты и последствия в целях выработки более жесткой политики в этой области. Политика направлена на достижение таких целей, как:

- осуществление Национального стратегического плана по предотвращению ЗППП, в том числе ВИЧ/СПИДа, на 2010–2015 годы, который будет направлен на осуществление приоритетных задач, поставленных в ходе проходившей в марте 2010 года встречи заинтересованных сторон;
- увеличение количества профилактических мероприятий в области охраны репродуктивного здоровья, ориентированных на население в целом и каждую возрастную группу в частности;
- содействие укреплению факторов, способствующих здоровому сексуальному развитию и касающихся всего населения в целом и каждой возрастной группы в частности;
- создание структур, способствующих раннему выявлению, диагностированию и лечению сексуальных расстройств и ориентированных на решение проблем всего населения в целом и каждой возрастной группы в частности;
- совершенствование структур, обеспечивающих раннее и надлежащее направление к специалистам лиц с сексуальными расстройствами;

<sup>65</sup> Valk A. and M. Boot, *Verslag van inventarisatie naar de opvang en doorverwijzing van tienermoeders op scholen voor voortgezet onderwijs* (Исследование фактов оказания помощи и направления к специалистам матерей подросткового возраста в средних школах).

- расширение масштабов деятельности, направленной на повышение у людей чувства ответственности и понимание моделей поведения, сопряженного с высоким риском;
- активизация деятельности по сокращению коэффициента распространенности инфекционных заболеваний, передаваемых половым путем;
- оптимизация мероприятий по пропаганде безопасного секса;
- расширение мероприятий, направленных на сокращение количества случаев нежелательной подростковой беременности;
- развитие деятельности по оказанию помощи и поддержки матерям подросткового возраста;
- увеличение количества мероприятий по сокращению практики поведения, сопряженного с повышенным риском;
- расширение доступа к учреждениям и службам, активно занимающимся вопросами охраны репродуктивного здоровья;
- активное побуждение соответствующей целевой группы к использованию учреждений и служб, активно занимающихся вопросами охраны репродуктивного здоровья;
- формирование, оформление и продвижение сотрудничества между различными учреждениями и службами, активно занимающимися вопросами охраны репродуктивного здоровья;
- предоставление адресной помощи социально-экономическим группам населения в неблагополучных районах (Seru Fortuna и т. д.), нелегальным иммигрантам, нелегальным работникам секс-индустрии и гомосексуалистам;
- укрепление и совершенствование работы департамента по инфекционным заболеваниям Министерства здравоохранения, охраны окружающей среды и природы;
- побуждение НПО к тесной совместной работе в данной области;
- учет всех мероприятий, направленных на достижение вышеуказанных целей, и оценка полученных результатов.

#### *Сексуальные и репродуктивные права*

352. В 2013 году медицинскую страховку имели 97 процентов взрослого населения, из которых 83,5 процента застрахованы в государственных, а 16,5 процента – в частных страховых компаниях. Государственным страхованием охвачено больше женщин, чем мужчин<sup>66</sup>. Медицинское страхование не покрывает расходы на противозачаточные средства, но их можно недорого приобрести в сети финансируемой правительством НПО "Famia Plania".

353. В 2013 году 39 процентов женщин в возрастной группе от 18 до 50 лет указывали на использование по меньшей мере одного вида противозачаточных средств. Доля женщин, пользующихся противозачаточными средствами, возрастает вместе с уровнем их образования. Наиболее широко используются пероральные противозачаточные средства, иногда в сочетании с другими методами контрацепции. Помимо

<sup>66</sup> Национальный обзор состояния здоровья 2013 года.

противозачаточных таблеток, к методам, которые чаще всего используются женщинами в возрасте от 18 до 34 лет, относятся презерватив и прерываемый коитус (метод извлечения пениса непосредственно перед эякуляцией). Среди женщин в возрасте от 35 до 50 лет помимо таблеток чаще всего используется ВМС (внутриматочный контрацептив) или презерватив<sup>67</sup>.

*Целенаправленная профилактика и индивидуальная помощь; участие в профилактических мероприятиях*

354. В прошлом году 63,9 процента населения в возрасте 45 лет и старше сдали анализы на содержание сахара в крови, 87,3 процента граждан в возрасте старше 60 лет проверяли кровяное давление, а 9,6 процента — участвовали в программе противогриппозной вакцинации. За последние два года 62,5 процента женщин в возрасте от 50 до 75 лет прошли сканирование на выявление рака молочной железы. За последние три года 65,1 процента женщин в возрасте от 30 до 60 лет прошли сканирование на выявление рака матки. За последние два года 75,9 процента больных диабетом прошли клиническую проверку зрения и 36,1 процента — обследование нижних конечностей<sup>68</sup>.

*Подростковая беременность*

355. Подростковая беременность — это одна из проблем, которым Министерство здравоохранения, охраны окружающей среды и природы уделяет значительное внимание. 20 октября 2010 года Федерация антильской молодежи (ФАМ) представила министру по вопросам социального развития и обеспечения Кюрасао Хенсли Коейману доклад о подростковой беременности и роли школы в решении данной проблемы. В нем в основном содержались рекомендации относительно развития сексуального воспитания, в котором, по мнению федерации, серьезно нуждаются многие молодые девушки и девочки.

356. Чтобы развернуть дискуссию по вопросам сексуального и репродуктивного здоровья женщин Кюрасао 18 апреля 2011 года врач общей практики Андриана Боерсма из Отробанда представила в Университете Гронингена свою докторскую диссертацию по этой тематике.

*Конкретные группы населения: женщины из этнических меньшинств и здравоохранение*

357. Раньше в Кюрасао работала клиника акушерской помощи (Consperanza) женщинам — нелегальным иммигрантам, но она была закрыта в 2011 году. Информацию о сексуальном здоровье предоставляет работающим проститутками женщинам — нелегальным иммигрантам организация "Famía Plania".

*ВИЧ/СПИД*

358. Ежегодно около 4500 человек мигрируют или ремигрируют из Нидерландов на Нидерландские Антильские острова. Среди них есть лица с хроническими заболеваниями, такими как ВИЧ, которые требуют непрерывного лечения. В Королевстве Нидерландов отсутствует единая система оказания услуг по лечению и уходу за ВИЧ-инфицированными. В Нидерландах немногие работники здравоохранения и

<sup>67</sup> Там же.

<sup>68</sup> Там же.

ВИЧ-инфицированные осведомлены о существующих в Карибской части Королевства службах помощи ВИЧ-инфицированным.

*Службы помощи ВИЧ-инфицированным в Кюрасао*

359. В настоящее время в Кюрасао работает единственная терапевтическая амбулаторная клиника, которая оказывает специализированную помощь ВИЧ-инфицированным. До 2005 года в лечении ВИЧ-инфицированных участвовало больше терапевтов, но теперь некоторые из них уволились. К сожалению, в Кюрасао не работает консультант по ВИЧ, предпринимаются усилия для увеличения числа медицинских работников, оказывающих помощь лицам, живущим с ВИЧ. Лечение проходят около 450 пациентов, из которых 70 процентов получают антиретровирусную терапию. Ежемесячно антиретровирусную терапию начинают получать в среднем четыре человека.

*Мониторинг и оценка*

360. В 2005 году Банк крови Организации Красного Креста Кюрасао наладил партнерские отношения с Благотворительным фондом по вопросам мониторинга ВИЧ (БФМВ) (Stichting HIV Monitoring). Ежедневно в клинике в Кюрасао осуществляется сбор клинических, иммунологических и вирусологических данных, которые направляются на хранение в онлайн-базу данных Фонда. На острове проводятся тесты на выявление вирусной нагрузки и количества клеток CD4-T. Ежемесячно генотипы ВИЧ отправляются в Нидерланды для проведения анализа.

361. Меры по проведению мониторинга и оценки мероприятий по уходу и поддержке ВИЧ-инфицированных с помощью центральной базы данных отвечают интересам отдельных больных в плане лечения заболевания и всего населения в целом. На уровне отдельного больного база данных позволяет обеспечивать непрерывность лечения, поскольку медицинские данные о лицах, проходивших лечение в Нидерландах, можно получить в Кюрасао, как только они обратятся за помощью. В интересах всего населения данные используются для корректировки политики в области развития системы услуг по уходу и поддержке ВИЧ-инфицированных.

*Антиретровирусная терапия*

362. Комбинированная антиретровирусная терапия применяется в Кюрасао с 1996 года. Выдача препаратов осуществляется аптекой больницы Святой Елизаветы в Виллемстаде. В принципе, на острове имеются в наличии все антиретровирусные препараты (АРВП), однако могут возникать трудности с получением сложных препаратов третьего ряда, которые приходится заказывать. Это является единственной причиной, по которой приезжающим из Нидерландов лицам рекомендуется иметь при себе достаточный запас АРВП и по приезде в Кюрасао не откладывать заказ прописанных лекарств до того момента, когда закончатся последние таблетки. Что касается цен и наличия АРВП на Нидерландских Антильских островах, то в 2008 году организация "Врачи мира" заказывала проведение широкомасштабного исследования на эту тему. Данные подготовленного доклада указывают на то, что в Кюрасао цены на АРВП были в 17 раз выше международных рекомендованных цен. Из-за ограниченного доступа к АРВП лечение является гораздо менее эффективным, что может способствовать распространению эпидемии<sup>69</sup>.

<sup>69</sup> Источник: Министерство здравоохранения, охраны окружающей среды и природы.



*Страхование и финансирование мероприятий по уходу и поддержке ВИЧ-инфицированных*

363. Вид медицинской страховки, на которую имеют право жители Кюрасао, зависит от размера их заработной платы и наличия у них работы. Никому не может быть отказано в оформлении социальной страховки, покрывающей расходы на лечение хронических заболеваний. Однако частная страховка может не включать хронические заболевания, например не только проблемы с позвоночником, но и ВИЧ. В связи с этим любая связанная с этими заболеваниями помощь, в том числе лечение с применением лекарственных препаратов, оплачивается самими пациентами. В настоящее время проводится исследование факторов, препятствующих получению доступа к медицинским услугам.

*Ассоциации пациентов и отсутствие понимания проблемы*

364. В Карибском регионе и на Кюрасао предпринимались неоднократные попытки создать группы поддержки и ассоциации пациентов для поддержки ВИЧ-инфицированных, в результате которых создана небольшая сетевая организация и в активном онлайн-режиме работает социальная сеть.

365. В системе образования Антильских островов/Кюрасао вопросы, связанные с сексуальными отношениями, не относятся к числу общепринятых тем для обсуждения, и многие местные жители не получают надлежащего сексуального воспитания. Серьезное непонимание вызывают вопросы, связанные с ЗППП. Кюрасао — это небольшой остров (444 км<sup>2</sup>) с небольшой численностью населения (около 150 000 жителей в 2011 году), сравнимый с небольшими муниципальными образованиями в Нидерландах. Новости распространяются быстро, и мнение общины играет важную роль.

*Профилактика ВИЧ*

366. Учитывая различия, существующие между характером эпидемии и особенностями культуры в Кюрасао и Нидерландах, успешные кампании по профилактике ВИЧ невозможно перенести из Нидерландов в Кюрасао без каких-либо изменений. На острове большую часть кампаний по профилактике ВИЧ организуют НПО. Их целевой аудиторией являются молодежь (Благотворительный фонд по борьбе со СПИДом Нидерландских Антильских островов — *AIDS Stichting Nederlandse Antillen*, организация Красного Креста Кюрасао), незастрахованные лица, женщины, не имеющие документов (организации "Consperanza" или "Famia Plania"), гомосексуалисты и бисексуалы (Fundashon Orguyo Korsou). С 2013 года правительство планирует проводить каждые четыре года кампанию по повышению информированности общественности по аналогии с кампанией "RED", которая была организована на острове Синт-Мартен в 2007 году.

*События в системе ухода и поддержки ВИЧ-инфицированных в Кюрасао*

367. На пути создания более устойчивой системы ухода и поддержки ВИЧ-инфицированных в Кюрасао существует ряд проблем, связанных с приватизацией и ограниченными ресурсами системы здравоохранения, уязвимостью системы ухода и лечения, которые зависят от каждого отдельного лица, а также с отсутствием данных. Три года назад Банк крови организации Красного Креста в Виллемстаде организовал проведение группового исследования в целях сбора данных о ВИЧ в Кюрасао.

сао и внесения непосредственного вклада в развитие системы ухода и поддержки ВИЧ-инфицированных на острове.

368. К основным проблемам, требующим особого внимания в процессе корректировки политики улучшения системы ухода и поддержки ВИЧ-инфицированных, относятся нежелание людей проходить тестирование на ВИЧ, запоздалое обращение за помощью и АРВ-терапией и несоблюдение предписаний врачей. Рассматриваемые в настоящее время меры включают интеграцию этих услуг путем привлечения к их оказанию врачей общей практики и профессиональной подготовки специалистов для оказания специализированной помощи. Кроме того, потребуются провести исследования, чтобы содействовать формированию и накоплению знаний о распространенности ВИЧ и создать предпосылки для разработки и применения эффективных стратегий профилактики ВИЧ.

#### *Избыточный вес и ожирение*

369. Двое из каждых трех мужчин (62,6 процента) и женщин (67,2 процента) имеют избыточный вес (индекс массы тела (ИМТ)  $\geq 25$  кг/м<sup>2</sup>). Мужчины чаще обладают избыточной массой тела (ИМТ  $\geq 25,0$ – $<30,0$  кг/м<sup>2</sup>), но больше женщин страдают от ожирения (ИМТ  $\geq 30$  кг/м<sup>2</sup>) (см. приложение 16). Результаты опроса были подтверждены медицинскими тестами. Коэффициент распространенности излишнего веса (ИМТ  $\geq 25,0$ – $<30,0$  кг/м<sup>2</sup>) в среднем сопоставим с показателями других стран с западными эпидемиологическими характеристиками. По показателю распространенности ожирения (ИМТ  $\geq 30$  кг/м<sup>2</sup>), который составляет 28,3 процента, Кюрасао занимает второе место после Соединенных Штатов<sup>70</sup>.

370. Практически половина взрослых респондентов (47 процентов) тратили не более 10 минут на физические упражнения в один из дней в течение предшествовавших интервью семи дней. Физическую нагрузку склонны избегать в основном женщины и малообразованные люди. Чаще всего в качестве причины отсутствия физических занятий они приводят нехватку времени и энергии.

371. В странах Западной Европы люди с низким уровнем образования подвергаются более высокому риску заболевания диабетом. В Кюрасао этот аспект касается только женщин. Диабет значительно более широко распространен среди женщин с низким уровнем образования (21,8 процента), чем среди женщин со средним образованием (8,9 процента) или высшим образованием (4,0 процента). Среди мужчин этих категорий населения существенные различия отсутствуют.

372. Средний показатель ИМТ, о котором сообщили сами респонденты, составляет 27,8 кг/м<sup>2</sup>. По классификации эта цифра свидетельствует о чрезмерном весе. Средний показатель выше среди женщин (28,4 кг/м<sup>2</sup>), чем среди мужчин (27,2 кг/м<sup>2</sup>). См. таблицу 31.

<sup>70</sup> Национальный обзор состояния здоровья 2013 года.

Таблица 31  
**Классификация ИМТ и процентная доля по категориям ИМТ, измеренная во время медицинских тестов, в разбивке по полу**

Категория ИМТ	Показатели ИМТ	Мужчины (%)	Женщины (%)	Всего (%)
Недостаточная (дефицит) масса тела	<18,5 кг/м <sup>2</sup>	1,7	4,0	2,6
Норма	≥18,5 – <25,0 кг/м <sup>2</sup>	28,4	29,4	29,7
Избыточная масса тела (предожирение)	≥25,0 – <30,0 кг/м <sup>2</sup>	44,5	29,0	35,7
Ожирение	<30,0 кг/м <sup>2</sup>	25,4	37,5	32,0

Источник: таблица 20 Национального обзора состояния здоровья, Кюрасао, 2013 год (Volksgezondheid Instituut Curaçao)

373. Полученные от респондентов данные указывают на то, что мужчины (39,3 процента) имеют избыточный вес чаще, чем женщины (34,7 процента). Противоположная картина складывается в отношении ожирения: от него страдают больше женщин (32,6 процента), чем мужчин (23,3 процента). В целом 62,6 процента мужчин и 67,3 процента женщин имеют избыточный вес или страдают ожирением, то есть 32 148 мужчин и 43 941 женщина в возрасте 18 лет и старше. ИМТ в норме имеют больше мужчин (35,6 процента), чем женщин (30,8 процента), то есть 18 282 мужчины и 20 140 женщин в возрасте 18 лет и старше. Доля мужчин и женщин с недостаточной массой тела примерно одинакова и составляет 1,7 и 2,0 процента соответственно.

374. В таблице 32 представлены данные о распространенности избыточного веса и ожирения в разбивке по полу и возрасту. Самый низкий показатель ожирения отмечается среди мужчин и женщин в возрасте от 18 до 24 лет. В отличие от Нидерландов, где люди с низким уровнем образования чаще страдают от ожирения, чем люди с высшим образованием, (78) в Кюрасао не наблюдается существенной связи между ИМТ и уровнем образования.

Таблица 32  
**Процентная доля людей с избыточной массой тела и ожирением в разбивке по полу и возрасту**

Возрастная категория (кол-во лет)	Мужчины (%)		Женщины (%)		Всего (%)	
	Избыточная масса ≥25,0–<30,0 кг/м <sup>2</sup>	Ожирение ≥30,0 кг/м <sup>2</sup>	Избыточная масса ≥25,0–<30,0 кг/м <sup>2</sup>	Ожирение ≥30,0 кг/м <sup>2</sup>	Избыточная масса ≥25,0–<30,0 кг/м <sup>2</sup>	Ожирение ≥30,0 кг/м <sup>2</sup>
18–24	16,2	10,8	21,4	34,0	18,7	22,0
25–34	40,7	27,2	34,2	25,7	37,0	26,3
35–44	41,5	28,3	35,0	36,3	38,1	32,5
45–54	37,4	28,5	36,7	35,4	37,0	32,3
55–64	45,2	21,6	38,5	33,1	41,6	27,7
65–74	47,2	20,0	35,9	32,4	41,2	26,6
Старше 75	41,2	11,7	30,7	25,0	35,1	19,6
Все возрасты	39,3	23,3	34,7	32,6	36,8	28,3

Источник: таблица 19 Национального обзора состояния здоровья, Кюрасао, 2013 год (Volksgezondheid Instituut Curaçao).

375. Наряду с данными, которые сообщили сами респонденты, результаты медицинских тестов указывают на то, что избыточный вес имеют больше мужчины (44,5 процента), чем женщины (29,0 процента). Противоположная ситуация складывается в отношении ожирения: от него страдают больше женщины (37,5 процента), чем мужчины (25,4 процента). Аналогичная картина наблюдалась в ходе Национального обзора состояния здоровья в Кюрасао в 1993–1994 годах и в Нидерландах. (81; 82)

376. В 1993–1994 годах коэффициент распространенности избыточной массы тела, который определялся на основе измерения роста и веса, составлял 37,3 процента среди мужчин и 31,8 процента среди женщин. Ожирением страдали 18,7 процента мужчин и 36,2 процента женщин. (82). Это свидетельствует о том, что количество мужчин с избыточным весом и страдающих ожирением увеличилось, а коэффициент распространенности избыточного веса и ожирения среди женщин оставался относительно стабильным.

377. От абдоминального ожирения страдают 53,1 процента взрослого населения, но в данном случае показатель для женщин (65,3 процента) значительно выше, чем для мужчин (37,7 процента). В представленной ниже таблице 33 дается обзор процентных показателей для различных категорий среднего диаметра живота (SAD).

Таблица 33

**Классификация среднего диаметра живота (SAD) и процентная доля по каждой категории, обследованной во время медицинских тестов, в разбивке по полу**

Категория	Средний объем талии		Мужчины (%)	Женщины (%)	Всего (%)
	Мужчины	Женщины			
Норма	<80 см	<94 см	38,9	14,5	25,3
Предожирение	80–87 см	94–101 см	23,4	20,3	21,6
Ожирение	≥88 см	≥102 см	37,7	65,3	53,1

Источник: таблица 22 Национального обзора состояния здоровья, Кюрасао, 2013 год (Volksgezondheid Instituut Curaçao).

#### *Поведение с высокой степенью риска*

378. Курящих женщин (курят сейчас или курили раньше), которые когда-либо в жизни были беременными (n=117), спросили о том, курили ли они во время беременности. 81,7 процента женщин ответили, что они вообще не курили, 10,8 процента сказали, что курили иногда и 7,5 процента – курили регулярно<sup>71</sup>.

## **Г. Статья 13. Равные права в экономической и социальной жизни**

379. Правительство Кюрасао имеет многолетний опыт финансирования проектов и женских НПО, которые долгое время работают во имя достижения целей, совпадающих с целями государственной политики в отношении женщин. К этим НПО относятся Центр по вопросам развития женщин и их семей (ЦРЖС), организация "Помощь и восстановление" (*Zorg en Herstel*), которая руководит работой женского кри-

<sup>71</sup> Национальный обзор состояния здоровья 2013 года.

зисного центра и кризисного центра для молодых женщин, руководящий комитет (женщин) Кюрасао, реабилитационный центр для наркоманов-женщин и несколько приютов для уязвимых девочек, подростков и беременных подростков-девочек. На гранты организациям женщин и девочек выделяется большая часть из суммы субсидий в размере 16 млн. антильских гульденов<sup>72</sup>.

380. За период с 2009 по 2013 год ЦРЖС сосредотачивал свою деятельность на тематических направлениях, которые были выделены в качестве приоритетных задач в Пекинской платформе действий: женщины и нищета/экономика, женщины и образование, насилие в отношении женщин, институциональные механизмы, права человека и женщины, женщины и сельское хозяйство, положение девочек<sup>73</sup>.

*Проект "Школьные завтраки"*

381. Проект по организации питания детей в школах предусматривает предоставление горячих завтраков и транспорта 630 школьникам из малоимущих семей. Проект также включает компонент в области развития женщин и предоставляет возможность 35 женщинам в возрасте 20–60 лет, которые не имеют работы и/или не получают пособий, приобрести опыт работы. Кроме того, 13 пожилым женщинам (в возрасте 45–70 лет) предоставляется возможность заниматься волонтерской работой, за которую они получают компенсацию.

*Проект "Социально-экономические инициативы" (СЭИ) (2008 год)*

382. Цель проектов СЭИ, которые осуществляют нидерландские фонды сотрудничества, состоит в том, чтобы разрешить социально-экономические проблемы, акцентируя особое внимание на социально-экономическом развитии уязвимых групп населения. Несколько проектов ориентированы непосредственно на девочек и женщин, и все инициативы включают компоненты, касающиеся женщин и/или девочек. Примерами таких инициатив могут служить школа профессионально-технического обучения для малолетних матерей (2008–2010 годы), чтобы подготовить их к участию на рынке занятости, а также очные консультации и поддержка молодых женщин на дому.

## **Часть 4. Синт-Мартен**

### **А. Статья 1. Предупреждение дискриминации в отношении женщин и борьба с ней**

383. Согласно положениям статьи 3 Конституции Нидерландских Антильских островов каждое лицо имеет право на защиту своей частной жизни и имущества. Это положение закреплено в статье 95с Уголовного кодекса, которой запрещается нарушать или аннулировать право лица на осуществление фундаментальных политических, экономических, социальных и культурных свобод. После прекращения существования Нидерландских Антильских островов в 2010 году острова Кюрасао и Синт-Мартен подтвердили свою приверженность принципам борьбы с дискриминацией. Пункт 2 раздела 2 статьи 16 Конституции Синт-Мартена гласит: "Отношение

<sup>72</sup> Источник: Министерство по вопросам социального развития, занятости и социального обеспечения.

<sup>73</sup> ЦРЖС. Доклад для доклада КЛДЖ и сайт [www.seda.an](http://www.seda.an).

ко всем людям в Синт-Мартене должно быть равным при равных обстоятельствах. Дискриминация на основе вероисповедания, убеждений, политических взглядов, расы, цвета кожи, пола, языка, национального или социального происхождения, принадлежности к национальному меньшинству, имущественного положения либо каким бы то ни было иным причинам не допускается".

## **В. Статья 2. Политика**

384. Синт-Мартен на национальном уровне разработал проект гендерно нейтральной конституции и следовал содержащимся в среднесрочном докладе рекомендациям о принятии законодательства, предусматривающего вынесение временных ограничительных приказов в отношении лиц, виновных в совершении актов насилия в семье. Согласно пункту 1 статьи 317 действующего Уголовного кодекса тот факт, что жертва насилия в семье подпадает под определение супруга лица, совершившего правонарушение, считается по закону отягчающим обстоятельством. В силу самого факта Уголовный кодекс предусматривает вынесение временного ограничительного приказа в отношении подозреваемых или обвиняемых в совершении актов насилия в семье, даже если государственный прокурор принимает решение об отказе в дальнейшем судебном разбирательстве. В соответствии с положениями нового Уголовного кодекса, который был принят 13 декабря 2012 года, но еще не вступил в силу, определение понятия "жертва насилия в семье" было расширено за счет включения лиц, живущих в различных бытовых условиях, например партнер или компаньон лица, виновного в совершении акта насилия. Кроме того, если раньше актом насилия в отношении ребенка считались действия, совершенные родителем над ребенком, то теперь юридическое определение насилия в отношении ребенка расширено за счет включения насильственных действий, совершенных опекуном над ребенком, за которого он несет ответственность на основании закона. Это расширяет сферу охвата правовой защиты, уменьшая возможность для двусмысленного толкования при применении статьи 19 Конвенции о правах ребенка.

385. До роспуска Нидерландских Антильских островов на островах закрепились концепция создания сетевых связей в области гендерной политики. На эти сетевые структуры, в которые входят женские организации (НПО), органы государственного управления и Бюро по делам женщин, возложена задача по формированию политики. Каждый остров несет ответственность за создание собственной сетевой структуры для решения своих конкретных проблем. На острове Синт-Мартен наиболее успешной является работа НПО и других низовых инициатив. Более успешной реализации политики правительства способствует сотрудничество с НПО, которые имеют больше возможностей для охвата соответствующих целевых групп.

### *Фонд "Перидот"*

386. В 2011 году фонд "Перидот" совместно с государственной прокуратурой организовал проведение семинара по вопросам насилия в семье для государственных учреждений, цель которого состояла в том, чтобы улучшить положения в тех областях, в которых недостаточно эффективно действовало правительство бывших Нидерландских Антильских островов. Семинар был посвящен изучению опыта передовой практики применения правительственных мер по борьбе с насилием в семье с использованием опыта работы государственной прокуратуры Кюрасао. Семинар также послужил платформой для планирования и организации инициатив по борьбе с насилием в семье на острове Синт-Мартен. Хотелось бы надеяться, что семинар

поможет заложить фундамент для создания единой государственной системы оказания услуг жертвам насилия и обеспечения их защиты.

#### *Бюро по делам женщин*

387. В настоящее время Бюро по делам женщин работает при Департаменте по вопросам социального развития, семьи и гуманитарных дел, который раньше был частью Министерства здравоохранения, социального развития и занятости. В рамках программы "Права и возможности девочек" (Girl Power) Бюро по делам женщин содействует проведению учебных семинаров, целью которых является повышение самооценки у девочек-подростков и расширение их прав и возможностей для принятия обдуманного решения о выборе жизненного пути. Эта программа является результатом совместных усилий вышеупомянутого Департамента и Департамента по вопросам коллективной профилактики и стала одной из наиболее успешных инициатив с точки зрения охвата аудитории и продолжительности деятельности. Помимо этого, организацию мероприятий в рамках программы "Права и возможности девочек" в школах координирует Фонд борьбы со СПИДом. Бюро по делам женщин также руководит проведением ряда инициатив, касающихся борьбы с торговлей людьми, сосредотачивая свои усилия на повышении информированности общественности и оказании поддержки жертвам, а также инициатив в области оказания консультационной помощи жертвам насилия в семье и лицам, совершившим акты насилия в семье.

#### *Недостатки*

388. Несмотря на осуществление ряда инициатив, насилие в семье по-прежнему остается основной социальной проблемой Синт-Мартена. Одна из трудностей связана с поддержанием интереса и энтузиазма в ходе осуществления инициатив по борьбе с этой проблемой и обеспечением непрерывности этого процесса. Их дальнейшее проведение находится под угрозой из-за проблем финансирования. Синт-Мартен был уведомлен о том, что он больше не будет получать прямую помощь от правительства Нидерландов начиная с января 2014 года. Эта помощь играла решающую роль в разработке и осуществлении многих вышеупомянутых проектов, в том числе инициатив Бюро по делам женщин и программы "Права и возможности девочек", а также проекта "Актуальный разговор" (Real Talk). Эти проблемы коснулись также проекта "Надежное убежище" (Safe Haven), в рамках которого могут найти убежище в безопасном месте пострадавшие от насилия женщины и их дети и получить поддержку (без проживания) мужчины. После прекращения финансирования Нидерландов, которое осуществлялось через Антильскую организацию совместного финансирования (АОСФ), проект "Надежное убежище" будет вынужден сократить объем предоставляемых услуг и провести реорганизацию.

### **С. Статья 3. Гарантии**

389. До роспуска Нидерландских Антильских островов были установлены рабочие отношения между Директоратом по вопросам социального развития (в Виллемстаде) и Бюро по делам женщин, результатом которых стало появление вышеуказанной сетевой структуры в области проведения гендерной политики. На острове Синт-Мартен по инициативе сетевой структуры проводились занятия по изучению КЛДЖ, охватывавшие такие вопросы, как наиболее эффективные методы решения проблем насилия в отношении женщин, пропаганды гендерного самосознания и учета гендерной проблематики, а также обеспечивались процедуры отчетности и предостав-

ления информации. Эта деятельность осуществлялась в рамках межведомственной программы, принятой после изменения конституционного статуса. Однако этот компонент программы пока не был успешно выполнен всеми министерствами.

#### **D. Статья 4. Специальные меры**

390. Принятие специальных мер не считается необходимым, поскольку уровень относительной дискриминации в отношении женщин в Синт-Мартене, особенно в том что касается их роли в правительстве, остается низким.

#### **E. Статья 5. Стереотипные представления о роли мужчин и женщин и предрассудки**

391. Миссия Бюро по делам женщин при Департаменте по вопросам социального развития, семьи и гуманитарным делам заключается в том, чтобы повысить благосостояние женщин Синт-Мартена и, следовательно, благосостояние их семей и сообщества в целом. Бюро по делам женщин продолжает играть крайне многоплановую роль в жизни острова. Оно не только занимается решением проблем пострадавших женщин и защитой их прав, но и возглавляет борьбу против стигматизации в вопросах, касающихся роли мужчин и женщин в обществе. В последние годы Бюро по делам женщин внесло изменения в свою политику по вопросам, касающимся насилия в семье, прекращения семейных отношений и т. п., исходя из того, что эти вопросы следует решать с позиции гендерного нейтралитета. Бюро по делам женщин открыло свои двери для мужчин и стало оказывать помощь в коррекции семейных отношений и посреднические услуги парам, чтобы способствовать развитию диалога и повышению коллективной ответственности за внутрисемейные конфликты. Проводимые им в школах просветительские программы, такие как программа "Права и возможности девочек" для девочек и программа "Актуальный разговор" для мальчиков, посвящены вопросам полового воспитания мальчиков и девочек и их сексуального и репродуктивного здоровья. Программа "Актуальный разговор", осуществляемая в рамках совместной инициативы НПО и правительственных ведомств, является ориентированной на мальчиков аналогом программы "Права и возможности девочек" и посвящена рассмотрению вопросов, касающихся самооценки, взаимоотношений, навыков повседневной жизни, моральных и нравственных ценностей, коммуникаций, недопущения агрессивного поведения и гендерной проблематики. В рамках этой программы был разработан план исследований, проведенных за предыдущий отчетный период Фондом борьбы со СПИДом (ведущей НПО), Департаментом по вопросам коллективной профилактики, Бюро по делам женщин, Группой управления Программы по борьбе с ВИЧ/СПИДом и другими аффилированными организациями. Кроме того, в рамках программы здравоохранения для молодежи "Детская консультация" проводятся курсы обучения по вопросам ухода за детьми для родителей и лиц, осуществляющих уход за детьми, как мужчин, так и женщин. С 1980-х годов благодаря возросшим усилиям организаций и правительства в Синт-Мартене отмечается Международный день борьбы за ликвидацию насилия в отношении женщин.

#### **F. Статья 6. Проституция, торговля людьми и контрабандная торговля**

392. Согласно положениям статьи 260 действующего Уголовного кодекса торговля женщинами является уголовным преступлением. В 2004 году Международная орга-



низация по миграции (МОМ) рекомендовала стране активизировать усилия по борьбе с торговлей людьми. На Синт-Мартене наказание за контрабандный ввоз незаконных иммигрантов было впервые вынесено в 2004 году, и в целях активизации усилий в 2007 году была создана Рабочая группа по борьбе с торговлей людьми. Рабочая группа, включающая представителей различных организаций Синт-Мартена, в том числе Государственной прокуратуры и Службы безопасности, уже внесла свой вклад в эти усилия. Создана телефонная горячая линия и реализовано несколько проектов в сотрудничестве с МОМ. Эти проекты включают проведение кампаний по распространению плакатов, брошюр и социальной рекламы на разных языках. В целях повышения информированности и уровня профессиональной подготовки на правительственном уровне проводились конференции и учебные семинары. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин рекомендовал правительству Синт-Мартена расширить определение понятия "торговля людьми". В программу действий Министерства юстиции на период 2013–2014 годов включены все рекомендации, содержащиеся в докладе о торговле людьми, подготовленном Госдепартаментом Соединенных Штатов. Борьба с торговлей людьми входит в число приоритетных задач страны. Торговля людьми запрещена согласно положениям пункта 3 статьи 4 действующей Конституции, и были приняты решения о расширении сферы применения уголовного преследования. Кроме того, в целях проведения мониторинга и обеспечения выполнения соглашений о борьбе с торговлей людьми создана рабочая группа, в состав которой входят государственные служащие из различных частей Королевства и министры юстиции всех стран-учредителей. На Синт-Мартене проведен цикл семинаров по повышению информированности о торговле людьми и контрабандной торговле. В июле 2012 года Рабочая группа по борьбе с торговлей людьми, МОМ и ЮНИСЕФ совместно организовали семинар "Защита уязвимых мигрантов", который был нацелен на обмен опытом передовой международной практики и передачу участникам (представителям организации Красного Креста, работникам медицинских учреждений и правоохранительных органов) необходимых специальных знаний, навыков и методов работы. Аналогичный семинар был организован в октябре 2012 года.

393. Эти инициативы особенно важны для Синт-Мартена, учитывая тот факт, что в стране существуют определенные рамки терпимости в отношении проституции, хотя она считается незаконной. На Синт-Мартен приезжают молодые женщины со всего региона и из Европы, чтобы работать барменшами, официантками и танцовщицами в традиционных барах. Получив разрешение на работу сроком на шесть месяцев, они арендуют при барах индивидуальные комнаты, в которых занимаются своим ремеслом. Власти обеспечивают проведение обязательных периодических медицинских тестов на ВИЧ и ЗППП. Эта индустрия пользуется популярностью у туристов и местных жителей, и эта популярность растет. Согласно новому Уголовному кодексу проституция будет исключена из числа уголовно наказуемых преступлений, и в настоящее время принимаются меры по созданию прозрачной и регулируемой системы. В связи с этим Министерство юстиции приняло решение о том, чтобы впервые отметить установленный в ЕС День борьбы с торговлей людьми (18 октября). Кроме того, Министерство юстиции воспользуется этой возможностью, для того чтобы организовать работу Информационного бюро, которое будет заниматься сбором информации и рассмотрением всех дел, связанных с торговлей людьми, контрабандной торговлей и другими злоупотреблениями.

## **Г. Статья 7. Политическая и общественная жизнь**

394. Женщины имеют право участвовать в выборах представительных органов власти и быть избранными в указанные органы Синт-Мартена, гарантированное им в 1948 году (в бывших Нидерландских Антильских островах). Парламент Синт-Мартена насчитывает 15 мест, три из которых с 2010 года занимают женщины. За весь период с момента создания парламента женщина дважды занимала должность Председателя Парламента Синт-Мартена. Кроме того, с момента получения нового конституционного статуса в 2010 году женщина возглавляет Совет министров и, следовательно, правительство Синт-Мартена. Женщины также занимают две ключевые должности в высших государственных советах – Омбудсмана и заместителя Председателя Консультативного совета.

## **Н. Статья 8. Представленность на международном уровне**

395. Если возникает необходимость представлять Синт-Мартен или Королевство на международном уровне, правительство направляет лицо или лиц, которые наилучшим образом отвечают требованиям или могут представлять интересы государства. Наиболее подходящий представитель отбирается на основе недискриминационной политики. В 2011 году distinguished Сара Вэскот-Вильямс, премьер-министр Синт-Мартена, представляла Королевство Нидерландов на Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций. Она также выступала на заседании Ассамблеи во время проведения всеобъемлющего обзора прогресса, достигнутого в реализации Декларации о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом и Политической декларации по ВИЧ/СПИДу, по вопросу, который в большей степени надлежащим образом решается в карибских странах, входящих в состав Королевства.

## **И. Статья 9. Гражданство**

396. Согласно конституционному праву вопрос о гражданстве находится в сфере ответственности Королевства Нидерландов. Закон о гражданстве Нидерландов (Бюллетень актов и указов, 1984, 628) не содержит положений, которые являются дискриминационными в отношении женщин в том, что касается получения или потери нидерландского гражданства. Кроме того, женщины и мужчины имеют равные права в вопросах передачи гражданства своим детям.

## **Ж. Статья 10. Образование**

397. Развитие образования входит в число приоритетных направлений деятельности правительства Синт-Мартена. Когда шла подготовка предыдущего доклада, была завершена разработка стратегии по обеспечению обязательного образования. Обязательное образование было введено на Синт-Мартене в 2009 году. Однако из-за слишком ограниченных ресурсов, необходимых на обеспечение его осуществления, было решено проводить его поэтапную реализацию в течение пятилетнего периода, начиная с детей в возрасте 4–8 лет.

398. В настоящее время его осуществление находится на заключительном этапе. В целях принятия нового законодательства был реализован ряд инициатив, в том числе введено базовое образование, о котором говорилось в предыдущих докладах.

Недавно правительство увеличило количество начальных школ на острове, а также площадь учебных аудиторий. После осуществления закона об обязательном образовании все учащиеся смогут воспользоваться преимуществами концепции общинной школы, целью которой является создание благоприятных условий для обучения детей в возрасте 4–12 лет после занятий в общеобразовательной школе. Благодаря реализации этого проекта большое количество детей родителей-одиночек и из хозяйств с низким уровнем дохода теперь получают помощь в подготовке домашних заданий, которую они не могли бы получить дома. Финансирование концепции общинной школы, реализованной правительством в 2007 году, первоначально осуществлял фонд USONA. В 2007 году Департаменту по делам молодежи было поручено обеспечить гарантии непрерывности программы в пяти начальных школах острова. Задача состоит в том, чтобы к 2014/15 учебному году распространить эту программу еще на две школы и в конечном счете на все начальные школы острова.

399. Улучшился доступ к среднему образованию. На сегодняшний день, как было запланировано, открылась школа профессионально-технической подготовки, в которой будут учиться молодые люди и взрослые. В Национальном институте профессиональной подготовки, который может принять 200–500 студентов, в настоящее время обучаются молодые люди в возрасте старше 16 лет. В этом институте проводятся программы обучения, разработанные с учетом потребностей местного рынка занятости. В целях повышения эффективности и результативности обучения управление учебным заведением осуществляет совет, в состав которого входят представители различных секторов, в том числе Торговой палаты, Министерства образования, Министерства труда и профсоюзов. Был также открыт факультет для молодых людей, нуждающихся в специальном обучении, и учеников с поведенческими проблемами, что позволило ликвидировать пробел в системе образования, которая раньше не располагала потенциалом, необходимым для удовлетворения потребностей этих детей. Кроме того, в непосредственной близости от Национального института была открыта общеобразовательная школа. Благодаря росту потенциала Синт-Мартена в области образования соотношение преподавателей и студентов составило 1:15. Это означает, что правительству удалось не только удовлетворить спрос в этой области, но и создать более благоприятную и комфортную учебную среду, которая позволяет уделять должное внимание каждому ученику и, следовательно, повысить его шансы на реализацию своего потенциала в полном объеме. Цель состоит в том, чтобы за счет расширения возможностей для получения достойного образования сократить число учащихся, посещающих неаккредитованные школы, и увеличить число детей, получающих адекватное и надлежащим образом организованное образование. Дополнением к этим инициативам служит Программа профессиональной ориентации и стажировки на предприятиях, осуществляемая Департаментом по делам молодежи. Благодаря этой программе, которая проводится ежегодно с 1998 года, учащиеся в возрасте 16–24 лет получают возможность в летний период организованно и под руководством наставников пройти стажировку на предприятиях в государственном и частном секторах. Главная цель этой программы заключается в том, чтобы перед сдачей экзаменов учащиеся приобрели ценный практический опыт и, таким образом, повысили свои шансы на получение работы в будущем. В 2013 году для участия в программе были отобраны 111 из 174 зарегистрированных программой студентов.

400. В целях диверсификации и содействия более рациональному использованию внеклассного времени, особенно девочками, Департаментом по делам спорта был разработан план содействия повышению роли спорта и более активному участию детей в спортивных мероприятиях. Этот план нацелен на повышение стандартов и

знаний в области спортивной культуры, что автоматически способствует привлечению женщин и девочек к участию в спортивных мероприятиях всех уровней и более глубокому пониманию роли спорта в жизни человека. Кроме того, это стимулирует ассоциации, федерации и аффилированные организации к предоставлению женщинам более широких возможностей для профессиональной подготовки по техническим аспектам проведения спортивных мероприятий и выполнения административных функций. План также предусматривает расширение участия женщин в разработке затрагивающих их планов и программ.

401. После роспуска Нидерландских Антильских островов Университет Нидерландских Антильских островов (УНАО) официально был переименован в Университет Кюрасао имени д-ра Моисеса Фруменсио да Коста Гомеса. Требования к абитуриентам и процедуры приема студентов из Королевства Нидерландов остались прежними, и студенты из Синт-Мартена могут по-прежнему получать высшее образование за относительно низкую плату за обучение. За период, прошедший после представления последнего доклада, в Университете Синт-Мартена произошли определенные внутренние изменения. Учитывая то, что аккредитации занимают много времени и требуют немалых денег, в целях продолжения процесса обучения Университет опять связывается с региональными партнерами, с тем чтобы заключить двусторонние соглашения и проводить аккредитованные программы и курсы с участием таких партнеров, как Университет Кюрасао, Университет Виргинских островов и Университет Маунт-Сент-Винсент. Недавно Университет наладил партнерские отношения с Университетом Карибских Нидерландов, частным учебным заведением, расположенным на острове Кюрасао. Эти два учебных заведения проводят в Синт-Мартене полностью аккредитованный курс на получение степени бакалавра прикладных наук по специальности инженера по электротехнике и электронике. Программа, которая проводится с августа 2013 года, служит всего лишь одним из средств заполнения образовательного вакуума с помощью инновационного подхода.

402. В условиях экономического спада правительство временно приостановило финансирование стипендий на последипломное обучение (магистратура и докторантура) и сократило количество стипендий, выделяемых студентам, готовящимся к получению степени бакалавра. Эти меры затрудняют получение некоторыми детьми среднего специального и высшего образования.

403. Что касается подростковой беременности, то, как отмечалось в предыдущем докладе, за политику, касающуюся посещения школ беременными девочками-подростками, отвечает администрация или совет каждой школы. Были получены сведения из шести школ. В пяти из них действует негласное правило о том, что беременные девочки-подростки могут посещать школу до появления физических признаков беременности, которые становятся заметны на четвертом-пятом месяце беременности. Три из пяти школ, в которых матерям-подросткам разрешается продолжить обучение, проводят политику, предусматривающую исключение девочки из школы, если она забеременеет во второй раз. Эти инициативы позволят всем молодым людям и наиболее уязвимым из них, особенно девочкам, получить возможность повысить свой уровень образования.

## **К. Статья 11. Занятость**

404. Политика правительства Синт-Мартена в области развития рынка занятости основана на соблюдении принципа инклюзивности. Эффективная и результативная

политика и законодательство в сфере занятости нацелены на то, чтобы обеспечить каждому лицу возможность работать по свободно выбранной профессии в безопасных, здоровых и благоприятных условиях труда. В трудовом законодательстве Синт-Мартена не проводится различий между трудящимися мужчинами и трудящимися женщинами, которые пользуются одинаковыми привилегиями. Соблюдение этого принципа гарантируется контролирующим органом, задача которого состоит в предоставлении доступных социальных, юридических и экономических льгот для всех.

405. В течение предыдущего отчетного периода на Синт-Мартене был создан посреднический комитет, в состав которого вошли представители профсоюзов, организаций работодателей и правительства. Комитету было поручено принять меры для улучшения диалога между социальными партнерами и социально-экономических условий в целом. Комитет согласовал вопрос об увеличении размера минимальной оплаты труда до 7,79 антильских гульденов (4,28 долл. США) в час и ввел более гибкие правила на рынке занятости. Он также пообещал урегулировать проблемы, возникающие в связи с сезонной занятостью и краткосрочными контрактами, и учредить комиссию, которая будет проводить периодические обзоры в таких областях, как профессиональная подготовка, трудящиеся мигранты, безработица среди молодежи и увеличение зарплаты в связи с повышением прожиточного минимума. Таким образом, меры по защите прав будут охватывать лиц, работающих домашней прислугой, в гостиницах, в сфере услуг по уходу и воспитанию, а также лиц, занимающихся розничной торговлей, многие из которых – женщины. Комитет предпринял решительные действия, в результате которых размер минимальной оплаты труда повысился и теперь составляет 8,33 антильских гульденов в час. Это решение вступило в силу 1 января 2013 года, и оплата труда будет индексироваться с учетом роста стоимости жизни. В 2011 года общая безработица составляла 12,2 процента. В дальнейшем этот показатель ухудшился из-за роста уровня безработицы среди молодежи, составившего 29,4 процента. С тех пор уровень безработицы неуклонно снижается благодаря принятию мер, направленных на приведение образовательных навыков и профессиональной подготовки в соответствие с потребностями рынка занятости.

## **L. Статья 12. Здравоохранение**

406. Все стратегии, указы и нормативные акты в области здравоохранения носят гендерно нейтральный характер и в принципе гарантируют равный доступ к медицинским услугам. В настоящее время благодаря договоренностям с региональными лечебными учреждениями во французской части Синт-Мартена, Пуэрто-Рико, Кюрасао, Гваделупе, Венесуэле и Колумбии появилась возможность для оказания более современной медицинской помощи. Сейчас ведутся переговоры о дальнейшем расширении площадей, материальной базы и услуг в Медицинском центре.

407. За период, прошедший после представления последнего доклада, был достигнут ряд целевых показателей. Во-первых, произошло слияние Банка социального страхования и Управления по расходам на медицинские услуги. Создание этой новой структуры социального и медицинского страхования (СМС) стало первым шагом на пути формирования национальной системы медицинского страхования. Система СМС нацелена на создание устойчивой высококачественной рентабельной системы, ориентированной на дальнейшее развитие. Введение национальной системы медицинского страхования будет означать, что все граждане и жители, обязанные платить подоходный налог, будут защищены и обеспечены медицинской помощью независи-

мо от их возможностей оплачивать медицинские услуги. Финансирование программы будет осуществляться за счет обусловленных доходами страховых взносов, взносов работодателей и ежегодных отчислений из государственного бюджета на нужды конкретных групп застрахованных лиц. Был создан фонд гарантийного страхования для покрытия расходов на медицинскую помощь, оказываемую незастрахованным лицам. Это позволит обеспечить доступ к надлежащему и приемлемому медицинскому обслуживанию для представителей наиболее уязвимых категорий населения, в частности иммигрантам и женщинам с низким уровнем дохода.

408. В июле 2010 года Министерство общественного здравоохранения предоставило Медицинскому центру Синт-Мартена лицензию на начало осуществления первого этапа проекта расширения центра. Расширение центра позволит сократить расходы на здравоохранение за счет предоставления услуг и лечения больных на местном уровне. После завершения работ в Медицинском центре будут оказываться более современные услуги специалистов в таких областях, как кардиология, урология и неврология.

409. Не менее важен и тот факт, чтобы более пристальное внимание уделялось повышению осведомленности о заболеваниях, которые подвергались стигматизации, то есть рак и ВИЧ/СПИД. За время, прошедшее с момента представления последнего доклада, было принято решение о создании региональной платформы для обмена ресурсами – денежными средствами, опытом передовой практики и т. п.

410. Согласно положениям действующего Уголовного кодекса (часть 3, раздел 6, статья 473) лицо, которое законно или незаконно публично распространяет материалы или рекламирует услуги, которые могут быть использованы для прерывания беременности, будет нести наказание в виде лишения свободы на срок не более трех месяцев или штрафа в размере не более 300 гульденов. Кроме того, согласно статье 262 любое лицо, которое преднамеренно обращается с беременной женщиной таким образом, что это может привести или приводит к нарушению процесса протекания беременности, будет нести наказание в виде лишения свободы на срок не более трех лет или штрафа в размере не более 3000 гульденов. Помимо этого, если преступление совершено лицом в порядке выполнения своих профессиональных обязанностей, ему в дальнейшем может быть запрещено заниматься профессиональной деятельностью. В настоящее время это законодательство пересматривается.

## **М. Статья 13. Экономические и социальные льготы**

411. Департамент культуры осуществляет свою деятельность в соответствии с рамочными принципами комплексной политики в области культуры. Эти рамочные принципы отличаются высокой степенью интерактивности и способствуют продвижению и развитию в обществе диалога, направленного на расширение прав и возможностей всех районов и общин, для того чтобы они могли внести свой вклад в создание общих этических стандартов и формирование инклюзивного взгляда на будущее. В своих действиях Департамент культуры опирается на принятые концепции, например в области признания права граждан на сохранение культурных традиций. Граждане, сохраняющие приверженность культурным традициям, родились на Синт-Мартене и могут идентифицировать себя с культурным наследием по возвращении на остров, адаптируясь к образу жизни на острове и погружаясь в его традиции. Граждане, не приверженные культурным традициям, не должны подвергаться дискриминации и должны иметь возможность жить на острове, следуя его культурным тради-

циям. В рамочных принципах политики в области культуры особо подчеркивается необходимость обеспечения принципа гендерного равенства и важная роль молодежи. Поощряется стремление жителей острова уделять особое внимание гендерной проблематике во всех сферах развития.

412. В проводимой политике также поощряется признание вклада, который отношения между мужчинами и женщинами вносят в процесс передачи культурных традиций. Каждый житель острова имеет право пользоваться благами, которые являются результатом комплексной политики в области культуры. Эта политика способствует развитию, повышению уровня образования и признанию прав каждого человека независимо от гендерной принадлежности. Что касается программы пособий по старости, то размер выплат был увеличен до 1000 антильских гульденов. Это решение, которое вступило в силу 1 января 2013 года, особенно отвечает интересам людей более старшей возрастной группы, большинство из которых — женщины.

## **N. Статья 14. Сельские женщины**

413. Данные отсутствуют.

## **O. Статья 15. Равенство перед законом**

414. Данная статья касается равенства перед законом мужчин и женщин. Описание законодательства по этому вопросу представлено в статьях 1 и 2.

## **P. Статья 16. Брак и семейные отношения**

415. В октябре 2010 года был издан государственный указ о принятии Синт-Мартеном Гражданского кодекса бывших Нидерландских Антильских островов с поправками, изложенными ниже.

### *Закон о расторжении брака*

416. В предыдущий отчетный период отмечалось, что в положения об основаниях для расторжения брака были внесены изменения. Раньше наиболее распространенной причиной расторжения брака была супружеская измена. Учитывая то, что факт супружеской измены, который, как правило, является чувствительным вопросом, трудно доказать, бракоразводные процессы носили затяжной и обременительный характер, и супруг, обвиняемый в измене, мог предъявлять возражения по каждому пункту обвинения. В связи с этим согласно статье 150 нового Гражданского кодекса супруги, которые не проживают отдельно друг от друга, могут получить развод по заявлению одного из супругов или обоих супругов. Кроме того, в Гражданский кодекс была внесена статья 151, включающая концепцию о "безвозвратном распаде семьи", которую любой из супругов может использовать в качестве основания для развода. (Статья 154 содержит дополнительные положения, касающиеся применения этой концепции в том случае, если заявления поступают от обоих супругов.)

### *Закон о родительском статусе/отцовстве*

417. Согласно положениям Гражданского кодекса Нидерландских Антильских островов мужчина, признанный отцом внебрачного ребенка, нес ответственность только

за содержание ребенка. За период, прошедший с момента подготовки предыдущего обзора, закон о родительском статусе был полностью пересмотрен. Термины "законнорожденный", "незаконнорожденный" и "родной ребенок" были упразднены, и в максимально возможной степени были устранены различия между детьми, рожденными в браке и рожденными вне брака. Более того, женатый мужчина, который имеет отношение к рождению ребенка, может признать свое отцовство. Было принято решение внести изменения в закон, регулирующий "право на отцовство", с временной отсрочкой до его вступления в силу в связи с разногласиями, возникшими по этому вопросу. В мае 2013 года во исполнение постановления Верховного суда Нидерландов Синт-Мартен включил положение о праве на отцовство в закон. Как и в Европейской части Королевства, ребенок, у которого нет отца по закону, может добиваться судебного решения об установлении отцовства. Если суд постановляет, что мужчина, претендующий на отцовство, действительно является отцом ребенка, ребенок получает право наследования собственности отца, и отметка об этом вносится в книгу регистрации рождений, смертей и браков.

418. Кроме того, во исполнение постановления Верховного суда были внесены изменения в закон, касающийся совместной ответственности за несовершеннолетних детей после расторжения брака, который вступил в силу в мае 2013 года. Согласно статье 251 теперь после прекращения брака по любым причинам, за исключением смерти, или после постановления суда о раздельном жительстве супругов один из родителей может подать заявление в суд о заключении соглашения о совместной ответственности. Как гласит статья 253с, в случае возникновения конфликта между родителями относительно совместной ответственности каждый родитель может обратиться с заявлением в суд первой инстанции, по которому будет принято решение с учетом наилучших интересов ребенка.

#### *Закон о фамилиях*

419. Согласно ранее действовавшему закону ребенок, рожденный в браке или признанный отцом, автоматически получал фамилию отца. В 1988 году Верховный суд постановил, что эта концепция, основанная на положениях Гражданского кодекса, является дискриминационной в отношении матерей и противоречит статье 26 Международного пакта о гражданских и политических правах. Однако, учитывая многочисленные допустимые системы, из которых можно сделать выбор, Суд счел, что в его полномочия не входит принятие закона об этом аспекте и что решение о том, как наилучшим образом обеспечить осуществление принципа, закрепленного в статье 26 Международного пакта о гражданских и политических правах, является обязанностью законодательного органа. В мае 2010 года в часть 1 Гражданского кодекса, касающуюся личного и семейного права, были внесены соответствующие изменения. Если ребенок находится с матерью в отношениях, подпадающих под действие семейного права, он получает фамилию матери. Если в результате признания отцовства ребенок вступает с отцом в отношения, подпадающие под действие семейного права, ребенок сохраняет фамилию матери, если только в момент признания отцовства мать и отец, признающие родительский статус, не сделают совместное заявление в пользу присвоения ребенку фамилии отца. Если ребенок вступает с обоими родителями в отношения, подпадающие под действие семейного права в результате рождения, в момент регистрации ребенка мать и отец должны совместно заявить о выборе фамилии или фамилий, которые будет носить ребенок.